

LANGUAGE OF FLOWERS

2018 TAICHUNG WORLD FLORA EXPOSITION  
臺中世界花卉博覽會  
THE SOUND OF BLOOMING 聆聽花開的聲音



2018.10.06 - 2019.04.07

亞洲大學 現代美術館

花語花博

主辦單位：亞洲大學 Asia University  
亞洲大學 現代美術館 Asia University Museum of Modern Art  
展覽地址：臺中市霧峰區柳豐路 500 號  
開館時間：週二至週日 9:30-17:00  
服務專線：04-2332-3456 ext.6468  
http://asiamodern.asia.edu.tw



中華郵政臺中雜字第2131號 登記證登記為雜誌交寄

# 文化臺中

Jan. 2019

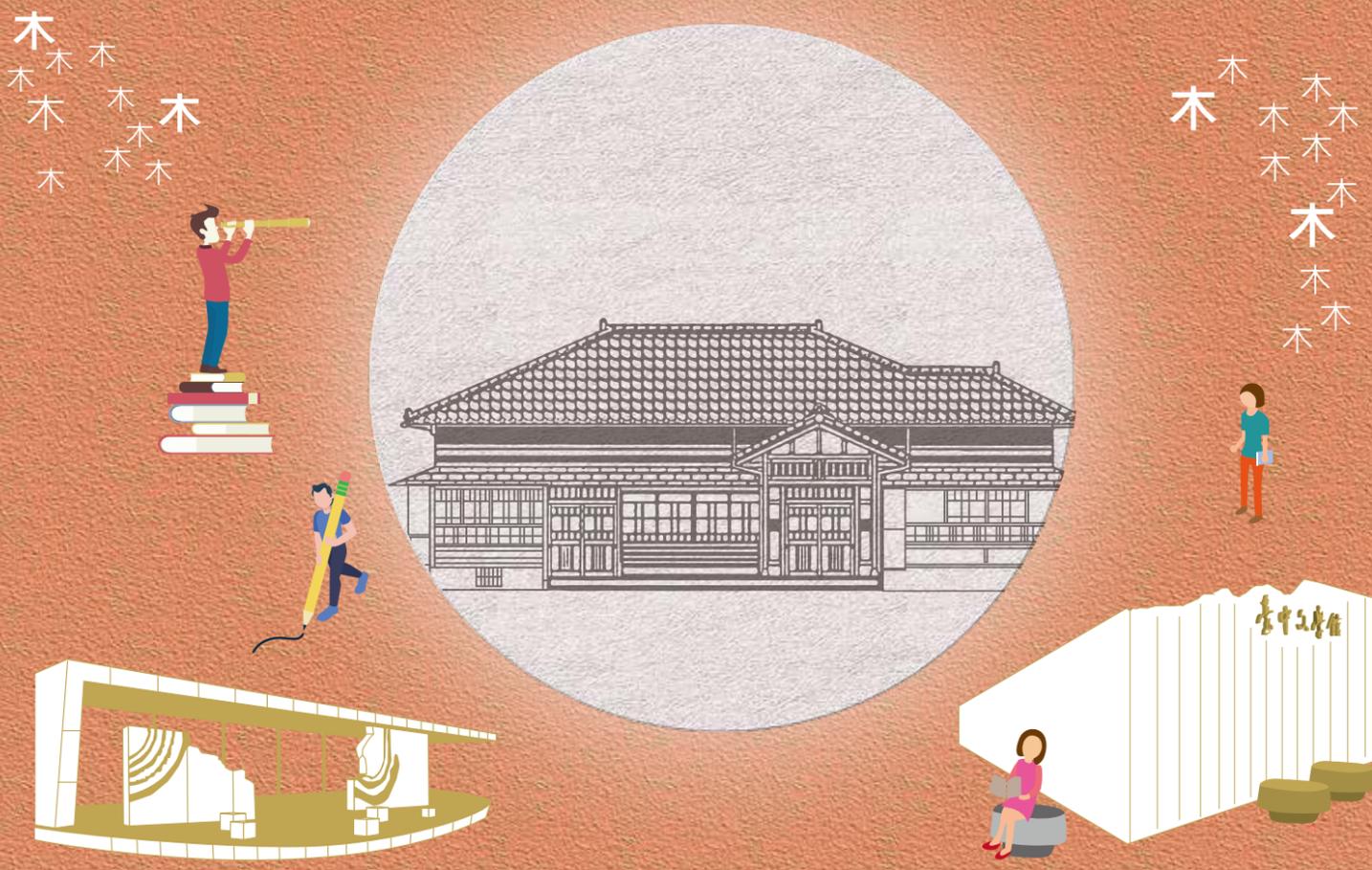
# 34

CULTURAL TAICHUNG QUARTERLY 文化臺中季刊

文化臺中季刊

CULTURAL TAICHUNG QUARTERLY

NO.34 2019 JAN



## 文學花開了

### 臺中文學館百萬入園誌慶特輯

【文化對談】設計之都的綠工藝：王志誠Vs.陳景林

【文資天地】帝國製糖廠臺中營業所 華麗轉身

【特別報導】花之藝想 臺中盛放

【藝文現場】國家圖書館傑出人士貢獻獎 出爐

舊城新綻 百年一瞬

【速寫青春】惠明盲校樂團

臺中市政府文化局 編印

## 百萬的沃土

繁忙之餘，我總愛靜靜坐在臺中文學館的廊道上，看著篩落的日光灑在溫潤質樸的木地板上，從中讀到木造建築獨有的時光足跡，想起多年前幾成廢墟的日式警察宿舍群，在耕耘灌溉後，竟成了百萬雙腳印踏過的花園，內心不禁泛起悸動的漣漪，在漣漪中有著講不完的成长故事。

歷史空間裡的常設展及主題展，交織出臺中文學的輪廓與遍地開花的作家風采，訪客推開和式拉門後，彷彿穿越了時空，遇見溫暖的文學光景，或聆聽動人的母語詩歌，或感受昔日文人如何述說生命的詩情。

為讓文學走下高閣，成為大眾日常，我們廣邀於藝文界佔有一席之地才子佳人，與民衆面對面互動與分享，由知名音樂人陳明章親授月琴與南管吉他，由國民作家劉克襄，講述象徵市井生活的第五市場如何與文學館產生交集，更有孫少英的繪畫課與周良敦的書法教室，人們因而能以輕盈的心，感受文學的脈動及文化的底蘊。

文學市集標誌著獨一無二的臺中風景，人們於此覓得一見鍾情的手作小物，幸運的話，還能撞見擺攤的作家，與你分享字裡行間的秘密。還有電影、音樂會、文學旅行，以及用詩句烹煮出的餐點，一連串精采活動讓文學不再侷限於靜態閱讀，而能多元地走入常民生活中，文學館因而僅花上 2 年多的韶光，便蒐集到百萬次的笑語與掌聲。

突然明白了，楊逵如何能在佈滿石礫的東海花園裡栽出花來，老師是憑著對生命與土地的信任，以鋤頭在大地上寫詩；臺中於日治時期即為文壇中心，自樂社詩人吟唱出傳統文學的熱情伊始，文學社團與刊物輪番掀起浪潮，滋養出一片文學養分飽滿的沃土，而我們以文學館為基地、辛勤灌溉，終開出百萬朵芬芳的花園。邀請你來此走一遭，採下心儀的文學之花，放在心窩，放在自己的生活中。



臺中市政府文化局長

王春城

# 文化臺中

No.34 2019 Jan.

封面題字：書法家董陽孜

創刊 / 中華民國 100 年 3 月 1 日

第 34 期 / 中華民國 108 年 1 月



發行人 林佳龍

總編輯 王志誠

編輯委員 施純福·黃名亨·楊懿珊·林敏棋  
陳素秋·林承讓·郭恬盦

編輯組 錢麗芳·蔡珮芸·林佳樺·賴宥任  
蔡亞汝·林惠華·廖俐鈴·李岳勳  
張碧華·陳瑛倪·林子皓·楊登淵  
陳俊宏·何柏廷·陳詠俞·徐宜鈴

發行所 臺中市政府文化局  
臺中市西屯區臺灣大道二段 99 號惠中樓 8 樓

電話 (04) 2228-9111

網址 <http://www.culture.taichung.gov.tw/>

企劃編印 群御廣告 (04) 2422-2277

售價 新臺幣 90 元

展售處 五南文化廣場 臺中市區中山路 6 號  
(04) 2226-0330  
[www.wunanbooks.com.tw](http://www.wunanbooks.com.tw)  
國家書店松江門市 臺北市中山區松江路 209 號  
(02) 2518-0207  
[www.govbooks.com.tw](http://www.govbooks.com.tw)

本刊於 1、4、7、10 月出刊

電子版同時刊登於臺中市政府及文化局網站

GPN 2010000874



臺中市政府文化局  
官方 LINE QRcode



編輯檯上 百萬的沃土

封面故事 文學花開了 臺中文學館百萬大團圓

05 【誌慶活動】臺中文學館 盛放百萬分的喜悅

07 【步履足跡】循著百萬雙腳印 再續風華

10 【名家共振】文學百萬富翁 眾家齊喝采

手不釋卷 12 晨熹社

13 中華慈心照顧服務關懷協會讀書會

采風盛宴 14 花之禮讚 東西方文化盛宴

16 空軍眷村 文創起飛

特別報導 花之藝想 臺中盛放

18 【花都演藝】臺中花都藝術季 唱出花博序曲

20 【裝置藝術】槿綻 染織之美 / 風花 色彩竄流

22 【錦簇人文】臺中文學館特展 / 全國故事志工  
總動員

舊城新綻 百年一瞬

25 【光影藝術】絢麗光景 述說舊城百年風華

26 【走讀中區】細品臺中火車站與周圍建築之美

28 【名家觀點】蘇睿弼：走中區自己的路

榮耀時刻 29 臺中文學獎 書寫土地與生命之歌

31 周芬伶教授 四十年墾荒有成

文化對談 32 王志誠·陳景林 纖維工藝對談

文化焦點 37 臺中市纖維工藝博物館 織艷揭幕

39 藝苑之光 9 位資深優秀藝術家剪影

藝生懸命 42 陳松 點石成金育菁莪

44 吳愉璇 舞出水藍的想望

新書上架 46 《臺中繪葉書：日治時期影像與遊記》  
從臺中走進歲月的畫室

47 《乘著記憶的翅膀尋找幸福的滋味》  
編織家族記憶 傳承鄉土美食

城市藝站 48 味無味 老子的飲食美學

49 林·照相館 記憶中的那張老相片

速寫青春 50 惠明盲校樂團

社區再造 52 沙鹿西勢寮社區

文資天地 54 帝國製糖廠臺中營業所 華麗轉身

藝文現場 56 國家圖書館傑出人士貢獻獎 出爐

58 市圖新館盛開 老中幼盡歡

60 臺中爵士音樂節 葛萊美星光閃耀

62 美術家接力展 感受藝術生命的脈動

64 大墩美展 國內外創作百花齊放

65 在溫哥華 大墩美展與楓葉相映紅

66 清風茶宴 茶漫陶陶

67 茶·陶·花 蔡榮祐家族三代陶藝聯展

68 以藝載道 侯壽峰創作一甲子特展

69 蕉林花影 陳偉毅漆畫個展

70 花花世界 臺中彩墨藝術節

71 妙紙生花 臺韓紙藝聯展

72 臺中花博專書 怦然面世

73 媽祖徵文比賽 信仰變文學

74 兒童聯想創作畫 揮灑想像色彩

75 幾米談繪本創作的故事 撫慰人心

76 全國百號油畫大展 璀璨如錦

77 風信 吹送秋日的藝文訊息

78 臺中眷村文化節 眷戀憶鄉情代代相傳

79 糖葫蘆劇團 / 臺日韓偶像名劇演唱會

藝文快遞 80 傳統藝術節 走春趣 / 四大文化中心等

臺中副刊 86 文心蘭 / 蘇芳霏

87 火鶴的形象 / 林德俊

臺中文學館 百萬大團圓

# 文學花開了



經由百萬雙手的澆灌、在地文化養分的支持，臺中文學館 2 年多來積極讓文學走入常民日常，不論是名師講座，還是文學小旅行、書包音樂會，終綻放出獨樹一幟的文學品牌。在「百萬大團圓」當天，人們再次聆賞文學跨域演唱的魅力，並於全國首創的文學市集裡，一親作家之芳澤。多位詩人、作家與表演者，紛紛留下動人的祝福之語，未來文學館的扉頁，還會藉著更多人的雙手，繼續寫下去。



人們踴躍參與百萬大團圓活動，見證雀躍的一刻。

【誌慶活動】

## 臺中文學館 盛放百萬分的喜悅

文 / 盧美辰 圖 / 陳俊宏、文化研究科

臺中文學館突破百萬參訪人次！憑著獨特的日式建築與濃厚的文學氣息，吸引不少文青打卡尋訪，成為臺中炙手可熱的文學景點。自 2016 年 8 月 26 日開館至今，引入各式精采文學活動，短短兩年多，共有 100 萬雙腳印駐足，成為全國首座最短時間內突破百萬人次的文學館舍。

在文學推廣的道路上，受到作家、文化界與民衆的支持與鼓勵，讓文學館在短期內發光發熱，不僅讓文學親近大眾，也讓作家親近讀者，帶領大家體驗文學的「溫度」與「厚度」。

### 哼唱歷程 文學走跳音符之間

為了歡慶突破百萬參訪人次，臺中市政府文化局特別在 2018 年 11 月 17 日舉辦「百萬大團圓暨冬季文學市集」，邀請臺中作家與市民回館同樂，一起熱鬧「大團圓」。開場表演邀請微笑唸歌團說唱細數文學館開館至今的豐厚成果，與會人士聽得津津有味，彷彿走過文學館大大小小的文學足跡。

音樂會表演以「文學作品改編歌曲」為主題，邀請朱約信、鍾麗琴、曾立聲等歌手，演唱楊逵、賴和、龍瑛宗等文學歌曲，讓文學、文字走跳於活潑的旋律、音符間，文學可以寫、可以說、也可以唱，透過音樂跨域創作，展現作家、作品的文學情懷與社會關懷。



「百萬小說家」凌煙（右一）在文學市集為讀者簽書



新業建設董事長卓勝隆、文化局長王志誠與知名作家廖玉蕙於人文書席合影。



親子在百萬打卡牆前拍照，一同分享難得喜悅。

### 首創文學市集 百萬小說家領銜

除了熱鬧歡騰的音樂表演，由臺灣第一位百萬小說獎得主凌煙領銜、全國首創的「臺中文學市集」也盛大展開，邀請蘇紹連、陳皓、徐珮芬、祁立峰、李豪、蔡文傑等知名作家、詩人，現場民衆走逛文學盛宴，與作家合影簽書，作家展現不同於紙上的親民魅力，站在第一線，與讀者粉絲開心互動，讓文學走讀於市集當中，不僅行銷文學，也讓文學走入民衆日常。

「臺中文學市集」創設靈感來自七零年代詩人周夢蝶在臺北明星咖啡屋樓下擺書攤的模式，而臺中文學館延續這樣的精神、創立作家市集，兩年期間隨著春夏秋冬四季共舉辦了 11 場，總計吸引近 5,000 人次參加，成功行銷文學；這次冬季文學市集由「百萬小說家」凌煙領銜，突顯文學館「百萬」里程碑，也鼓勵城市閱讀，期許在 3C 電子普遍的時代，民衆能重拾手寫的溫度、體驗文學的美好。

### 留下百萬紀念 書席播書香

當日入館的民衆都是文學館百萬幸運兒，活動摸彩有電子書、圖書禮券、文創品、書籍等獎項，民衆踴躍參與，熱鬧非凡，現場還有甜湯圓，讓大家「呷甜甜」，以及破百萬紀念鑰匙圈、與市集作家合影打卡送「文學書袋」、在百萬牆拍照打卡送「文學書籤及鉛筆」等限量好禮，備受喜愛與捧場，而百萬打卡牆結合可愛的手拿牌，吸引不少親子合影，把難得的百萬紀念帶回家。

除此之外，文化局與樂樂書屋攜手推出「美好關係——蒲公英書席計畫」，臺中文學館書席由新業建設股份有限公司贊助認養，設置在文學公園的資訊亭及榕樹後方的景觀牆等兩處，此次人文書席的優化設置，突顯文學館迷人且豐厚的文學氣質，作為一個百萬驚喜獻給所有市民，鼓勵民衆投入書香世界，透過交換書打造城市美好關係。

### 文學珍珠 隱微深刻的光芒

從日治時期的警察宿舍修復、活化再利用，定位為「臺中文學館」，「文學」是其重要的靈魂，歷史建築因為有「文學」的熱度得以重生，如何讓文學親近大眾，是文學館一路不變的初衷。文學或許不像藝術那般耀眼，能夠一眼感受到它的壯麗與繽紛，但文學的特別就在於它的質樸、靜謐卻隱隱散發著動人的光芒，如同文學館常設一館內「文學珍珠」那樣地迷人。

文學記錄生活，也承載歷史軌跡，它的美好是閱讀過後那一口甘醇，文學館從創立至今，就不斷挖掘文學的甘醇，希望未來帶著一百萬雙腳印的祝福，展現更多文學新生命，結合更多元跨域創作，賦予文學更多樣的趣味及活力，相信文學正慢慢走入臺中市民的生活裡，持續發酵中。

【步履足跡】

## 循著百萬雙腳印 再續風華

文 / 盧美辰 圖 / 文化研究科



2016年8月26日開館，迎接文學新生命。

經過 814 個充滿書香的歲月，臺中文學館兩歲多一點，透過深厚的文學底蘊與作家用心的灌溉，在素有「文化城」美名的臺中舊城區，逐漸站穩自己的腳步，注入多樣的文學元素，在短時間內累積「百萬」能量，讓人看到它的成長與努力，未來將帶著 100 萬雙腳印的祝福，越飛越高。

### 活化歷史建築 傳承文壇風氣

臺中文學館的前身為 1932 年落成的日治時期警

察宿舍，基於歷史建築之永續保存，彰顯在地文學家的成就，臺中市政府文化局於 2009 年將其登錄為歷史建築，定位為「臺中文學館」。

臺中自日治時期即為臺灣文壇的中心，從傳統樂社、臺灣文社等，到新文學臺灣文藝聯盟、林獻堂所領導的臺灣文化協會等，都以臺中為主要活動據點，中央書局也是當時文學家、藝術家活動的重要傳播站。延續到戰後，則有銀鈴會、笠詩社等本土文學社團的發跡，以上彰顯臺中作為「文化城」的重要地位。



民眾屏氣凝神，觀摩孫少英老師現場水彩寫生。

### 分階段開放 多元文學品味

「臺中文學館」延續此重要使命，用以推廣在地文學家作品，培育市民文學涵養向下扎根。2010年4月進行修復與活化再利用工程，保存日式建築的架構、活化內部空間，館舍於2015年4月完成外觀修復，先行開放「臺中文學公園」，為臺中首座以文學為主題的公園；同時進行內部展示工程的設計、佈置，2016年8月26日各館舍全面開放。

六棟館舍規劃為常設展區、主題特展區、研習講堂、文學餐廳、兒童文學區及行政中心等，各館舍以「展覽、研習、推廣」為主要用途，透過多元活潑的展示手法及互動體驗，達到文學教育與文化休閒的目的，並拓展文學更多的美好可能。

### 跨域連結 樹立文學口碑

做為一個少數文化局自行營運管理的歷史建築，扮演著驅動「復興臺中文化城」願景的重要角色，如何透過文學館將文學融入民眾生活中，也是文化局持續耕耘的目標，從2015年4月29日「臺中文學公園」啟用典禮，開放戶外園區供市民休憩，以及開館前一系列的「發現臺中文學館」保溫活動，到2016年8月26日「臺中文學館開館暨文學市集開幕」後，持續推出各式豐富多元的推廣活動。

像是全國首創，於四季綻放的「臺中文學市集」，以及每年的「臺中文學季」系列活動、書包音樂會、大師講座、新書分享會、主題特展開幕、文學跨域表演、文學小旅行等，揉合文學與音樂、藝術展演，已然建立獨樹一幟的文學口碑。

文學館環境優美、綠意環抱，現場婚紗拍攝、Cosplay 指數破表，受到各領域族群的青睞，成為耀耀的文化新亮點，進而以熱絡的人氣活化這塊寶地，讓「文學」不只活躍於書本間，讓「文化」不只流傳於文字中，民眾更能透過文學館體驗文學的親切與活力，近距離感受作家親民的風采。



兒童館「親子聽故事」時間，一起翱翔於奇幻的繪本世界。



2018年春曉花開：臺中作家齊聚文學館，新春團拜迎好年。

### 文學步道 串連更多的百萬雙腳印

迎來第一個「百萬」成就之後，相信未來還有無數個「百萬」見證。開館至今，受到諸多作家與民眾的喜愛，「百萬」代表文學館的熱度，也代表文學逐漸進入市民生活中。作為一個文學與文化推手，文學館不會停下腳步，將繼續耕耘文學的沃土，致力呈現文學的溫度與內涵。

週邊也即將規劃設置「文學步道」，串連臺中文學館、刑武所演武場、臺中州廳及市役所等景點，呈現臺中作家簡介及其文學作品，成為全國首創的文藝綠帶及人文新景觀，達到結合自然與人文的城市深度行銷之目標，希望能發揮文學館的多元功能及無盡潛力，未來能飛更高、飛更遠、飛得更久。



遇見文學大師：臺中文學貢獻獎得主回娘家。

### 臺中文學館重大活動表

2015年	4月29日	臺中文學公園啟用典禮
	2月21日	文學探春：臺中作家群英會 (發現臺中文學館系列活動)
	3月20日	柳岸春曉：河洛漢語之美(發現臺中文學館系列活動)
	5月21日	蓬萊文章臺語詩(發現臺中文學館系列活動)
	7月至8月	陳明章音樂傳習班
2016年	8月20日	書包音樂會(臺中文學館開書系列活動)
	8月26日	臺中文學館開館記者會暨臺中文學市集開幕
	8月27日	文學音樂會：遇見文學大師(文學貢獻獎得主回娘家)
	10月29日至30日	霹靂英雄東遊季(花都藝術季系列活動)
	11月5日	南管唱新詩(花都藝術季系列活動)
	2月11日	文雞起舞(2017臺中作家團拜暨春之頌文學市集)
	5月至6月	遇見兒童文學展覽及講座
2017年	7月至8月	八堂課·書法通一周良敦大師在文學館開班了
	9月22日	臺中文學館雙特展：「生命的鼓手—陳干武特展」 「聲聲不息—母語文學特展」開幕記者會
	10月7日	2017臺中文學季開幕—書包音樂會與文學市集
	2月25日	春曉花開—臺中作家新春團拜暨春季文學市集
	4月至6月	臺中文學館與臺中作家典藏館串連小旅行
	5月6日	大榕樹劇場音樂會
2018年	7月28日	2018臺中文學季開幕開幕記者會暨文學市集
	9月1日	臺中詩歌節(臺中文學季系列活動)
	9月11日	臺中文學館雙特展：「文學女俠—廖輝英作家特展」 「花·愛文學特展」開幕記者會



文學館的大榕樹綠意盎然，見證一場場的絢麗演出與典禮。

## 【名家共振】

# 文學百萬富翁 眾家齊喝采

整理 / 楊登淵 圖 / 楊登淵 · 文化研究科

臺中文學館開館至今，僅有 2 年多的韶光流過屋簷，卻已成為「人氣百萬富翁」，印證它絕非徒具典麗的建築，更成為人們駐足流連的所在。其中，與作家、詩人、學者及表演者的密切互動，包括：講座、創作坊、音樂會等，著實為園區注入了詩意的靈魂，讓文學自然走進大眾的心底。為誌慶喜悅的時刻，特別邀集了 10 位文學館之友，帶來誠摯的祝福，分享感動。

### 以文學照見歲月容顏：顧德莎、吳晟、陳慶芳

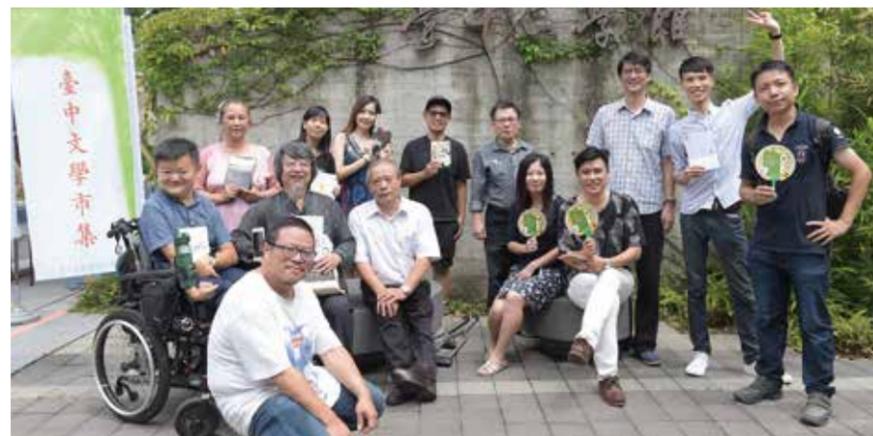
以詩與散文見長、曾以眷村第二代身分摘下臺中文學獎臺語詩首獎的顧德莎，為文學館下了深邃的註解：「以為殘敗之後就被遺忘，卻有聰明的眼睛看見，看見塵埃背後的容顏；請人擦拭歲月，護老樹植新栽，點起燈，照文學的路。」她並表示，如今，有一百萬雙眼睛讀過木樑黑瓦的表情，一百萬對耳朵聽過詩書吟誦的聲音，一百萬張嘴唇發出文學復興的讚嘆，更有一百萬雙手，為老而彌新的文學館熱烈鼓掌！

總統府資政、詩人吳晟表示，80 多年前，幾幢警察宿舍於此落地生根，種下日本人一絲不苟的精神，長出的卻是在地生意盎然的文學之樹，其樹蔭之繁茂不僅供詩人、作家乘涼，更讓來訪的人們，感受文學采風的吹拂。吳晟曾與作家們參與文學館的新春團拜，今日能與大眾共享百萬團圓的喜悅，更有「眾樂樂」之感動。

前彰化縣文化局長、收藏家陳慶芳，在得知文學館突破百萬參訪人次後，備覺與有榮焉，尤其他於文學館的「風起文湧」雜誌創刊號特展甫告一段落，感受躬逢其盛的喜悅，溢於言表。他並表示，其所收藏的文物，蘊含著時代風華，使今人開闊視野；而文學館的建築古樸，同樣是歷久彌新，相信將有更多的人看見它的精采。

### 融入地方生態的優美地：劉克襄、何敬堯、王金選

中央社董事長、自然書寫作家劉克襄觀察到，臺中文學館座落於老城區核心，不僅承傳和發揚中部藝



透過文學市集，作家們與民眾有了最美麗的第一類接觸。

文創作，同時與周遭的生活環境始終緊密結合，如今各類策展活動已然有大樹之形，未來時日應更可展現大樹開枝散葉下的豐厚與內涵。

創作橫跨奇幻、歷史、推理的小說家何敬堯，常於假日時光前往臺中文學館，毗鄰熙來攘往的第五市場，漫步鬧中取靜的園區，不僅有各式展覽可逛，更是放鬆身心的文學空間。何敬堯期盼，文學館突破百萬人次只是個起點，未來將孕育出豐美的文學果實，供人自在採摘與品嚐。

引領兒童探索繪本與文學的王金選欣喜表示，臺中文學館的建築群，散發古樸典雅的懷舊氣息，戶外的林蔭步道、老榕樹及植物生態，充滿綠意與生機，是民眾休憩、散步的好去處。更重要的，文學館經常舉辦各類藝文活動，可以提升、豐富民眾的心靈生活，美化人生，他認為有這樣的好地方，是臺中人的福氣！

### 在文學館寫下的動人回憶：廖玉蕙、廖振富

出身潭子、曾獲臺中文學貢獻獎的作家廖玉蕙，常與家人遊逛文學館，不論是看盡歲月風華的大榕樹，還是供人祭五臟廟的餐廳，皆使她倍感親切，尤其，精緻的常設展、文學市集、走讀活動以及作家典藏館，更讓人感受到文化局的用心。令她驚喜的是，曾受邀於文學館和大道國中舉行講座，學員反應熱絡，更使



「書包音樂會」大家開心秀出自己的文青書包

她確信「文化城」的名符其實。

擔任臺灣文學館館長期間，便與臺中文學館密集交流的廖振富表示，開幕不到兩年，此處已成為臺中最受歡迎的藝文據點，路寒袖局長上任前就是主要推手，上任後更是全力擘劃經營，成效有目共睹。廖振富感性指出，有幸與楊翠教授共撰《臺中文學史》，以及常設展的內容規劃，更曾於研習講堂多次演講，並舉辦新書發表會，今欣見臺中文學發光，著實可喜可賀！

### 清幽中升起的動感舞樂：王瓊瑢、鐘麗琴

深耕在地的舞蹈家王瓊瑢，憶起了 2017 年底，瓊瑢舞蹈團在臺中文學館的木棧平臺演出《秋天的故事—舞動葫蘆墩圳開發傳奇》的光景，舞動的當下，太陽斜照在大榕樹下，她表示，那種美，真的是很難形容。她喜歡到文學館走走，因為這是一處可以洗滌身、心、靈的地方，更為大臺中的幸福指標。

寫作、繪畫及演唱兼優的鐘麗琴則表示，參與文學館的展演次數多了，竟覺自己彷彿散播文學、音樂等藝術種子的小園丁，而踏遍文學館各角落的百萬數人們，則分擔了翻土工作。她與大眾以不同的方式，親近這座被人間煙火環抱的文學館，並期待它開出豐美的花朵，好持續趕赴一場又一場的文化饗宴。



文學市集揉合書香與文創，成為文學館的重要活動。

不只是繪本 更啓發生命

## 晨熹社

文・圖 / 楊登淵



小店長 Oliver 和晨熹社一起成長，對店內選書如數家珍。



晨熹社一家人（左）與訪客，在繪本空間裡自在交流。

不同於均質化的賣場，獨立書店如同溫暖的手作小品般，標誌「僅此一家」的品味，而若要為晨熹社搜尋關鍵字，「家」會是最貼切的選項之一。暖黃的燈光、親切的招呼，像走入自家書房一樣，反映一家三口選書品味的繽紛繪本，隨手可得。

### 繪本 最平易近人的藝術品

聽聞晨熹之名，彷彿瞥見晨光自字裡透出。「出自於陶淵明〈歸去來辭〉的詩句，表現迫不及待的返家心情！」陳宛君提起創店的初衷，夫妻倆起初從事不同的工作，喜愛閱讀與旅遊的他們，為打造共同生活的環境，成立了繪本書店。

繪本，絕非只是「童書」，社長張晏笙分享道，要在 20 至 30 頁的篇幅裡，敘述使人共鳴的故事，實屬不易，何況以圖片表達深刻的意涵？每冊繪本皆是作者用心孵化的結晶，甚至須耗費十幾年醞釀動線。「繪本是最平易近人的藝術品。」陳宛君表示，藉每冊傾心琢磨的圖畫，引領讀者翱翔想像的花園裡，潛

移默化中培養「對美的領受」，形塑臺灣較為缺乏的美育情境。

### 活動繽紛 推廣親子共讀

週日的「早安故事時間」，更讓親子引頸期盼，結合時令推出的應景主題，如萬聖節的幽靈和中秋節的月亮雪酪故事，引人入書香勝地，配合手作活動與紙偶劇場，使繪本饗宴顯得別出心裁。比起「單向的傳遞」，陳宛君盼用帶領的方式，與孩子一同探索故事的奧妙，是以，藉能嚇阻虎姑婆的「老鼠」錦囊，小朋友懂得如何克服恐懼，自繪本汲取生活的啟發。

晨熹社成立至今，最大的驚喜便是體現「實體書店推動閱讀的可能性」，除了大人限定的繪本讀書會，一家三口甚至受邀至圖書館，講述《世界不是方格子》故事，望著小店長 Oliver 站上講臺、毫不畏懼的模樣，我們彷彿看見閱讀之根，在每處像晨熹社的書店扎下，冒出親子共讀的綠芽來。

造就涵養非凡的照服員

## 中華慈心照顧服務關懷協會讀書會

文 / 楊登淵 圖 / 戴妙純



照顧服務員俗稱看護，常予人高勞力密集的印象；而文字堆砌的讀書會，則顯得文質彬彬，當照服員投入書香園地，所激盪的火花正帶來由內而外的改變。

### 重拾書本 助人心開意解

「他們的內涵提升後，更懂得協助個案轉念。」中華慈心讀書會會長戴妙如指出，心靈層面在照護中佔有很大的比例，病苦之人積累抑鬱難解的情緒，而照顧的家屬更是心力交瘁，落得「久病無孝子」的淡涼，當照服員能引用新知，如「正念休息法、臺中公園今昔」等內容，話匣子便打開了，苦悶舒緩了，時尚的「書目療法」也以特別的形式落實了。

多數照服員緣於時代背景，常未能接受完善教育，讀書會的開辦，使照服員於動靜皆宜的活動中再次充電，繼而反映在服務的品質上。然而，要他們拾起文字密麻如蟻的書本談何容易？戴會長為此煞費苦心。

### 循循善誘 學習面向多元

除了營造「盍各言爾志」的氛圍，鼓勵成員踴躍分享外，讀書會從平易近人的領域著手，穿插纏繞畫、瑜珈、插花等課程，並結伴至彩繪巷、大坑、臺中作家典藏館等地散心與觀摩，會長甚至自掏 6 千多元邀請成員用餐，為的是讓學員感受學習的樂趣。為降低



上一參與「文化報報臺中更好—2018 與讀書會有約」活動，與文化局長、市圖館長等人合影。

下一讀書會互動熱絡，成員皆能暢所欲言。

「讀冊」的疏離感，也邀集培訓時結識的友人前來導讀，是以，在老師的穿針引線下，學員們更明白《賞識你的孩子》等書的意趣。

回首來路，戴妙純一路從美容師、證券營業員，跨足長照社福領域，小時隱約想為社會做些什麼的心願，在一通通的服務電話，以及一瓶瓶贈予低收入戶的營養補充品中，逐步實現了。讀書會迄今邁向第二個年頭，她冀望能尋得固定的聚會場所、擴大舉辦，照服員與個案家屬一同前來用餐、唱歌、聊書，在有些喘不過氣的現實中，撥開一方忘掉煩憂的時空，添入繼續前行的燃料。

四大美術館 典藏選粹

## 花之禮讚 東西方文化盛宴

口述 / 蕭瓊瑞 整理 / 楊登淵 圖 / 國立臺灣美術館



〈吉野山圖屏風〉江戶時代（東京富士美術館典藏）  
三萬株的山櫻齊放，成為畫家追逐的春之饗宴。

© 東京富士美術館イメージアーカイブ / DNPartcom

浪漫主義詩人威廉·布雷克曾說：「一沙一世界，一花一天堂。」正因對花的欣賞，人類才開啓了天堂的想像，據此，「花之禮讚—四大美術館聯合大展」（即日起至2月10日）以花為軸線，引領訪客在「臺灣、華夏、日本及西洋」四塊文化光譜中，看見各館頂級典藏的豐美，以及人文藝術之燦爛。

### 臺灣膠彩畫 海納百川

盛放近代美學的國美館展區，有日本的重彩畫、有靈動的水墨暈章、還有西方的飛揚之作，多元文化之斑斕，彷彿來到一處姹紫嫣紅的花園。其中，臺中畫家林之助的名作〈朝涼〉，以淡雅含蓄的姿態，透露薄霧迷濛的涼爽之感，作者幻化為畫中的羊，表達對身著和服的未婚妻之傾慕，清新出塵。

膠彩畫濫觴於唐代的「北宗繪畫」，後東傳日本演繹為大和繪，直至日治時期扎根臺灣，隱喻著寶島文化之美，實來自擁抱多元的特性。戰後，舊稱「東

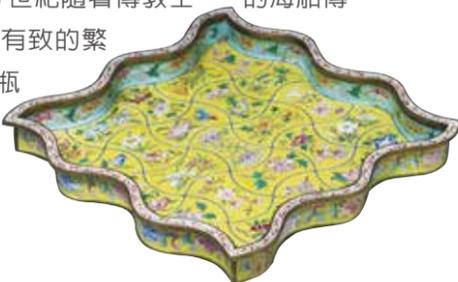
洋畫」的膠彩畫曾面臨存廢危機，幸於林之助以其使用動物膠的特性，提出「膠彩」之名排除爭議，後來更於東海大學開班授課，推動膠彩畫的普及化。

### 故宮工藝品 王者之風

蘊藏理性節制精神的故宮展品，展露不言自威的王者之風，如同殿堂上的「寡人」，不見喜怒哀樂，唯有「不變應萬變」的沉穩；其技術高度，更是彼時各地所望塵莫及，作品無不刻劃講究精準的「科學精神」，譬如宋代的《梅花喜神譜》，便是揉合詩句的科學圖鑑。

其中，我們在〈清康熙畫珐瑯方盤〉中，瞥見了「西風東漸」的影子。珐瑯，是以玻璃質的釉料，附著於金屬表面，18世紀隨著傳教士的海船傳入廣州。方盤上和諧有致的繁花，與具錯視效果的瓶身，體現中國近代的

〈清康熙畫珐瑯方盤〉  
（國立故宮博物院典藏）



林之助〈朝涼〉1940年（國立臺灣美術館典藏）  
以多層次的灰色調韻律，成為1940年日本「奉祝美展」的焦點。

西洋風尚，具「經世濟民」性格的工藝技術，為華夏文明樹立了標竿。

### 日本山櫻花 寂然美學

東京富士美術館則以華貴的屏風和代表庶民文化的浮世繪，述說四季更迭中的生命榮枯之景。比如，我們在江戶時代〈吉野山圖屏風〉的金碧輝煌裡，看到了橫貫作品的盛開櫻花，然而，在生命的極度綻放後，便要迎來死亡，貌似華麗，裏頭卻隱藏「冠蓋滿京華，斯人獨憔悴」的孤寂與哀感，映現日本人獨特的寂然（Sabi）美學。

奈良的吉野山自古便是賞櫻勝地，三萬株的白色山櫻齊放，成為畫家爭相追逐的春之饗宴，其與龍田川的秋楓並列，不僅傳頌於「和歌」中，更為日本人的美學原點。日本屏風即「武家美學」的產物，為了襯托壯闊的城廓，武家引進風格壯麗的障壁藝術，成為幕府時期的特色。

### 西洋花爭妍 歌頌生命

若說「花是上帝賜予人類最美麗的禮物」，則標



皮耶·奧古斯特·寇特〈黛妮希雅〉1870年（奇美博物館典藏）

誌歐陸藝術的奇美博物館展區，會是最好的應證。西方人常以花作為歌頌生命的象徵，在畫作、雕塑及家具的容顏裡，常能欣賞到花的歡愉絢爛，或感受白色薔薇的純潔愛情，或投入人們對神話的想像。〈柯莉緹〉便道出了向日葵的由來，海洋精靈回眸盼望太陽神的神態，栩栩如生。

展場中一幅19世紀的法國畫作〈黛妮希雅〉，不同於人物常見的「正坐」姿態，正值花樣年華的少女側坐眼前，顯得平易近人，手中的花朵與頭上的花圈，更襯托善良無憂的氣質，有別於為宮廷服務的洛可可畫派，所展現的富麗堂皇畫風，作品帶入生活日常的情調，融入大自然的元素，使人心曠神怡。

其實，藝術之可貴，在於思想。您能否在繁花盛開的典藏中，體會不同族群的文化特性？臺灣的文化包容、華夏的王者之風、日本的侘寂美學以及西洋的積極樂觀，皆體現於每項作品之中。因此透過藝術，使人不僅能欣賞花的優美，更可瞭解背後深刻的話語、動人的故事以及文化的意涵，繼而於人間看見天堂的倒影。📖

臺中市眷村文物館的小時光

# 空軍眷村 文創起飛

文 · 圖 / 兩果文創



文物館的陳設懷舊而典雅，彷彿將觀者拉進那年代的時空背景。

2018年11月，臺中市眷村文物館以嶄新風貌面世！除了熟悉的飄香菜餡與沁涼刨冰外，兩果文創與臺中科技大學邱旭蓮老師、徐子雲老師齊心協力，將眷村文物館重塑為令人「眷」戀的時光隧道！

## 小眷小時光 口述歷史與影像記憶的交疊

「小眷·小時光」眷村懷舊系列主題展，藉由軍眷的口述、籬笆內的時光記憶以及郵票的方寸歲月，讓懷舊的元素與記憶，再次瀰漫於園區，藉此重溫眷村獨有的風情。

「重溫當時眷村味」口述歷史錄像展共訪談7位眷村長者，分別以錄像方式訪談臺中市忠義新村102歲的郭德英先生、凌雲新村余靜芬女士等。透過一唇一語的口述回憶，歷史因而充滿溫度，貼近人心。劉美笑女士更用好手藝還原韭菜盒子等懷念的眷村味，煨成了味蕾上的眷戀幸福。

「竹籬笆的小時光」眷村老照片展，由時代影像再現當年風貌，並傳承眷村文化；其中，邀請了兩位與眷村有緊密緣份的新銳攝影師陳新威與何俊霖，在眷村逐漸為時代洪流吞噬時，透過影像讓人再次聆賞眷村風華；雖然眷村多半年久失修，或輾轉成為消費性的商業空間，但藉由陳新威紀實高雄左營眷村的攝影視角，人們得以從中挖掘出當年的美好記憶。

「收藏趣—環郵時空之旅」郵票展，方寸大小的郵票成了展覽的說書人，映照著臺灣當時的生活背景與國家發展，透過郵票這個小文化載體，遊覽那些年那些事，回味你我曾經的成長故事，藉以一睹政府播遷來臺，臺灣經濟起飛、蓬勃發展迄今的點滴生活；眷村第一代來臺本為短暫停留，等待卻成了永恆的落地生根，從建設到改變，邀請您一同環「郵」時空，演繹那眷戀的懷舊時刻……。



高齡102歲的郭德英老先生，為眷村留下難得的口述歷史紀錄。



老兵救舊市集小物，散發出雋永的時光韻味。

## 雲空間親子手作 老兵救舊市集

2018年7至8月，與中科大創意商品設計系徐子雲老師產學合作，成立「雲空間實驗工作室」，暑假期間辦理親子手作課程與陶藝課程，徐老師帶領學生設計手作課程並協同教授，如陶土捏塑同樂會、造飛機陶土捏塑、文青版畫帆布袋、文青筆記本與沙包DIY等課程，其中親子陶土捏塑課程很受家長歡迎，透過想像力與捏塑促進幼兒感覺統合，達親子同樂與創意啟發之目的。沙包DIY課程也讓小朋友認識早期眷村童玩，並設計自己的圖案印製與縫製，讓眷村兒時童玩文化透過課程傳承下去。

暑假期間，兩果文創首次於老榕樹區、芒果樹區與竹棚區，舉辦舊物與創意市集——「洞天玦搶救大兵」舊物市集，希望可以成為舊物再生與創意再現的好所在。攤攤擺擺著代表自己年代的舊物們，讓舊物變財富，我們看見了尋覓伯樂的文創手作少年，頌青春的樂團表演，並品嚐了小食舖裡的酸甜滋味，讓民眾除了參觀展覽，也可以逛逛市集，重溫當年迺市集的青春漾時光。

## 兩果文創 趙氏兄弟領航眷村

自2017年11月開始，眷村文物館有了新夥伴「兩果文創」加入，眷村以往給人光陰堆疊出的距離感，由趙佳祥與趙佳宏兩兄弟所成立的兩果文創，則讓眷村文化變得平易近人。

哥哥佳祥經歷藝術與設計的洗禮，並對歷史文化有濃厚的興趣，弟弟佳宏則是雲科大電機博士班的博

士候選人，從小看著爸媽下廚的背影，因此與餐飲結下了不解之緣。

他們是眷村第四代，小時曾住過臺北汀州路的公務員宿舍，對格局雷同的眷村文物館情有獨鍾，2017年成立兩果文創，向臺中市政府文化局承租此處，打造「方正谷眷村味」與「飛冰菓室」，佳宏復刻並改良傳統眷村菜色，融入自身「芋頭蕃薯」的家庭背景，將「眷村菜」、「老臺菜」與地方食材多元結合，將傳統偏鹹的料理變得健康無負擔；佳祥則以設計視角將古早味冰品視覺化，讓餐飲不再生硬，多了創意與生命。兩兄弟以「食」、「藝」、「樂」、「展」精神經營，讓文物館成為臺中五感體驗的文化新亮點。

## 臺中市眷村文物館 檔案

前身為北屯新村，為空軍校級以上軍官及其眷屬的宿舍，10多年前在此居住的榮民陸續搬遷，歷經整頓、活化空間，保存4棟具代表性的眷村建築，規劃為眷村文化館，2017年8月由兩果文創接管營運。

館址：臺中市北屯區天祥街19號  
開放時間：周二至周日 / 9:30 ~ 17:00



眷村文物館粉絲專頁



由雲空間實驗工作室帶來的「造飛機陶土捏塑」課程

【花之藝想 花都演藝】

## 臺中花都藝術季 唱出花博序曲

文 / 吳偉慈 圖 / 表演藝術科

2018 臺中花都藝術季融合在地文化資源與花卉特色，於 10 月 6 日至 12 月 31 日登場。為迎接臺中世界花卉博覽會，今年以「花博序曲」為主題，安排 50 場以上花卉為主題的動靜態展演，於山、海、屯、城各區精彩呈現，打造全國藝術季中唯一讓在地傑出演藝團隊專場演出的平臺，包含各項戲劇舞蹈、花卉裝置藝術、踩街遊行、文學創作等類型，在遍地開花的合唱、唸歌、管樂、掌中戲、新馬戲之中，市民朋友一同為繽紛綻放的藝術季節喝采。

### 在地團隊領銜 遍地綻放的饗宴

《聽·花開》序曲音樂會特別邀請國立臺灣交響樂團，為花都藝術季揭開序幕，搭配主持人黃子佼的妙語如珠，還有沙畫大師莊明達，使人驚嘆的手繪臺中景物，最後於歌手韋禮安的動人歌聲中作結，觀眾迴響熱烈，賓主盡歡；現場亦貼心安排長者席，讓不同年齡層的朋友皆能感受藝術的魅力，本場演出得以圓滿呈現，也要感謝贊助單位台積電文教基金會，長期支持藝術創作。

除此之外，今年文化局精選多場國內外頂尖團隊售票演出，精彩絕倫；並推出優惠套票，結合多場臺中傑出演藝團隊之演出，包含妙璇舞蹈團挑戰水墨書畫、揉合科技及舞蹈的《花漾》，台中室內合唱團以

歌聲穿越時空的《幸福·微糖》，微笑唸歌團在傳統中創新的《山伯英台遊花園》，泰雅原舞工坊演繹出原住民深層文化的《花仙子 AKIN》，還有臺灣青年管樂團融合文學及音樂的《壓不扁的玫瑰》，創造焦點帶入冒險與想像色彩的新型態馬戲表演《花 / 嶼 山林行者的漫遊》，一系列的精彩表演，讓現場觀眾幸福徜徉於繁花盛開的藝術饗宴中。

### 火焰指揮家 首度來臺演出

首屈一指的讀賣日本交響樂團，首度由有「火焰的指揮大師」稱號的指揮家小林研一郎領銜來臺，在臺中國家歌劇院與臺灣傑出小提琴手林品任共同演出，演出曲目包含貝多芬：《艾格蒙特》序曲，作品 84、拉赫曼尼諾夫：第二號鋼琴協奏曲 作品 18、柴可夫斯基：第五號 e 小調交響曲 作品 64 等，使現場的觀眾沉浸在古典樂的優美樂音中。

除了精彩動態表演外，更還有彩墨藝術節的花花世界大展，以及「樞綻」與「風花」裝置藝術，共同編織優質的藝文場域，讓藝術的芬芳自然傳遞至常民生活；臺中花都藝術季，旨在持續給予市民不同以往的文化饗宴，盼能透過「樂、舞、戲、藝、遊」的元素，不斷讓人們感受花都的魅力。



妙璇舞蹈團以嬌嬈之姿，舞出《花漾》的氣息。

臺中世界花卉博覽會定目劇之一

## 兒童音樂劇《山櫻花之環》

2019 年 1 月 18 日至 2 月 17 日（2 月 4 日除夕停演）

花博外埔園區－蜂潮劇場

每日兩場 / 節目長度 45 分鐘

「山櫻花之環」是為花博量身訂做的「期間限定版」兒童劇，由台灣青年舞團洪淑玲團長擔任藝術總監，藝術家錢康明編導，全劇動員台灣青年舞團、藍天空劇團，以及青年高中等團隊近 70 名舞蹈、戲劇功底紮實的舞者熱情演繹。

「山櫻花之環」有奇幻有趣的穿越情節，演出中演員不時遁入劇場席間，令觀眾有身歷實境的感受！表現手法上揉合敲擊樂元素，以及華麗炫目的花卉服裝，更讓「山櫻花之環」營造成聽覺和視覺上不容錯過的藝術饗宴。



臺中世界花卉博覽會定目劇之二

## 九天民俗技藝團《大肚王朝》

2019 年 2 月 27 日至 4 月 24 日

花博后里園區－花舞香坡

每日兩場 / 節目長度 40 分鐘

「九天民俗技藝團」座落於大肚山上，或許是種緣分，考究了位於中部的拍瀑拉族文獻歷史後，感於如此壯闊的史詩傳承，臺灣人的歷史脈絡，無論歷史進程的好壞終究是一世人的血脈烙印，讓「大肚王朝」就此誕生！

此劇透過鼓藝、舞蹈、交響曲史詩般的配樂及多媒體視覺，營造穿越時空的史詩畫面，將大肚王朝歷史故事一一呈現，打造一齣能深深打動心靈的劇場創作，為大肚王朝拍瀑拉族留下一份傳承，更讓後人對臺灣土地有更多的想像空間。



【花之藝想 裝置藝術】

## 槿綻 綻放染織工藝之美

文 / 蕭婉玲 圖 / 大墩文化中心

2018 花都藝術季除帶來遍地開花的演出，花卉裝置同樣盛開。「槿綻」裝置藝術於 2018 年 10 月 13 日至 2019 年 4 月 30 日，在大墩文化中心大廳展出。由染織工藝大師陳景林設計操刀，天染工坊團隊共同製作，以朱槿花為主題，由金屬框邊、染色布料及 LED 燈光所組成，展品高達 7 米，螺旋懸吊在大廳採光玻璃帷幕下，為大廳注入有別以往的花樣生機，引人注目。

### 陳景林 染織藝術的重要推手

藝術家陳景林投入染織領域超過 30 年，有豐富的策展經驗，與染織藝術家馬毓秀共同設立天染工坊，將染織應用於生活，推廣友善大地的天然染織，堅持為找尋「臺灣色彩」而努力，從造型、色彩、材質、技法、應用等不同層面，探討染織的發展課題，讓染織不僅是工藝，也成一門藝術，堪稱臺灣染織藝術的重要推手。

### 親子彩繪朱槿花 槿綻熱鬧開展

10 月 13 日上午，大朋友、小朋友們齊力合作，在葡萄牙磁磚彩繪的親子 DIY 活動中，畫出屬於自己的朱槿花磁磚，樂趣無窮。隨後開展儀式由文化局長王志誠、染織工藝家陳景林與馬毓秀、彩瓷藝術家陳映潔及陶藝家畢森德等嘉賓，合力將彩繪磁



親子共同完成葡萄牙磁磚的彩繪，其樂融融。

磚拼組成一幅朱槿花彩磁作品，藉此呼應「槿綻」展覽主題，也象徵「槿綻」裝置藝術正式開展。

### 「槿綻·金讚」 體現染織工藝之美

朱槿花俗稱燈籠花，「槿綻」裝置藝術由 50 幾朵大大小小的朱槿花組合而成、懸吊空中，花型特殊彷彿垂掛的燈籠串，除了透過染色技法呈現多種花色外，所有花卉皆內置光源，優美的燈光從作品內部向外映射，讓夜晚的「槿綻」散發出別具風情的夢幻光彩，讓人沐浴在晶瑩璀璨的光暈氛圍中。「槿綻·金讚」，不僅帶來花朵綻放的生氣，也讚頌著 2018 臺中世界花卉博覽會為人們帶來的幸福與喜樂。



抬頭仰望，夜晚點燈的槿綻裝置藝術晶瑩璀璨、如詩如夢。



文化局長王志誠、屯區中心主任陳兆華與花博吉祥物「虎爸」，於彩繪風車區和小朋友開心合影。

【花之藝想 裝置藝術】

## 風花 藝文色彩的竄流

文 / 廖慧真 圖 / 屯區藝文中心

「風花~藝文色彩的竄流」裝置藝術展以「風車」為發想，結合不同媒材與造型，運用不同主題搭配白天及夜間之變化，呈現藝術裝置的各種意境，一同帶出風車與花博的絢麗色彩，融入音樂、戲劇、舞蹈等元素，並擴大在地企業及民衆藝術參與，共設置「藝文竄流、四色狂想、文字色盤、彩舞樂動、風花長廊、星光花語、輪轉花牆、彩繪風車、總無憂太快活、輕輕風裡的公主」10 處裝置藝術。



太平國小舞蹈社團以精采的風車表演，帶來花樣氣息。

「彩繪風車」邀請屯區四所國小學童（太平區太平國小、大里區瑞城國小、霧峰區吉峰國小、烏日區烏日國小）、社區居民及屯區藝文中心志工參與彩繪風車，讓民衆及學生發揮創意，將上千支彩繪風車妝點在中心的戶外露天劇場，民衆除了拍照打卡，並在彩繪風車圍繞的戶外劇場欣賞演出，感受彩繪風車的無限魅力。

### 在地民衆與企業 共譜風花

結合在地企業總太地產開發股份有限公司及安妮公主花園共同參與，以風車為元素，分別製作 3 處風車裝置藝術，包括馬賽克拼貼製作的鋼琴風車公仔及風車彩繪調色盤，融合散佈於中心各處的風車裝置藝術，體現不同的藝文場館氛圍。

本次展覽期間，透過媒體宣傳，以及 DM 風車 DIY 及創意小物——轉轉小風車，吸引許多親子及網美的造訪，成為熱門打卡景點，同時也是幼兒園最佳戶外教學場所，在欣賞之餘，享受 DIY 的樂趣並達寓教於樂的目的，也將文化的種子散播在民衆心中。



萬紫千紅匯臺中

## 全國故事志工總動員

文 / 林子皓 圖 / 臺中市立圖書館



全國 20 縣市 300 位故事志工齊聚一堂。

臺中花博已熱鬧開幕，吸引世界各地朋友們熱情參與。繼去年首辦、廣受好評的「聽！臺中說故事全國故事志工總動員」，今年持續推出供故事志工觀摩交流的平臺，由國立公共資訊圖書館、臺中市政府文化局、臺中市立圖書館合作舉辦「萬紫千紅匯臺中 2018 全國故事志工總動員」活動，結合絢麗的花博意象，於 11 月 5 日至 6 日盛放吐芳。

### 講座與工作坊 綻放故事的熱愛

透過為期 2 天的活動，包含專題講座、戲劇工作坊、故事志工播臺賽等方式，匯集來自全臺近 20 個縣市、300 位的故事志工齊聚一堂，用故事搏感情，在花博舞臺綻放對自然與在地文化的熱愛！

活動第一天邀請到知名作家、文化局長王志誠，以及使臺灣與國際繪本界接軌的推手——作家郝廣才，帶來精彩風趣的專題講座，引領學員進入文學創作及兒童繪本的異想世界。此外，也邀請「頑石劇團」藝術總監邱亞玲，舉辦擴展說演視野的工作坊，讓志工徜徉於「萬紫千紅」的故事中。

### 說故事團隊 播臺上各顯神通

活動次日，則至花博園區豐原葫蘆墩公園舉行「全

國故事志工播臺賽」，邀請全國各縣市推薦的 15 組團隊參加，參賽故事內容以生態、環保、在地文化為主，切合花博主軸，經由比賽達成觀摩交流目的。

來自宜蘭的醜小鴨故事劇團以「吾居無塑的海洋」為演出劇目，透過動物的視野關注環境議題，榮膺第一名，劇團自 1994 年成立至今已 24 年了，草創之初僅有 3、4 位故事媽媽，後經媽媽們不藏私地將說故事的經驗、技巧傾囊相授，開枝散葉迄今，已有 41 位志工加入散播閱讀種子的行列。他們在致詞時表示，感謝臺中舉辦這麼棒的活動，也很感謝身旁一起堅持下去的夥伴，並將這份榮耀獻給劇團的每一位志工。

第二名由臺中市立圖書館大里分館的小鯨魚劇團獲得，演出《聽見花開的聲音》。劇團成員來自各領域，由圖書館邀請社區藝文老師所組成，包括：幼兒園長、英文老師、讀經班老師、幼教老師等，彼此以良好默契，為閱讀增添動人的色彩及歡樂。

榮獲探花的東海閃亮亮劇團同樣來自臺中，以詼諧的方式講述保育議題「石虎娶親」。2016 年在東海國小成立的閃亮亮劇團，是由一群熱心的學校故事媽媽所組成，每學期皆排上一齣大戲獻給小朋友，劇情改編自各式各樣的繪本，結合國際教育、生態議題等，



各地團隊站上花博舞台，大顯「說故事」的身手。

### 發現城市身世與閱讀能量

「萬紫千紅匯臺中」活動，除了希望志工們看見花博之美外，更期盼來自全國的夥伴能夠演出具有在地文化特色的故事，透過競演交流的方式，讓更多人發現「每座城市都有獨特的身世和故事」。也由衷感謝民間企業的肯定與贊助，一同和故事媽媽們散播閱讀的能量。

### 【花之藝想 錦簇人文】

## 文學館特展 以愛與女俠之名

文 / 簡曼琳 圖 / 文化研究科

在 2018 臺中世界花卉博覽會裡，人們欣賞有花卉及藝術設計的爛漫豐美；而在文學之中，何嘗不能聽見花開花謝的無形生命之歌？臺中文學館「花愛·文學特展」與「文學女俠—廖輝英作家特展」即日起至 2019 年 8 月 31 日在主題特展區展出，以花語情詩表現文學之美，並讓民衆一窺作家創作歷程。

在鐘麗琴動人歌聲中，大眾回味廖輝英原著的同名電影《油蔴菜籽》主題曲，諦聽重新譜曲的路寒袖詩作〈臺灣的春天—詩詠山櫻花〉，一同為特展揭開序幕。文化局長王志誠表示，雙展處處驚喜，精心挑選出 300 冊與「愛」及「文學」有關的小說、詩集，讓訪客置身名副其實的文學花園，並藉作家廖輝英提

供的大量作品資料，及首次借展的 4 座珍藏獎座，細細品嚐文學之美。

### 「花愛·文學特展」以花為名，以詩寄情

愛情，互古以來備受歌頌，而詩歌簡短精煉，表達愛情尤其深刻動人。詩人們用生命凝煉詩句，表現出愛情的多元風貌；也常以多彩絢麗的繁花形容愛情，一方面稱頌愛情綺麗多姿令人期待，一方面也傳遞情感的善變，如同花開花落般，不可預期。

花愛·文學特展以「文學中的花卉以及愛情」作為主軸，從聆聽 12 位詩人朗誦情詩的浪漫意境，到操作有趣的扭蛋，抽出 36 首花語詩籤，以及 10 位作家



廖輝英（前）與王局長一起聆賞花愛文學特展

牽手一生的浪漫愛情故事，充滿故事的老照片以及愛情信物，讓民眾沉浸在文學優雅的感性世界中，特別增設花愛留影牆面，將詩句編織成的思念月台留下美麗回憶，帶著一箱的思念行腳天涯海角。

### 廖輝英珍貴獎座首次展出

1982年以《油蔴菜籽》獲得第五屆時報文學獎小說獎首獎而踏入文壇，廖輝英從小便深切體認到「男尊女卑」的傳統兩性觀，作品扣合了上世紀八〇年代的社會變遷與女性主義發展思潮，描繪大時代的背景，臺灣女性所面對的成長歷程、家庭地位、職場挑戰，甚至是情慾糾結，因而被譽為女性小說的代表作家。

她的重要作品像是《油蔴菜籽》、《不歸路》、《輾轉紅蓮》等，被改編為電影或電視劇，也有大量探索兩性關係的散文作品，是九〇年代最受讀者歡迎的暢銷女作家之一。廖輝英筆耕不輟，小說與散文出版超過七十本，同時也是得獎常勝軍。觀展者得以親眼目睹：時報文學獎、聯合文學獎、吳三連文學獎以及金馬獎等4座獎座的風采，並於作家各時期的作品手稿、隨身筆記中，領會廖輝英藉由文學表現對社會的觀察與影響，更還有那，揮筆為劍，為世間不平行俠仗義的襟懷！



文化局長王志誠於「花愛留影」區拍照，彷彿是月臺候車的乘客。



現場展出廖輝英金馬獎、時報文學獎等珍貴獎座。

【舊城新綻 光影藝術】

## 絢麗光景 述說舊城百年風華

文 / 吳霽瑀 圖 / 視覺藝術科



現場投影臺中科技大學學生創意作品，用豐富想像力表達舊火車站印象。

為迎接臺中鐵路高架化全線通車，並紀念新舊車站三代同堂的經典時刻，「2018 臺中光影藝術節」結合舊城新生博覽會，打造火車站歷年來最澎湃的活動，2018年10月19日至21日在臺中火車站舊站展開，從早到晚，讓民眾體驗舊城區繁華光景，來一場橫跨百年的臺中之旅。

### 3D 光雕 刻劃三代同堂的故事

隨著1905年第一代木造臺中車站的建立，3年後西部縱貫鐵道通車，臺中站從此躍居縱貫線中心，串起臺灣的南與北；1917年第二代車站完工，流轉至今成為舊站主體。歷經110年，第三代車站在2018年完工，特別以光影藝術勾勒舊車站百年建築輪廓，帶領市民從1908年開始，看見猶如萬花筒般，歷經舊站與第三代新車站變化交融而風情萬種的魅力臺中。

3D光雕秀「驛起·花亮」，採用立體視覺特效，使舊站彷彿動了起來，述說臺中百年故事，共分為驚

蟄、火車、人與人、花博、未來及臺中等六個橋段。透過一、二代車站的影像，喚起觀眾的歷史記憶；接著火車快飛，鳴笛聲響，第三代新車站傳承了舊車站精神，並隨著綠柳川改造、綠空鐵道的完成，我們看見這座新舊交融的城市舞臺，如何藉由不同世代及族群的生命經驗，積累出一場場精采的好戲，讓世人聽見舊城新生及花博盛放的聲音，躍向下一個百年臺中。

### 光影趣味互動與另類展覽

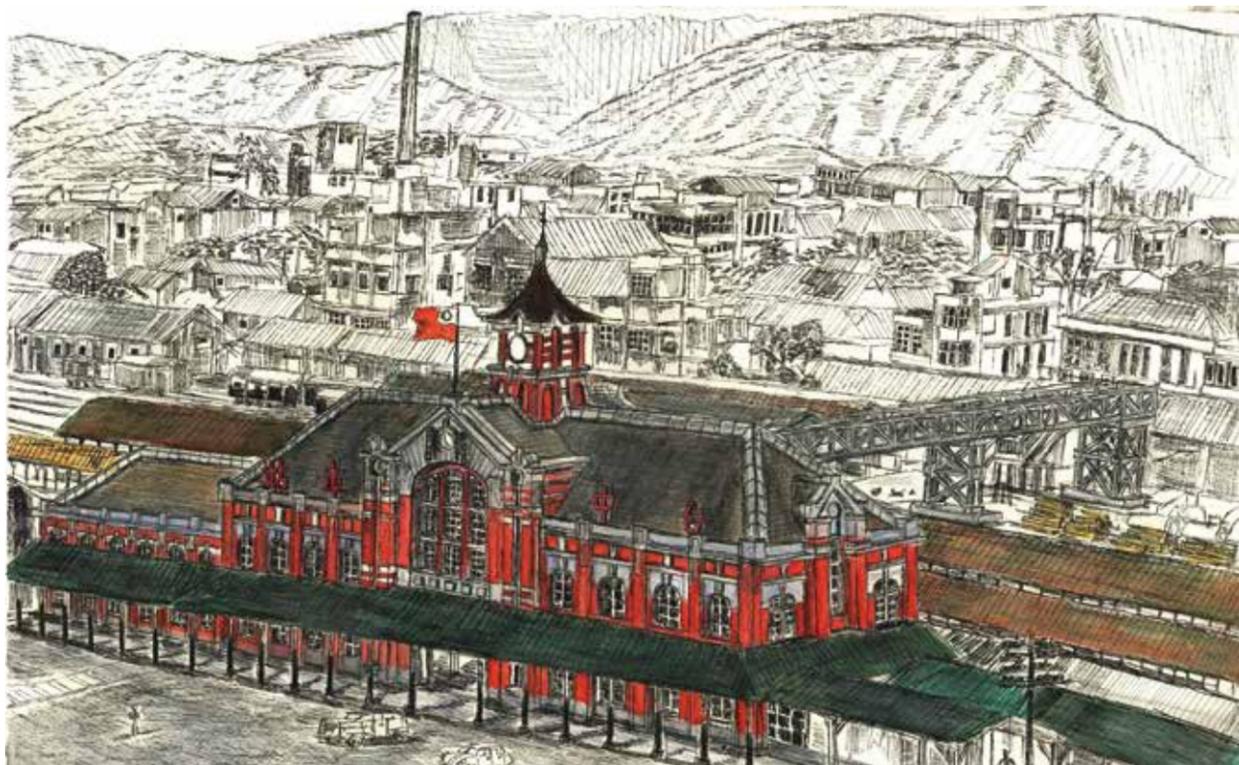
可愛療癒的裝置藝術「花·Happen」，結合巨型人偶及動畫，使快速移動的人與靜止的裝置，激盪出溫暖趣味的連結；光影互動遊戲「花迎光影」，則揉合藝術家BaNAna（阿蕉）童趣插畫，觀眾可走在動態臺中地圖上，擺動身體觸發花海綻放。

現場也投影了瑪利亞社會福利基金會、臺中市國小學童及臺中科技大學學生的創意作品，用豐富想像力表達舊火車站印象，是臺中首次嘗試以光雕投影方式展示，打造最吸睛的另類展覽。

【舊城新綻 走讀中區】

## 細品臺中火車站與周圍建築之美

文·圖 / 朱書漢 (臺中學作者、寫作中區發起人)



1953年10月12日臺中火車站舉行跨站天橋落成慶祝大會 (朱書漢繪)

停下腳步、定睛一瞧，會發現臺中火車站飾有許多美麗的浮雕，讓我們在欣賞這棟老建築時，得以感受日治時期別緻的建築美學，也由於建物表面的華麗浮雕，使其建築成本不斐、興建量少外，後來因都市更新也拆除了不少街屋，如今火車站周圍留存的日治街屋已屈指可數。

### 刻畫華麗浮雕的辰野式建築

目前保存下來的舊火車站，為大正6年(1917年)完工的第二代臺中火車站，是一座揉合木構造及磚砌的百年建築，外觀以紅磚搭配灰白色的邊條，站體的布局則有如一張大頭照，車站中央設有鐘塔，並向兩旁延伸出樓房。臺中火車站為典型的「辰野式」建築，融入日本近代建築大師辰野金吾聞名於世的「紅磚搭配灰白色系飾帶」之手法，標誌了當時的建築技術與美學。

臺中火車站的屋頂則以石片砌成，具耐久使用等優點，仔細觀察火車站鐘塔與屋牆上的古典式雕刻紋飾，會發現其以臺灣水果為題材，象徵西洋建築蘊含臺灣特色的在的風格，此外，火車站的其他部件，如基座、柱頭、及橫樑接頭等，無處不是浮雕紋路與裝飾的舞臺。

車站外的遮雨棚，則以接榫方式構築支撐的杆欄，作為間隔的鐵柵則使用「鑄造工法」，而非焊接組成，看起來穩重樸實，絕非現今坊間的焊接鋁製柵欄所能比擬。加上前述洗石子、磚砌等工法，使車站整體呈現「樸實而雅緻、厚實卻不笨重」的美感。如今，車站外的廣場經過重新設計，使舊火車站更加凸顯，往來旅客更能注意到它的典麗，目前舊火車站已無運輸功能，而再利用計畫尚在規劃中，期待舊火車站能進行活化，繼續為臺中發光發熱！



文青果組合會社為臺中少數保存完整的巴洛克式街屋，見證日治時期香蕉運銷產業的榮景。

### 探訪典雅大方的巴洛克街屋

此外，臺中火車站周圍保存了幾棟的巴洛克式街屋，如位於復興路的文青果組合會社、黃師傅燒臘舖，皆以浮雕裝飾。文青果組合會社的前屋主為陳文銘，在興建這棟街屋時，於山牆上浮雕出「㊦」字，顯得霸氣。第一層樓的柱子，以兩根仿希臘柱式中的多立克柱式，再加上一根長方柱組成一體，在第一層樓共設有四組，透過「四柱三開間」的建築格局，使面寬感覺更大，也更加華麗穩重。

文青果組合會社的二樓，則刻意與一樓的立面有所區分，以六根「立克柱式仿圓柱」區隔出五扇窗，增加立面的空間感，更以拱形樑設計，將窗戶塑造為羅馬窗樣式，因而展露出羅馬式建築的穩重感。

位於復興路四段與大勇街交叉口附近的黃師傅燒臘舖，有別於文青果組合會社的「㊦」字山牆裝飾，街屋以如同勳章、俗稱「鮑魚飾」的橢圓形基本圖案，做為立面山牆裝飾。且街屋門前僅設有兩組柱子，柱子以一根方柱加上希臘式中的多立克圓柱組成一組，使門面看起來寬敞大方，二樓則以三面拱門窗做為立面樣式。

### 太陽餅博物館的百年風華

除了上述的巴洛克式街屋，在臺灣大道上，也有一棟外觀以清水磚及灰白色系飾帶構成的辰野式風格街屋，名為全安堂。創立者為盧安，於1919年興建完成，一樓融入方型飾柱以及長距離拱型跨舉，使建物門面看起來十分寬敞。再者，全安堂藉由高大的山



全安堂以其鮮明的辰野式建築風格，發揚臺中獨特的太陽餅文化。

牆與浮雕，與邊條裝飾帶，讓整體建築散發精雕細琢的獨到品味。

然而，全安堂卻因屋主逝世而險遭拆除，後來曾有太陽餅業者落腳經營，但因中區沒落等因素而歇業，閒置好一段時間。幸運的是，該棟街屋由執行長陳瑛宗等人接手後，將原本頂部的太陽餅店招牌拆除，並找回「魏清海太陽餅」的老師傅傳承手藝，2015年5月2日以「臺灣太陽餅博物館」之姿開幕，介紹太陽餅等糕點製程，並在充滿歷史韻味的空間裡，舉行相關展覽及藝文活動。

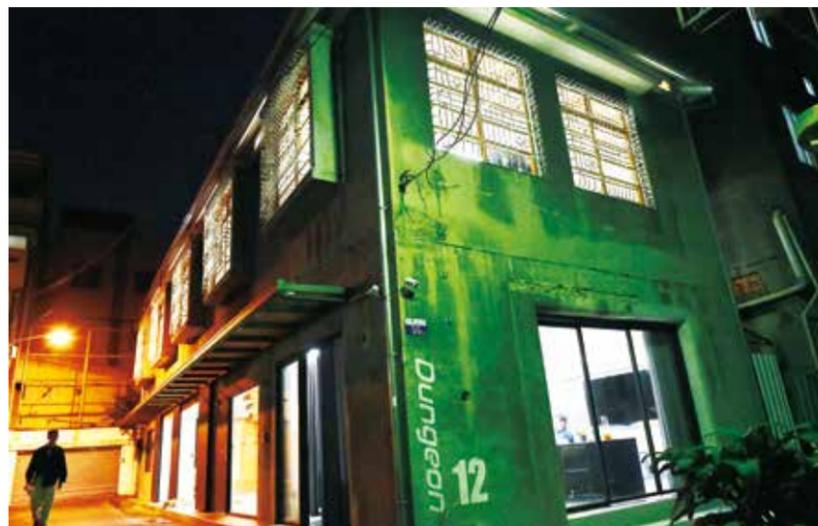


柱飾：在臺中火車站的大廳，可見柱頭以「開模印花」工法做成的浮雕裝飾。(朱書漢攝)

【舊城新綻 名家觀點】

## 蘇睿弼：走中區自己的路

文·圖 / 楊登淵



左圖，由賴人碩設計的「繼光工務所」，將老宅翻新為適合工作與生活的基地，榮獲第四屆 ADA 新銳建築獎。

右圖，繼年輕人的引入後，蘇睿弼老師盼能建立中年族群平臺，連結地主與經營者。

走一遭舊城，也許將翻轉您對它的「空城印象」。魚與川流在腳邊游動，咖啡香自昔時藥局飄散，金工鍛造的笑語從工坊內傳出，透過「產、官、學與公民團體」的戮力合作，中區正走向復甦的道路。

### 調查媒合 老厝展新韻

中區再生基地發起人蘇睿弼指出，2012 年他帶領東海大學團隊進駐中區，發覺即使是假日，電子街等處的人潮依舊稀少，唯見廣場移工聚集，車站旅客絡繹不絕，然而，綠川旁紅磚砌成的宮原眼科，正進行翻修工程，讓他嗅到了復甦的契機，特地選於宮原附近，作為「調查、媒合、行動」的基地。

過去，漫步於中區，觸目所及是繁華落盡後的建築，包括：百貨公司、戲院、銀行、大飯店等，人去樓空的景況使人不勝唏噓。其實，「臺灣不缺優秀的建築，缺的是一個好的都市。」蘇睿弼表示，藉由閒置空間的調查、文史資料的建置，他們陸續媒合了十幾處老屋，讓南夜大舞廳等空屋轉為有意義的資源，並以「打掃換取短期使用權」的方式，讓年輕人實現青創夢想；但僅有老房改造是不夠的，他們更要「組

織舊城脈絡，整合無形的社會文化資本」。

### 扮火車頭 尋回人的溫度

舉大墩報為例，以城市行銷為旨，成為中區在地文化的觀察與探索者，持續挖掘地方鮮為人知的大小事，進而喚起外界的注意。譬如仁愛街上的陳彫刻處，原本面臨產業轉型危機，後來，蘇老師發現它獨特的木雕技藝，加以介紹後，引來媒體的跟進報導，終能轉譯出嶄新的 COMMA 生活木器，延續 80 年來的手作情感。

即使舊城面臨著「產權複雜、法規過時」的整合難題，蘇老師認為，仍可從產權單純的中小型建築著手，待發展成熟了，自然有大型投資進入。老師更為中區確立量身訂做的定位——多點漫遊的步行者天堂：身為緊湊的住商混合都會，不應強加「汽車為主」的美式都市思維於其上，舊城之所以特別，在於豐厚的人文歷史韻味，何不擊劃以人和自行車為本的「綠網城市」？經由人行道的建置、甚至區段封街的方式，讓人們穿梭於中山路特色小店間，繼而遙想起日治時期「鈴蘭通」的昔有容顏。



第七屆臺中文學獎百花齊放，盼臺中城市美學因為文化及文學而更美好。

千件作品 百花競妍

## 臺中文學獎 書寫土地與生命之歌

文 / 李冠翰 圖 / 文化研究科

文學貢獻獎得主周芬伶：「一個作家就要努力的做自己，不要想太多，簡單的生活，有文學相伴，這樣的日子就會是平靜而幸福的。」

第七屆臺中文學獎結果出爐，今年共收到來自國內外 1,081 件作品，計 69 人獲獎，文學貢獻獎則由東海大學中國文學系教授周芬伶獲得。市長林佳龍表示，文學以豐富的形式開了一扇窗，讓我們看見在地人文風景，文學是生活的體驗、生命的感知，無論是什麼形式，都能傳遞出獨一無二的感受。

### 作品趨向 國際化與年輕化

頒獎典禮舉辦於臺中文學館，由臺中在地樂團

Pickstyle 為揭開序幕，除林市長出席表揚外，現場包括文化局長王志誠、台灣文學館長蘇碩斌、立法委員黃國書、評審委員吳晟、陳憲仁、方梓、王金選、李勤岸等人均到場共襄盛舉。

本屆臺中文學獎總獎金為 170 萬元，作品呈現「國際化」與「年輕化」趨勢，除了臺灣、港澳、新加坡、馬來西亞、日本等地創作人也踴躍投稿，顯見海外華人對臺中文學獎的高度關注。今年的稿件中，40 歲以下的創作人約占 60%，象徵文學創作已向下扎根。對此，立法委員黃國書表示，臺中是一個文學城市，而文學是文化最重要的載體，樂見新一代繼續從事文學創作。



## 花博意象 文學遍地開花

文化局長王志誠指出，雖是第七屆臺中文學獎，但並非只辦了七年，而是縣市合併後的第七屆，這次文學獎的宣傳標語是「文學書寫，百花齊放」，乃為結合臺中花博而產生，因此，文化局還推出了《花蜜釀的詩——百花詩集》，以及花博發現館裡的「百詩花坊——瓶中詩展」，供人細細品嚐文學的芬芳。

台灣文學館長蘇碩斌提到，全臺共有 25 處文學館，皆不遺餘力於推動文學書寫，相信讀者不會甘於置身事外，終將步入創作的殿堂，讓文學之美散播於臺灣各地。評審委員吳晟則以「運動會」比喻文學獎，運動是鍛鍊體力，而文學獎如同鍛鍊心靈，參賽選手經過千錘百鍊，終得以在文學獎上展現百花齊放的成果。

## 創作的韌性與巧合

臺中文學獎分為貢獻獎及創作獎二大類別，其中，文學創作獎包括小說類、散文類、新詩類、童話類、青少年散文類（國中及高中職組）及母語詩類（臺語組、客語組），參賽作品主題多元，呈現城市的萬種風情，也展現人在現實夾縫中求生存韌性，以及不放棄觀察與寫作的生命力。

勇奪小說類第一名的莊宜文表示，得獎作品是她睽違十年的首次創作，在這之前皆以學術論文為主，能獲得評審青睞感到驚喜萬分，獲獎小說〈時差〉完成後，朋友竟說角色的特質與她的丈夫如出一轍，虛構的故事，卻與現實有了交集，是個非常特殊的經驗。



左一當著名詩人吳晟（左一）遇見新詩獎得主，傳承意味不言而喻。

右上一為推廣母語之美，臺中文學獎特別設置母語詩獎項，李勳岸老師（左三）與得獎者合影。

右下一為貢獻獎獻上贊辭的方梓老師（左一），與散文類國中組得主合影。

## 第七屆臺中文學獎創作類得獎名單（前三名）

項目	第一名	第二名	第三名
小說類	莊宜文	李冠玟	陳昱良
散文類	簡敏麗	王鈞德	陳欣隆
新詩類	賴文誠	田煥均	葉琮銘
童話類	王昭偉	陳秋玉	李柏宗
青少年散文類 國中組	沈利倩	張博安 王聖喆	羅方佐 黃璿聿 林渝喬
青少年散文類 高中組	王曉珍	汪松毅 呂冠儀	林上真 鄧芃華 鄭亦苓
母語詩類臺語組	紀志新	陳利成	王永成
母語詩類客語組	黃彥菁	賴貴珍	陳亭儒

完整得獎名單及其作品 請見文學獎官網



## 第七屆臺中文學貢獻獎得主

# 周芬伶教授 四十年墾荒有成

文 / 應鳳凰 圖 / 文化研究科

第七屆「臺中文學貢獻獎」由東海大學中文系周芬伶教授獲得，消息發佈，實至名歸，文友圈一片喝采。自 1985 年以「沈靜」筆名出版第一本散文《絕美》迄今，在文學園地耕耘近四十年，不僅研究方面質量兼備，多年來且維持豐沛創作能量：出版散文、小說、兒童文學、傳記等書超過三十種，是位題材多元風格多面的創作者。在臺灣文壇，創作、研究同時表現如此優異的當代作家並不多見。

## 創作、研究、教學的文學搖籃

周芬伶是屏東潮州人，1955 年出生。政大中文系畢業後，進東海大學中文研究所。與文壇不少知名作家一樣：科班出身，具有良好古典文學根底。畢業後長期執教東海大學。在臺中大肚山，以學術研究、創作、教學為生活重心。

當年小說家兼專欄作家趙滋蕃是她的業師，影響她日後對美學、文學及教學的關注。新世代師生關係，亦承襲彼此如友如朋的情誼。課內課外引導學生踏上寫作之路。如今文壇上發光發熱的年輕作家，像是楊富閔、包冠涵、莫澄、蔣亞妮、周毓立等都出身東海，大肚山漸成青年文學創作者的搖籃。

## 為女性立傳的顛峰之作

2018 年是周芬伶的豐收年：除了「臺中文學貢獻獎」，長篇小說《花東婦好》亦獲文化部圖書金鼎獎。此書故事時間橫跨千年，空間橫越東亞多國。敘述女人於不同時空命運的相互關連，道盡女性受困於宿命的詛咒；儘管命運多舛，終是不屈不撓。身為創作者，周芬伶總能站女性立場，以關懷之眼為女性生命立傳，替她們被網綁受踐踏的心靈發聲。



周芬伶在忙碌的教學研究之外，仍維持豐沛的創作能量。

評家認定《花東婦好》是周芬伶顛峰之作；其實這一路走來，文學風格是不斷變化的：從早期的婉約細緻，到中期對情慾等性別議題的勇於探索。而近期寫作題材更加寬廣，架構嚴謹，筆鋒舒緩自如，其文學成就應是臺灣文學史不能遺漏的章節。

## 周芬伶 獲獎紀錄

三十年來，周芬伶跨足多種創作形式，單散文一類，包括：《絕美》、《熱夜》、《戀物人語》等，出版量已超過二十本。作品被選入中學國文課本，並曾被改拍為連續劇，歷年獲獎紀錄如下：

1982 年〈傳熱〉獲「聯合報散文獎」

1985 年《花房之歌》獲中山文藝散文獎、中國文藝協會文藝獎章

1997 年獲「吳魯芹散文獎」

1998 年入選九歌版臺灣戰後《散文二十家》

2004 年小說《影子情人》獲吳濁流文學獎

2010 年《蘭花辭》獲台灣文學獎首屆「散文金典獎」

2018 年《花東婦好》獲文化部金鼎獎

【纖維工藝對談】

# 設計之都的綠工藝

## 纖維博物館的創新與未來

王志誠 × 陳景林

整理 / 楊登淵 圖 / 陳俊宏、臺中市纖維工藝博物館

時間：2018年11月12日 地點：臺中市纖維工藝博物館



有豐富典藏的「織竹·知竹」展區，讓許多訪客流連忘返。

半甲子歲月以前，染織藝術家陳景林與文化局長王志誠，自從在美術學校認識後一拍即合，而後陳老師一路自調查研究，轉至社會推廣與創作策展，在纖維上書寫各地的染織文化，致力於尋找臺灣的天然色彩；王局長則以其洋溢的才華及對社會的關懷，縱橫於詩詞、散文與攝影等領域，持續編織這片土地的文化之歌、文學之夢。今於臺中纖維工藝博物館蛻變重生的時刻，兩人再次聚首，就博物館的定位與願景、纖維藝術的推廣與時尚設計等，分享獨到而深刻的見解。



揭幕首展「纖維綻——花之饗宴」，邀請多位設計師製作以花為主題的時尚服飾。

### 纖維、時尚、綠工藝 博物館的核心價值

**王志誠局長（以下簡稱王）：**據我所知，臺中市纖維工藝博物館的核心理念「纖維、時尚、綠工藝」，是陳老師率先提出的，可否為讀者稍作闡述？

**陳景林老師（以下簡稱陳）：**這是幾年前我為編織工藝館提出的口號，後來便延用至現在的博物館。首先，「纖維」強調材質的研究，過去多將重心放在工業物性的探討，然如同優美文學的產生，是許多詞句、意境的複合成果，投入纖維本質的研究，有助於發掘多媒材複合的美好可能。而「時尚」尤為重要，纖維藝術須與設計結合，才能走入大眾的生活，引起共鳴，盼相關單位以具體鼓勵措施、委託設計開發等方式，積極推動。至於「綠工藝」則是資源永續精神的體現，藉植物染色等方式，確保工藝往健康的方向發展。

### 從蘆草編織到地方文化館 從設計到產業

**王：**我是大甲人，猶記小時常看阿嬤用俗稱「拗笠仔邊」的方式，為一頂頂半完成狀態的草帽，折出適宜的帽沿尺寸。草帽不是以一支支的蘆草直接編成



織艷空間：原住民傳統與時尚織品展

的，會有師傅事先將「黑色帽模」做出，起底後交由地方家庭做後續加工，當時左鄰右舍、街頭巷尾，年長至祖母輩、年輕至同輩女孩，幾乎地方上的女性都參與「拗笠仔邊」的技藝，蔚為風潮。在大甲成為東南亞最大的皮箱集散地之前，帽蓆產業便是在地手工業的代表。

後來，我們看到身為藺草產地的苗栗苑裡成立了藺草文化館，臺中縣立文化中心（今葫蘆墩文化中心）也有編織工藝館的設置。我的專長在於文學領域，纖維藝術包括材料、技法等，則為全然不同的專業，請陳老師為我們分享，如何逐步建構這個領域的獨立性？

**陳：**局長提及的大甲藺草屬於「編」的範疇，鹹草、巴拿馬草等皆屬之，過去，臺中至苗栗一帶的西海岸材料取得方便，很早便形成產業中心。在這個背景下，30 多年前當文建會提出「一縣市一特色」的政策時，臺中的編織工藝館便應運而生了，館址選在豐原，主要是為了連結海線的「編」，以及山區的泰雅族的「織布」技藝。

研究期間，發現民間編織的活力相當充沛，然而時代更迭，產業也隨之沒落，我認為透過「設計化」的方式，能將之提升至「纖維藝術」，讓編、織、染、織、結與羊毛氈等生活工藝，一躍為內涵更豐富的藝術創作。有了出色的設計思考，還得透過「產業化」來落實，纖維可以說是集軟質工藝於一爐，與生活的

食衣住行育樂息息相關，貼身的衣服、飾品，與佈置用的傢飾皆然，我想，若能整合人才並善用染織元素，纖維工藝會是時尚設計產業的重要動能。

### 由博物館帶動文創聚落 以時尚設計創造連結

**王：**文化中心可說是小型的文化局，承載業務繁雜，當時編織工藝館以「地方文化館」之姿，棲身於縣立文化中心內，不免造成了彼此的排擠效應。而縣市合併後，大里兒童藝術館面臨轉型的危機，剛好為累積了 20 多年能量的編織工藝館，尋得能一展身手的舞臺。

纖維工藝博物館的命名其來有自，其中「纖維」標誌著全國首開先例的特色，而「工藝」則是希望利用新館廣大的腹地，引進竹材、織布、紙張等綠材質，未來盼能連結陶瓷、金工、玻璃等併同展出；進一步還能透過策展或販售的方式，連結臺灣工藝研究中心的豐沛典藏。但博物館不只是工藝品的展館，更能以鮮明特色與在地互動，吸引各式工作坊進駐周遭，進而形成文創聚落，串起纖維時尚的產業鏈。



在臺灣的傳統婚俗上，新娘結婚時須穿紅色系的衣裙，本件為黑緞地龍鳳花卉盤金新娘上衣。



竹提包：康怡茜應用「竹條烤彎技法」行塑出三角提包、旋轉提包，收納盒表面並貼附貝殼。



2 樓展廳：纖維綻·花之饗宴

**陳：**「工藝時尚」的精神非常重要，汲取生活的養分，發展出創新產品。傳統工藝固然是根本，卻不應落於「復刻傳統」的窠臼，比如只是找回藺草技藝者、重編記憶中的草帽，恐造成「文化標本化」，使整體發展失去活力；同樣地，也不宜讓材質限縮於纖維本身，更需透過材料、技藝的媒合，讓工藝整合至更大的設計範疇中，例如探究服裝的棉麻材質時，若能結合鈕扣、金銀等配備，便能夠近一步提升為時尚服飾。

擴大交流層面，對纖維工藝博物館的方向確立同樣重要，與世界先進國家進行館際交流後，彼此互相學習與刺激，更能明白自身特色。大原則是「與大多數人的產生連結」，讓工藝「普遍化」，才能避免集中於少數菁英的情況，方能符合未來臺中流行時尚中心的願景。

### 設計之都的時尚品牌 產業化的理想

**王：**臺中正申辦 2022 年世界設計之都，在活動面，有為期 33 天、入場達 33 萬人次的台灣設計展，在建設面，則有纖維工藝博物館的啓用，成為型塑設計之都的重要據點。論及文化創意產業，臺灣於「文化、創意」部分皆有不凡表現，「產業」面卻顯得疲弱，常見傑出的工藝流於個人工作室的型態，大眾僅只能於專賣店覓得藝品，暗藏著工藝家過世，技藝便隨之消逝的危機。

對設計之都而言，關鍵在於觀念的改造，因為設計精神是無所不在的，大至鋪馬路、建築規劃，小至醫療服務、包裝，皆能導入設計概念，就硬體而言，它體現於城市美學中，就軟體而言，則能優化服務品質，予人幸福感。



張憲平的竹編技藝精湛（右下），備受兩位老師的矚目。



親子解謎實境遊戲——Mofia 的奇幻旅程，正式上路。

陳：在產業化的過程中，發現很大的問題是 90% 以上從業者缺乏品牌。歐美的流行時尚品牌，超過百年者比比皆是；反觀臺灣自從 2003 年宣示為文創元年後，迄今經營有成的「產業化」廠商不多，法藍瓷、夏姿僅是少數，多數仍侷限於個人工作坊的規模，憑知名度單打獨鬥。我認為，應讓設計人才從臺灣斑斕的文化中擷取元素，並做適度的量產，過程中，政府雖毋須事必躬親，卻能扮演好拓荒的角色。

### 文化加值 文學杯套與新竹柿染見成效

王：打造良好的環境，是政府當做的，但公部門資源有限，仍須各領域的人一齊努力，才能彰顯成效。我們曾以文學意象結合杯套、馬克杯的商品設計，消費者拿到咖啡、紅茶時，便產生別出心裁的感受；當然須不斷地去做，社會認同的風氣才能建立起來，當人們對印有畫作、詩句的禮盒買單時，自然會有廠商跟進，凝鍊一股文創的氛圍。創新設計，讓傳統工藝有脫胎換骨的可能，價格常因文創的導入翻倍，產值便大幅提升了。

陳：「文化加值」的力量非常大。2005 年，我曾協助新竹新埔的客家聚落建立「柿染」特色，過去紅柿在每年 10 至 12 月期間做成柿餅後，農民往往面臨滯銷的困境，只能以半價寄賣的方式交由批發商銷售，收入微薄；後來，我們將柿染的布懸吊樹間，成功吸引多家媒體報導，常有慕名的民衆前來體驗柿染，進而帶動柿餅的銷路。如今，柿染已成為新竹重要的工藝產業，產季期間，一片黃澄澄的景象交織著蓬勃的產業生機，這便是文化加值的魅力！



1 樓展廳：「織竹·知竹」，展出國內外竹工藝創作品。

### 臺中市纖維工藝博物館 檔案

纖維工藝館於 2018 年 10 月織艷揭幕，以「纖維·時尚·綠工藝」為願景，並藉「編織工藝館」累積之豐碩成果，朝兼具生活、時尚、設計與環保的專業博物館發展，並整合國內外相關纖維藝術，藉由纖維織品展示、美感體驗等，成為文化產業交流平臺與發展新地標。

1990 年成立於臺中縣立文化中心的「編織工藝館」，以大甲帽蓆及泰雅族編織為起點，累積 869 件編織典藏，並出版及辦理相關叢書、展覽、國際交流及人才培訓等，2014 年規劃提升為臺中市第一座市級博物館；是時恰逢大里「兒童藝術館」營運廠商退場、人潮驟減，由文化局進駐轉型後，陸續引入展覽及多元活動，2017 年成功爭取經費改建、活化兒藝館寬敞空間，隔年便以「全國首座纖維主題博物館」之姿蛻變重生，染出纖維藝術的斑斕色彩。

地址：臺中市大里區勝利二路 1 號

電話：04-24860069

開放時間：週二至週日 / 09:00~17:00

承繼啓後的文化新亮點

## 臺中市纖維工藝博物館 織艷揭幕

文 / 何宗根 圖 / 臺中市纖維工藝博物館



身著藍染舞衣的飛影舞團，為揭幕活動帶來動人演出。

歷經 20 餘載的累積與 3 年多的籌備，臺中一座嶄新的文化亮點應運而生，破繭成蝶、蛻變重生的臺中市纖維工藝博物館，為人們奏出融合「綠工藝纖維技藝」、「親子生活美育」的嘹亮歌曲。

### 纖維工藝的心臟 帶動時尚產業

全國第一座纖維主題的公立博物館「臺中市纖維工藝博物館」於 2018 年 10 月 17 日正式揭幕。嶄新的館舍利用灑落建築物的陽光，體現纖維獨有的交織感，整體空間富有溫度、清新寬敞，凝聚「纖維、時尚、綠工藝」的精神，介紹纖維材質、技法與美學應用，歡迎民衆到臺中大里認識纖維的各種可能性！

揭幕典禮由亞洲大學服裝走秀開場，斑斕的衣著映現出目不暇給的時尚美學，身著藍染舞衣的飛影舞

蹈團，則引領大眾穿越於臺灣不同時代的纖維脈動。纖維工藝博物館明確的「纖維、時尚、綠工藝」定位，成功轉型原有兒童藝術館館舍，此處不僅為臺灣人代



飛影舞團在一樓展廳帶來別出心裁的「展品互動式舞蹈演出」

代傳承的藝術結晶，也是 2015 年博物館法通過後臺中市的第二座專業博物館，於國家前瞻基礎建設計畫有極大代表性，未來纖維工藝博物館將持續推展臺灣纖維工藝，並與國際接軌，串聯各類文化館舍，為纖維藝術編織無限可能。

### 展覽多元 文創與美食兼備

一樓展廳「織竹·知竹—臺灣當代時尚竹器與竹藝創作展」，由國立臺灣工藝研究發展中心與文化局合作辦理，展出兼具時尚與綠色環保的國內外竹工藝創作品；二樓展廳「纖維綻—花之饗宴」特展，展示內容有「時尚、傳統、藝術」三大類別；一樓織豔空間「2018 臺中原住民傳統與時尚織品展」，邀請到人間國寶尤瑪達陸所帶領的野桐工坊策劃，以「如果種子不死」為主軸，展現生命的能量。

一樓賣店由染織品牌「天染工坊」進駐，提供精緻的工藝品展售平台，二樓可艾比景觀餐廳提供手作披薩及咖啡飲品等美味料理。織博館將是集展示、教育、觀光、休閒於一身的親子美育基地，也是本市文化新亮點。

改造織博館的建築設計師——姜樂靜女士是臺中第二位開業的女性建築師，深信「建築應帶給人幸福」，將陸續完成其他館內設施。除了揭幕後開放的展覽、餐廳及賣店，未來還會規劃多功能演藝廳、工坊教室等「有溫度」的區域。



博物館文創商店「天染工坊」，以天然色彩渲染繽紛的生活情調。

### 深入纖維世界 趣味手作體驗

「小小導覽員」是 2018 年文化局與本市大元國小的合作計畫，邀請喜愛藝術的學生，藉由展覽教學、口說訓練，培養學童成為獨當一面的快樂導覽員，當小小導覽員驕傲地訴說展品故事，除讓民眾更瞭解纖維與日常的親密關係，也代表著學童的使命感及藝術種子的扎根。

除了「看得有趣」的推廣效應，更不忘「看得深入」的初衷，10月20日特別邀請國際策展大師 Patricio Sarmiento 與工藝研究發展中心姚仁寬對談，並與「一把青」金鐘導演曹瑞原和服裝造型師姚君，探究時代劇的服飾美學。10月27日的「國際纖維論壇」也翩然登場，邀請馬來西亞、韓國、法國、臺灣等博物館界、染織工藝界、時尚設計界等專家，聚焦於纖維技藝與博物館文物研發、時尚設計等主題；11月18日的「2018 臺韓天然染色交流座談會」，邀請國內外專業人士與會，共有 150 餘位愛染同好參加，彼此針對纖維染色技藝進行交流分享，結合技法展示等活動，座談會成功扮演臺灣與世界各國之間穿針引線的角色。

織博館於週末持續提供「纖維工藝」體驗，讓大家參觀完特展後，可以實際體驗手作工藝的迷人之處，並結合國內外藝術產業，辦理纖維講座與文化活動，歡迎大小朋友一同攜手來嚐「織」，更多織博館資訊可至官網查詢 (mofia.gov.tw)。



小小導覽員介紹「纖維綻—花之饗宴」特展



三年一度的臺中市資深優秀美術家聯展揭幕，9位藝壇典範獲表揚。

### 9位資深優秀美術家剪影

## 藝苑之光 霞光豔豔

文 / 陳詠俞、彭楷騰 圖 / 視覺藝術科

耀眼的晨曦，使人充滿希望，斑斕的晚霞，亦有其獨特的韻味。107 年度獲得表揚的 9 位資深優秀美術家，以合計超過六百年的悠悠歲月，奉獻於藝術創作、推廣及教育等領域，各以油畫、膠彩、雕塑、水墨、書法、篆刻等多元媒材，為人間增添幾分光輝。為此，臺中市長林佳龍親自頒授獎座給他們，大墩文化中心並於 9 至 10 月期間，展出散發豔豔霞光的各類作品。

#### 劉國東 彩筆不輟的山林油畫家

自幼家學淵源，喜愛自然與藝術。1968 年進入教育界後，劉國東對繪畫的熱忱眾人皆知，但只能自行摸索練習；後經朋友介紹，幸得李石樵、葉火城兩位油畫前輩的提攜，惟休假時提著畫箱往返、動輒 3 小時的習畫路程，使他數度想放棄，憑著自勉堅持，才學藝有成。

鑒於自身學畫的艱困經驗，數十年來劉國東對所其學毫不藏私，盡心授予後進。至今已至耄耋之年，仍維持每日作畫 4 小時的習慣，畫風優雅沉著，將臺中新社山巒與大甲溪畔之美，盡收於誠懇內斂的寧靜筆觸中，堆疊出家鄉的情懷與內心的開闊自在。

#### 陳銀輝 畫出意象世界的詩篇

曾受廖繼春、馬白水等多位前輩薰陶，為臺灣戰後第一代畫家與美術教師，即便榮膺中山文藝創作獎



劉國東〈梨山紅葉〉

等至高榮譽，仍以寬厚、樸實之心堅持創作並提攜後進，1995 年自臺灣師範大學美術系卸任教職後，捐出退休金成立「陳銀輝油畫創作獎學金」，無論品德或藝術成就，堪稱藝術史上的典範。

陳銀輝認為，繪畫不是大自然的再現，而是將自然的造型語彙中重新組構後，所表現出的內在意象世界，方能體現生命的詩意與激情。作品風格活潑輕快，揉合立體派的構圖形式、野獸派的色彩張力，以及抽象表現主義的詩情線條，構築出富含音樂性的光景。

#### 林懋盛 滿溢鄉情的在地風景畫

在林懋盛的畫中，往往能感受到一股遠離塵囂的祥和，與其生命的體悟密不可分，他自喻少時「以古人為師」，中期「以自然為師」，後期則「以心為師」。



陳銀輝〈狹巷古韻〉

創作不輟，至今已逾 60 載，林懋盛的作品慣以臺灣在地風景為題材，體現愛鄉情懷，反映出幼時逃避美軍轟炸時，舉家遷徙至山中安居，觸目所及盡是青山綠水的生命經歷。

林懋盛曾於張炳南、林之助、呂佛庭和傅狷夫座下習畫，遊走於素描、水彩、膠彩、水墨之間，融會多元媒材的特性，使其風格獨樹一幟，畫作除受邀至日本、韓國、中國等地展出，更榮膺 2004 年新加坡藝術學院榮譽院士。

### 李賜鎮 走繪各地的寫生畫派

戰後初期，「溫飽」是家庭的核心價值，迫於環境所需，熱愛繪畫的他選擇就讀夜校，白天擔任學徒，學習美工及印刷，因緣際會下結識游朝輝先生，開啓進入繪畫領域的契機。

李賜鎮在印刷設計業度過 50 個寒暑後，終迎來了能專心繪畫的退休生活，從隨意塗鴉到臨摹照片，最後踏出戶外寫生創作，走畫臺灣及世界各地，近至盛夏的大甲溪畔，遠及細雨紛飛的荷蘭，真摯情感躍然紙上，即便畫具重達十餘公斤，仍覺得甘之如飴。由於李賜鎮非出身學院，創作時不受既成技法的圍限，得以直抒胸臆，傳遞豐沛的生命力。

### 楊平猷 禪心雕塑師承楊英風

曾被命理師預言：「命帶文昌與華蓋，不僧則道」，至今竟也應驗，「禪修與藝術」成了楊平猷生命的重心，禪修養成平靜而富創意的意識，成為創作的後盾；而藝術創作又正好表達出內在的和諧，兩者相輔相成，其雕塑作品便於虛實交錯間，呈現圓滿的生命意象。



林懋盛〈青山連綿抱江流〉



李賜鎮〈蘭嶼拼板舟〉



楊平猷〈虛實幻相〉

大學時親臨楊英風的雕塑展，楊平猷深受感動，立誓從事雕塑創作，後來如願進入楊英風門下擔任學徒，前後長達 10 年，更獨傳老師的古典銅章製法，融合自身的素描根基，發展成獨具特色的浮雕創作，臺中中興堂的巨型浮雕〈瓊島弦音〉，便來自於他的巧手。



高連永〈歐陽修秋聲賦〉



陳淑嬌〈風華〉



林輝堂〈天目一宇宙系列(二)〉

### 高連永 巨印體現討海人精神

出身澎湖的高連永，自幼向慕家鄉的巨浪與烈日，冒險犯難的精神影響日後的創作，譬如他勇於挑戰六面皆刻的巨印，即便一字誤刻則前功盡棄，仍勢在必行。他將「書印」視為修身養性之功夫，較少參加美展比賽。其書法力主中鋒行筆，追求雄渾之美，而篆刻則尋求「多、大、堅」，如千字文的刻印，是謂多；《秋聲賦》印面達 10 公分，是謂大；手刻硯銘，其硬度高於印石 1、2 倍，是謂堅。

### 陳淑嬌 膠彩畫柔美纖細

陳淑嬌是本屆獲獎者中唯一的女性，曾師事林之助、謝峰生等人，戮力於膠彩畫的創作及推廣；從事創作迄今 50 餘載，為當代膠彩畫界功高望重之表率。

陳淑嬌在固有的東方傳統基礎上，畫入現代藝術理念，「超現實」氛圍常圍繞於她所擅長的女性人物與動植物花卉之間，並透過典雅的賦色與細緻的筆觸，讓畫作主角流露纖細的情感。為推廣膠彩畫，老師更與時俱進，建立個人教學網站，並將繪畫技法拍成影片、放送全球，內容受美、日、韓等多國教學者引用。

### 林輝堂 投筆創作的藝文推廣者

從事藝術行政 30 餘年，曾任臺中市文化局長，於任內推動大墩美展從地方競賽，擴大為全國及國際徵件，對於藝文活動之推廣悉心竭力；一路走來，林輝堂見證臺灣近代各領域文化的演進，深知藝術對生活的重要性，除盡心於藝文環境的臻善，也將對藝術的熱情實踐於繪畫創作。



柳炎辰〈司馬札夜聽李山人彈琴〉

林輝堂創作以抽象風格、複合媒材為主，蘊含靜謐深沉的氛圍，「天目系列」便以天目茶碗的柴燒釉色變化為底蘊，試圖架構出大山大水的風景，唱出無垠宇宙的詩意

### 柳炎辰 揉合線條美學的古與今

求學期間常流連於各大畫廊，滋養潛藏的藝術念想，並受到書法老師葉煜之的啟蒙，開啓日後書、印並進的創作生涯。書法篆刻是形式簡約而變化無窮的線條美學，柳炎辰認為筆墨與刀石貴在「藝不離心」，承襲傳統技法外，更追求自由詮釋以建立自我風格，於方寸間展露萬千氣象。

柳炎辰傳道授業多年，培育諸多藝壇新秀，任教大墩文化中心的篆刻研習班後，至今 30 餘載；2012 年起，亦於大學教授篆刻，利用電腦繪圖引領學生作各種線條的運用練習，傳統與創新相互輝映，讓文字線條編織雋永的故事。

臺灣西岸石雕藝術的掌旗者

## 陳松 點石成金育菁莪

文·圖 / 黃慧鳳

石雕從遠古石器時代至今有著悠久的文化歷史，在撞擊的聲律節奏中，石頭與人在對抗、在對話，在共舞，長期的砥礪磨合，終能成就一件作品。然而有多少人能看見石頭的潛質，從而如莊子寓言中的庖丁解牛，神乎其技地讓頑強的石頭幻化為滿意的作品，產生藝術靈動的生命價值。紅樓夢中「無材可去補蒼天」的石頭落入紅塵，就怕白白在世上走一遭。令人欣喜的是，臺中大肚山裡的雕塑大師陳松（1945年～）則能巧手地賦予石頭生命，且多年來不斷地揮舞旗幟，引領群眾同行。

### 山居大肚的石雕藝術傳播者

農家子弟走上藝術之路不易，有美術天賦的陳松，就讀新竹師範及國立藝專時曾師事李澤藩、丘雲教授研習水彩、雕塑，奠定了良好的藝術基礎。學生時期就有伯樂識其才能請他製做銅像，口耳相傳的好口碑，陸續受到味丹集團等單位禮聘雕塑，生活因此不至於匱乏，然而藝術也是一條燒錢的路，有時為了下一個作品，口袋立空也是司空見慣的事。

身為長子的陳松，國小就承擔起為全家挑水的擔子。隨著時代巨輪的推進，國立藝專雕塑科第一名的陳松，在雕塑領域耕耘多年有成，1997年毅然決然挑起「石雕藝術」的擔子，在自家園區成立「陳松雕塑工作室」，創辦「大肚山石雕研習營」，不論寒暑不收門票、不收學費，有心學習的學員有一待已20年，知名的雕刻大師郭可遇、林美怡、洪紹倫等，皆是陳松老師培育出來的學生，海外的 Harry 等人也曾參訪此地。如今石雕會員逐漸茁壯成長，21年來陳松推動立體藝術的精神仍持續熊熊燃燒，不僅讓石雕藝術走出殿堂、進入民間，也讓石雕藝術走出了國際視野。

### 工作室的拾石刻刻、點石曾經

「陳松雕塑工作室」位在弘光科大旁，從木棉道右拐上斜坡，沿路可見溫馨動人的親情雕塑，以及陳松刻骨銘心的農民樣態，不久映入眼簾的即是大肚山原住民雕塑前的「陳松雕塑工作室」石碑，如此設計安排，讓人更想一窺其堂奧，親見雕塑藝術的「宗廟之美、百官之富」。

沒有數仞之牆的阻隔，工作室空間寬敞，戶外陽光穿過樟樹扶疏的群葉灑下，園中的花草、石雕、泥塑都躍動了起來，彷彿熱情地歡迎來客。參訪戶內外工作區及展示區，除了可以親眼看見正在刻製的粗模、半成品以及各式機具，更可以貼身觀賞陳松歷年來創作的藝術真品，如農民、山水、荷花、水蜜桃、迴旋、E世代、大肚王系列等雕塑，當然其中也不乏研究級學員的精品佳作。



陳松以幾何排列的巧思，營造清新躍動的意象。



兒女攜手上學的畫面，是陳松心底最美的風景之一。

而工作室前一對兄妹攜手上學的雕像吸引了我，那是陳松的二兒子小三那年，牽著小一妹妹上學的畫面，在藝術中被永恒凝結；不經意間，角落則躍出兩隻台灣藍鵲搶食一隻蟲的逗趣石雕……，許多匠心獨具的珍貴藝品，值得民衆不遠千里造訪。適逢港區藝術中心第七屆會員聯展布置，許多雕刻師及待展作品在園區迅速位移上車，充份展現出臺中石雕藝術圈生氣勃勃的活動樣貌。

### 凝聚在地石材 提攜後進

石材選用方面，為了不破壞自然生態，工作室以臺灣西部在地石材為主，鵝卵石過去不曾拿來雕塑，



透過巧手，冷硬的石材也能展現人情的溫暖。

陳松則是第一人，這些西岸山林河谷中的砂石雖比東岸的大理石堅硬，雕刻困難度高，卻也因此創造了臺灣西岸石雕藝術的傳統特色。

近年這些小石頭的「凝聚」，成為陳松新的雕刻主題，如「野百合也有春天」、「大肚山的彩虹」等都是新的創作。歷年來，陳松不僅創作，更不斷的揮舞大旗號召群眾，不斷提攜後進舉辦展覽，有目共睹，陳松石雕家族正以石雕刻寫歷史，以雕塑為臺灣藝術創造新的高度與能量。

熱愛編舞的跨界創作者

## 吳愉璇 舞出水藍的想望

文 / 楊登淵 圖 / 吳愉璇、William Lü



藉由手的千姿百態，表達內心的掙扎與嚮往。

您是否曾為了掙脫生命的困頓，千方百計只為尋找一個出口？跨界藝術創作者、舞蹈背景出身的吳愉璇，以其孩時溺水的銘心記憶，用電影敘事手法再現彼時的真實感受，在舞者扭曲的肢體中，在交融氣泡與衣帶的影像裡，我們彷彿也看見自己「現實生活」中的溺水經歷，繼而觸動內心某塊脆弱的區域，因此有所啟發和省思。

### 舞蹈短片 再現溺水經歷

溺水的情境攸關生死，令人怵目驚心，然而，吳愉璇卻能在《溺》的舞蹈短片（Dance Film）中，營造氣霧氳氳以及水墨暈染的氛圍，以唯美的詩意手法，在輕盈的水藍光影中，述說沉重的生命經驗。伴隨緊湊的鼓聲，觀者的意識在現實與虛幻的時空交錯中，彷彿也捲入水下的世界，觀看舞者奮力掙脫隱形的框架，雙手以戲劇化的千姿百態揮舞，表達頑強的求生意志。

千變萬化的水，對吳愉璇來說，恍若另一維度的奇妙空間，水下聲音嗡嗡作響、水底波紋激盪，喜愛游泳的她回首生命來路時，自然憶起水的元素，其中亦含有小學溺水時，向某個亮點奮力邁進的印象，彼時模糊暗色的「水視界」，蛻變成了《溺》的影像脈動，進而演繹出 3 種層次的表現，除了舞蹈短片、現場演出，更以錄像裝置版本，榮膺第 23 屆大墩美展數位藝術類的第三名。

### 拍攝艱辛 身言團隊作後盾

「最大的意義是作品被看見了！」吳愉璇娓娓道來製片的辛苦過程：好不容易尋得了作為場景的戶外泳池，拍攝當日卻遭颱風吹襲，即便樹葉飛舞，雙唇冷得發紫，「身言舞蹈劇場」團隊，包括：水底攝影師 William Lü、舞者謝宜靜與廖小瑜等人，仍硬著頭皮，完成一幕幕優雅的畫面。缺少資源的他們，卻能以每一次的腦力激盪，找出實現理想藍圖的方式，應驗了「愈是窮途末路，愈能激發彼此的創造力。」



《溺》嘗試以氳氳的霧，呈現朦朧意象。



在剝皮寮歷史街區的「現場演出」，舞者姿態映現於屏幕上。

在《溺》片中動人演出的舞者之一謝宜靜指出，他們是「小而巧」的團隊，成員因此發展出強悍的多元能力，而為避免抽象概念轉為語言敘述後而產生的落差，「溝通」尤其佔有重要的比例，甚至須挑戰彼此的想法，以求成品臻於完善。

### 高中奠基 點亮編舞之路

吳愉璇小時身體欠佳，家人盼能多運動、改善體質，她因此踏進了小學的舞蹈社，望著學姊婀娜的身影，她亦心生嚮往，後來接連考上臺中的光明國中與文華高中舞蹈班。然而，高中更為嚴謹的技能訓練以及幾近「當兵」的團體生活，一度使「筋難開、腰不軟」的她沮喪不已，做起下腰的動作更是度秒如年。

幸於學校的創作展演中，吳愉璇發現全新可能——編舞，從中獲得的喜悅與成就，使她堅定大學繼續投身舞蹈的志向，方能化身體的阻力為學習的動力，「感謝陪我練習的老師，不放棄任何學生。」而學生展演橫跨宣傳、舞蹈、行政的作業，更為她奠定至今受用的基礎，去年於臺北剝皮寮歷史街區與謝宜靜聯合發表的《溺轉》，涉及場地與人員規劃、售票宣傳活動等諸多層面，便已難不倒她。

### 實驗精神 擁抱無限可能

「像發明家一樣，添入不同元素，看會有什麼結果。」實驗精神是吳愉璇孵化作品的關鍵，她將嘗試為《溺》帶入難度更高的技術，以光影投射於縹緲的霧上，呈現虛實互映的畫面。同時，她更聚焦於人與人之間無形的「能量互動」情形，透過螢幕顯示出兩



吳愉璇喜於探索周遭的一切，有時靈感就在觀察中浮現了。

名舞者的「熱影像變化」，共舞出人性的溫度。有別於高技巧性的舞作，吳愉璇試圖梳理出「有機」的風格，提供對話與想像的空間，讓觀眾尋得各自的啟發。

談及未來，尚不滿 30 歲的吳愉璇眼裡閃爍著斑斕的想像，除了創作，更投入舞蹈工作坊的實踐、企劃案的撰寫，來回舞動於理性的規劃與感性的發想中，為的是尋求國外駐村及發表作品的機會；她盼成為與社會持續溝通交流的藝術家，如同溺水時曾引領她向上游動的光點一樣，現實人生中，吳愉璇也一步步地走向了悸動你我的光源。



## 從臺中走進歲月的畫室

家鄉在《臺中繪葉書：日治時期影像與遊記》顯影

文 / 辛卯凡（大雅國中教師）

人的生命中是否需要有個家？大多數的人都給了肯定的答案。人的生命中是否需要有個故鄉？卻是心中保有的疑問。故鄉何在？讓人從原點出發的地方，如樹苗用根抓緊大地，那個地方也許就是臺中吧！第一次出聲問候這個世界，第一口呼吸的氣息，在歷經多年的到處寓居，終於，這是回到臺中的第十個年頭了。

2016年10月，鐵路高架化讓臺中車站邁入了歷史新頁，為了告別列車通過老月台的百年即景，特地從彰化搭乘北上，看一眼百年來乘客們不變的景色匆匆……。認識臺中，總是從現代化開始，在清領時來不及跟上的，日治時期也逐漸成形，以臺中車站為軸心放射開來，臺中公園、綠川、柳川……，臺中也開始有了不一樣的趣味。眼下穿過月台，曾經新啓，如今也落幕。

「繪葉書」，是旅行中的問候，寫給好友，也寫給自己，從挑選到書寫，三言兩語傳遞旅程中的感動。不自覺地，旅行和繪葉書，成了生活中的必

需品，到一個陌生的地方，體驗不一樣的文化和生活規則，品嚐不同的風土民情，當步伐邁得越遠的時候，腦海中才能飄出思念的氣息，才發現，不論走得多遠的路，其實都是一個尋覓的過程，循著樹的枝蔓，尋著當年樹苗的根，找著找著，才發現是在找我的故鄉，我的臺中。

初閱《臺中繪葉書：日治時期影像與遊記》，以為只是開啓一本老照片集，然而，作者不只將多年蒐羅的繪葉書依主題呈現，並為其編配上時人遊記與生活手札，閱讀其文，引人入勝，彷彿穿越時空，影像不再是平面，如走在街道巷弄，山川原野之中。圖文所到之處，情感之深刻，家鄉也有了更具體的意義。

歲月是筆刀，在大地的木板刻畫，人是那執筆的手，顫抖的節奏造就那曲直深淺的線條，不論和諧與不和諧，在畫面裡都如實呈現。作者在後記中說起臺中在日治的新興，不過忽焉回首，就濺起滄桑漣漪，活在家鄉的人們，才是那真正的寶藏。📖

### 臺中繪葉書：日治時期影像與遊記

作者	張良澤
出版單位	臺中市政府文化局
展售	誠品、金石堂、博客來等

### 張良澤

彰化永靖人，畢業於成功大學中文系及日本關西大學文學研究所，專長為台灣文學史，行文簡明求真，是第一位促使台灣作家全集問世的推手，包括：《鍾理和全集》、《吳濁流作品集》、《王詩琅全集》等。曾任成功大學講師、日本筑波大學副教授。現任真理大學台灣文學資料館名譽館長、《台灣文學評論》雜誌主編兼發行人。



## 編織家族記憶 傳承鄉土美食

一起《乘著記憶的翅膀尋找幸福的滋味》

文 / 林金郎（專欄作家、出版社主任）

1990年以長篇小說《失聲畫眉》勇奪自立報系百萬小說獎，同時也是台灣第一位百萬小說獎得主的凌煙，近日出版散文食譜書《乘著記憶的翅膀尋找幸福的滋味》，結合味蕾與文學，構成一場特別的饗宴。

凌煙是一位「習慣性得大獎」的天才女作家，繼《失聲畫眉》後，2007年又以《竹雞與阿秋》拿下打狗（高雄市）文學獎長篇小說首獎、2008年以《扮妝畫眉》入圍台灣文學至高榮譽的台灣文學獎長篇小說獎、2010年獲鳳邑（高雄縣）文學獎文學貢獻獎。

這本《乘著記憶的翅膀尋找幸福的滋味》也入選「2018書寫高雄出版獎助計畫」。凌煙的作品除了故事精彩好看外，評審更認為，她的作品充滿台語文學的可能性，文學價值頗高，對後世影響甚深。此外，凌煙也以其他筆名在通俗作品上有極大的發揮，創作豐沛，成績可觀。

書中以片段交織的方式，記載凌煙至今一路走來的生命歷程，有窮困但溫馨的童年、離家出走學歌仔戲的叛逆青少年、與先生「方博士」艱辛創業的壯年，還有現在為人阿嬤的心情點滴，另外也包含了家族書寫，更因而延伸出五十餘道傳統家鄉味菜餚，也以味覺來回顧台灣鄉土的種種風情。

難能可貴的是，這些家傳菜都不是甚麼高貴的食材，而是民間唾手可得，甚至是不受矚目的材料，但在經驗的傳承下，凌煙用她的慧心和巧手，還原了一道道家鄉庶民美食，每道菜餚並附簡易做法和成品照片，簡單易學，現代的美食文學強調精緻、品嚐、描述，本書則強調鄉土、手做、傳承，凌煙這次出擊，無疑又將掀起一股台語文學和台灣文化旋風，讓我們更加了解台灣真正的在地味道，並加以延續傳承。



### 凌煙

生長於嘉義東石，立志成為歌子戲小生，卻遭父母強烈反對，只好在20歲時離家隨戲班到處流浪，才半年便戲子夢碎。26歲以戲班的親身經歷寫成長篇小說《失聲畫眉》，獲得百萬小說獎，轟動一時，卻選擇與愛人隱居荒野當起農婦，沉潛17年後推出小說《竹雞與阿秋》，驚豔文壇；而後再隔11年，方以上述散文體例的飲食文學與讀者見面。

### 乘著記憶的翅膀尋找幸福的滋味

作者	凌煙
出版單位	白象文化
展售	誠品、金石堂、TAAZE 讀冊等



左—在春日音樂沙龍裡，聆聽古典吉他帶來的「食」尚饗宴。  
右—陳冬梅為老屋注入活力，體現新舊並融的空間藝術。

## 老子的飲食美學

# 味無味

文 / 何柏妘 圖 / 何柏妘、陳冬梅

自中區柳川轉入中山路不遠處，「味無味」自舊城中，隱隱的點著一盞溫暖的燈。本著「順天應人」的概念，味無味提供當時令且無添加物、無咖啡因的各式飲品及食品。

### 飲食 · 順天應人

味無味創辦人陳冬梅於科技業打滾 30 年，高壓、長工時的狀態下，身體曾出狀況，無論看醫生、吃藥都難以根治，直到改變飲食習慣才慢慢的改善，了解到「藥食同源」的概念，進而凝鍊出「味無味」的料理主軸，吃真正的食物，崇尚自然。

「除料理之外，外在的環境及餐具也是相當重要的。」陳冬梅解釋，當論及飲食美學的概念，美味僅是基本，料理、環境、餐具互相的搭配更是缺一不可，整體營造出老子《道德經》所說的「為無為，事無事，味無味。」氛圍，這也是味無味空間的設計主軸。

### 重生 · 老屋改造

中區舊城區發展早、產權複雜，往往因難以開發而被遺棄，成為大家都看的到，卻忽視的地段，這也

成為陳冬梅進行老屋改造的一個原因。

退休後陳冬梅並不想就此賦閒，原本單純想回臺中生活，卻也以此為轉機，興起創業的想法，自順天應人的飲食美學開始，科技業出身的她實事求是，有想法即實踐，找來東海大學的教授，廣集各方的協助，讓脆弱瀕危的老屋自結構面到設計面徹底重生。無論是踏進門的淡淡黃檜香、新舊並融的寧靜庭院及各式竹編、織布品，都經過她仔細的規劃及發想。

味無味定期接受個人或藝文團體進駐設展，並舉辦各式藝文活動。但陳冬梅強調，味無味不僅是「掛藝術品的場所」，藝文空間本身即是藝術，貫徹著「味無味」的老子思想，將老子的生活態度徹底融入。

人生下半場，陳冬梅嘗過百滋百味後，開始了解「原味」的美好。職場 30 年，「創業」讓她拋棄了過去的舊生活，為她與老屋注入全新活力，同時從裡至外的新生。

## 記憶中的 那張老相片

# 林 · 照相館

文 / 何柏妘 圖 / 張家豪



張家豪於市集為民眾快閃攝影，留下精彩瞬間。

數位時代來臨，攝影變得平易近人，人手一支手機，隨時都能拍攝、分享，但有一批人，卻迷戀著舊相片獨特的氣味。在事事求快的時代，他們選擇與化學相戀，以鹵化銀或檸檬酸鐵鉍等藥劑，讓圖像接受光後慢慢的成像，「林 · 照相館」即是其中一員。

### 老酒廠新生命

林 · 照相館於 2018 年獲選為臺中市藝術亮點，位於文化部文化資產園區的「1916 文創工坊」中，這個由臺中舊酒廠改建的文創空間，與四周喧鬧的第三市場相比，園區內顯得幽靜。

林 · 照相館提供了各項傳統相機課程，從拍攝到底片沖洗的詳細教學，包含負片沖洗及藍晒圖製作等，一應俱全；還有老舊傳統底片相機疑難雜症諮詢與處理，及各式耗材的販售，為老相機提供新生命。

除了文創園區的固定據點外，林 · 照相館時常舉行晒機市集、快閃攝影等活動，如果有機會，能看到林 · 照相館的創始人張家豪，在臺中市內四處打游擊，為民眾現場拍攝、沖洗。若是看到他，並對老相片也有一點依戀，別忘了向他搭話，拍下那張專屬自己的老相片。

### 阿公的照相館

張家豪表示，八年前自己並不是從事攝影相關行業，但一直想進入這塊領域，直到入手第一臺俄羅斯電木相機，才開啓他傳統攝影之路。之後集結同好舉行聚會，慢慢從蒐集咖變成為實踐咖，開始自學沖洗底片、暗房、大片幅攝影等，同好的聚會也開始轉變，舉辦各種有趣的底片攝影與市集。

而在一次偶然的機會下，知道外公曾在北部開設照相館，並輾轉拿到外公留下的兩臺舊相機，雖然外公的照相館收了，但為了紀念家族中熱愛攝影的外公，張家豪遂以「林」作為紀念，成立了「林 · 照相館」。

數位世代的生活，快速且便利，卻也遺失了許多過去的美好。讓林 · 照相館帶我們回到老相片的世界，重新撿拾遺落的碎片，將記憶永遠的封存在底片上。



藍晒圖課程：呈現美麗雋永的普魯士藍相片



惠明盲校合唱團前往臺中國家歌劇院演出，開心不已。

逆光飛翔的折翼天使

## 惠明盲校樂團

文 / 楊登淵 圖 / 葉碧足、林芳如、楊登淵

在凡人眼中，盲生的世界一片晦暗；然於音樂花園裡，其視野所及卻燦亮無比。從蹣跚自棄，到活出想望，葉碧足與林芳如兩位老師各以合唱與樂器的教學，引領惠明樂團翱翔，讓敏於聽覺的盲生揮灑天賦，「慢」寫青春。

### 推開音樂之窗 助校助己

「在全臺 28 所特教學校中，惠明盲校是唯一私立的，創校之初財務吃緊。」常展笑顏的葉老師說明，籌組樂團不僅培養謀生技能與生活自理能力，更可為學校提高能見度、募集資源，孩子進而與廣袤的世界相遇於音樂搭建的橋樑上，觸動海內外觀眾。

令人好奇的是，盲生要如何學習音樂？「善用觸覺，培養音感。」年輕的林老師表示，除了使用樂譜點字簿，更會直接貼上孩子的手，伴著樂曲，帶他們體驗弦上的不同音階與和弦。學生有些倔強的情緒，

也是老師須關照的部分，藉遊戲的方式循循善誘，一點一滴累積成就感，熟能生巧。

### 音樂玩家 性格樂天知足

「音樂就是他們的玩具！」林老師舉通達十多種樂器的呂文貴為例，不拘於傳統樂理的他，奏起音樂來隨興之所至，往往能即時變化創作，還曾飛赴維也納參加鋼琴比賽，以貝多芬的《快樂頌》改編曲目，榮膺創作組第二名。

文貴即使已逾而立之年，身為周大觀文教基金會「全球熱愛生命獎章」得主，性格卻如孩童般純真，任何沉鬱的樂曲在他手中，總幻化為耳目一新的「興奮版本」；為了撫卹他逝世的兄長，曾問及：「禮金要包多少？」數字不太靈通的他竟回以「不用啦！2 萬元就好。」使老師啼笑皆非。



用心感受，便能打出愉悅的生命節奏。

### 找回希望與自信 點亮世界

音樂，更是點燃孩子信心的仙女棒，內在的星星閃爍了起來，以真誠的表演照亮臺灣、美國、德國、義大利、日本與澳洲等地。

葉老師慈憫表示，初見同時帶有肢體與視覺障礙的小宏，聽聞其「未來無望」的心聲後，特別請他擔任「晨更」朝會的司儀，藉由歌唱，感受聲樂的分部共鳴之美，後來，小宏成功踏上臺中國家歌劇院的舞臺，醉心演唱的自信情態，與往昔的失落樣貌簡直判若兩人。

您曾在醫院就診時，聽聞悠悠樂曲，進而舒緩身心的不適？惠明樂團定期前往臺中榮總，為病友帶來現場表演，以雋永老歌或清新的宮崎駿音樂，撫慰不同年齡層的心靈；清亮的旋律，亦曾穿過森嚴的層層關卡，至枯索的監獄，受刑人的臉孔看似漠然，葉老師感性指出，仍有獄友若有所思而悄悄拭淚。

### 克服困境 潛能超乎想像

去年 3 月 3 日，惠明盲校樂團與日本「雪草」、臺中合唱團，一同於臺中市中山堂演唱篇幅頗長的德文版《快樂頌》，「語言陌生外，更得克服音高至 Si(B) 音的挑戰。」自認受上天眷顧的葉老師指出，在一位留德聲樂家的協助下，以及學生們排練至晚間 9 點的努力中，終得以在最後的慶功宴上大聲喝采。

「孩子的表現，甚至超乎預期的好。」林老師分享道，除於企業尾牙中挑戰《鋼鐵人》配樂外，還有一次演唱，礙於時間緊迫，原只期待學習較慢的孩子唱好首段即可，出乎意料地，認真的孩子當天竟自然哼出第二段的内容，憶及此景，林老師至今仍覺感動不已。



惠明盲校與日本「雪割草」、國立臺灣交響樂團等，協力演唱予人希望的快樂頌。



秉著「愛就是在別人的需要上，看見自己的責任」的精神，葉碧足（右）與林芳如老師（左）持續陪伴孩子。

展望未來，惠明盲校樂團盼於既有的演奏基礎上，創作屬於自己的曲目。孩子們，宛如不放棄飛翔的折翼天使，生理機能退化較快，振起臂膀略顯吃力，卻反能於資訊雜駁的環境裡，心無旁騖地將音樂的美好傳達出來，哪天您如果聽到有別以往的純淨天籟，不妨緩下腳步、閉上雙眼，在音符的引導下，一起和他們體驗逆光飛翔的喜悅吧！

### 惠明盲校

學生從起初的個位數，擴展至今有百位之多，除了大眾熟知的惠明盲校（3 至 15 歲），更延伸出育幼院（15 至 22 歲）與教養院（22 歲以上），讓孩子在免費或稍加負擔情況下，養成獨立生活的能力，其中，有 80% 為「多重障礙生」，20% 是「純盲生」。

校址：臺中市大雅區雅潭路四段 336 號



金黃飽滿的地瓜出土了

機場旁的地瓜王國

## 西勢寮社區：拾起老人的第三人生

文 / 楊登淵 圖 / 吳麗芬、楊登淵

海線獨有的風迎面拂來，在空曠的轉角，瞥見飛機的起降、與全國罕見的機場地瓜田景觀；緩步向沙鹿西勢里的活動中心走去，幽幽傳來愉悅的鼓聲和歌曲，很難想像，裏頭是一群年逾花甲、古稀的長輩，正以熟練的步伐、輕快的舞姿，為周末的「銀花綻放—阿公阿嬤活力 Show 大賽」，勤加排練著。

### 年逾 70 活力媲美少年

「人食到這個歲頭，來遮 (tsia) 足好的！」73 歲的王女士一語道破成員的心聲。現場清一色是社區的媽媽，平均年齡超過 70 歲，有人甚至帶了曾孫女前來，祖孫前後舉起了鼓陣表演中不可或缺的神轎，默契十足；有人舉起黛綠獅頭，左搖右晃間訴說「返老還童」的真諦；還有人翻轉紫扇，添入暮年的優雅，在花鼓、沙鈴的合奏中，展現對音律的絕佳記憶。

西勢寮社區屬鄉村型社區，2,500 多位居民中，不到 1,500 位常住於此，隨著高齡化社會的來臨，其

中 300 多位超過 65 歲。「衷心希望他們快樂，長輩們不一定只能『顧厝、帶孫』。」發展協會總幹事吳麗芬表示。她曾目睹家中長輩因長年蝸居家中，成為電視前的「沙發馬鈴薯」。因此她決心致力於社區關懷照顧據點的營造，透過健康促進課程、參加動感躍動的「活力秀」，讓長輩走出戶外與人群交流、活絡身心，進而降低醫療和社會成本。

### 大肚紅土 孕育地瓜奇蹟

西勢寮的地名來由眾說紛紜，其一是來自於清水西勢的「蔡」姓先祖，某年至此拓墾、搭寮而得名。不論地名如何變異，底下紅土始終滋養著大肚台地，可能留下了鄰近的牛罵頭社平埔族人足跡，或許也在 1956 年越戰期間，刻上了因「陽明山計畫」被迫遷村的腳印，西勢 20 戶居民紛亂中，回頭遙望故鄉，清泉崗機場工程蠢蠢欲動。然紅土固然貧瘠，後來竟也奇蹟似造就了享譽全臺的「地瓜王國」。

長久以來，大肚台地農田盡是看天田，僅能種些適合本地的農作物。西勢農民苦於收成欠佳，卻在陰錯陽差下，讓地瓜落地、茁壯，土壤含藏豐富的礦物質，地瓜滋味「香甜鬆軟」。產地曾有超過 150 甲的盛況，社區媽媽們為此製作出別具在地風味的餐點，像是地瓜養生餐包、地瓜麵、地瓜油飯等等，提供活動時 DIY 體驗，標幟著社區發展的鮮明特色。然而，近年西勢寮社區的年輕人口外流、老年人口比例遞增，也面臨採收期「缺工」的窘境，轉而栽種集約程度較高的經濟型作物「鳳梨」，所需的勞動力因而能大幅減少。

### 在地故事 待人細細品嚐

其實，西勢是個充滿故事的地方。吳麗芬指向活動中心外、樹齡達百年的白樟樹，油脂分泌較少的特性，躲過了被砍伐製成樟腦的厄運，據聞日治時期曾有 12 部戰機埋藏四周，樹蔭掩映的池塘，更牽成了男女的姻緣。而多才多藝的老人亦是社區的珍寶，有

伸手抓過月琴、二胡，便能悠然演奏的；有針車功夫一流，做出精美袋子的；更有 6 歲起與捏麵人為伍，作品巧奪天工的國寶級師傅「許瑞良」，於今年 9 月逝世，享壽 95 歲。

許老先生於生前為了傳承捏麵技藝，曾接受社區發展協會邀請，在文化之旅活動中授課，亦曾受邀至公館國小進行示範教學，教室裡許老先生逐一示範捏麵人步驟，臺下小朋友跟著大師指導，顯得有模有樣。社區雖持續投入傳統技藝的延續，但仍端賴眾人集思廣益，設法流傳。

誰說老人只能凋零？透過關懷據點充滿巧思的課程，長輩們找到了生活的樂趣和動力。鄉村社區無特色？在地瓜風味餐和歷史渲染的故事中，眾人嘗到了它的香甜和雋永。展望未來，社區將推出「西勢老珍寶的生命故事書」，有別於過去著墨於地方大小事，故事書匯聚了每位老人的獨特記憶，讓人穿梭於文字、影像和繪本之中，感受細紋裡埋藏的悠悠光陰。 [圖]



左上圖，「活力秀」融合多種元素，廟會的頭旗、執事牌和涼傘，炒熱現場氣氛。

左下圖，發展協會的成員們，團聚在盛開的櫻花前。

右上圖，國寶級捏麵人大師許瑞良，生前親赴公館國小教學。



修復後的臺中營業所重新面世，典雅而大器。



帝國製糖廠臺中營業所建築本體



建築物牆立面



修復前的臺中營業所暨湖濱公園景觀



立面上方的 STC 字樣

見證糖業發展的東區明珠

## 帝國製糖廠臺中營業所 華麗轉身

文 / 張喬茵 圖 / 文化資產處

「天高光景促，嶺上白雲悠。日落山疑畫，風來稻點頭。火車歸鳥疾，煙突滾龍浮。」莊垂勝的詩描寫從臺中搭火車至霧峰所見的風光，以生動的方式描繪當時火車行駛與糖廠運作的景象。臺灣的製糖業，是彼時重要產業之一，對帶動臺灣早期經濟發展功不可沒，臺糖的五分車更是承載了那個年代的回憶。

### 臺灣糖業的「歷史製程」

臺灣的糖業最早起源於荷蘭統治時期，早期以鹿皮為外銷主力，17世紀初，砂糖成為世界市場新寵，荷蘭東印度公司決定在臺灣生產砂糖，提供臺灣人開墾方案以獎勵農耕，蔗糖一躍為主要的經濟作物。

1661年鄭成功驅逐荷蘭人入主臺灣後，砂糖仍為臺灣的大宗農產，而「三藩之亂」的動盪，亦使稻米成為明鄭時期的重要產業。清朝入主臺灣之後，對糖業未加以約束管制，因而發展出相當蓬勃的私人經營或合夥形式的糖廠文化。

日治時期，總督府將糖業視為臺灣重要的產業之一，為謀求臺灣糖業的現代化與工業化，在第四任總督兒玉源太郎與民政局長後藤新平的經營下，極力引入新式的機械製糖工廠，並於1902年（明治35年）訂定臺灣糖業振興方案，頒布糖業法規及獎勵辦法。在總督府積極的獎勵之下，投資逐年增加，臺灣糖業因而在1900年至1920年間，榨出甜美的興盛歲月。

### 帝國製糖株式會社的發展

除上述的糖業振興方案，臺灣總督府更於1905年（明治38年）頒布「製糖所取締規範」推動新式糖廠設立，在1908年至1910年間（明治41～43年）臺灣總督府針對改良糖廠進行補助，以促進改良糖廠合併為新式糖廠。1910年「松方系」與「安部系」共結連理，並收購臺灣人林烈堂經營的臺中製糖場和林瑞騰經營的協和製糖場，加上松岡製糖場，由這三間改良糖廠合併為新式糖廠，成立「帝國製糖株式會社」，廠房位於當時的臺中市高砂町（現於東區樂業路上）。

帝國製糖株式會社在1941年（昭和16年）併入大日本製糖株式會社，臺中工廠隸屬該社，是為「臺中製糖所」。戰後由資源委員會接收，成立臺糖公司，1950年實施總廠制、撤銷分公司，「臺中總廠」應運而生。1967年7月1日糖業公司實施「大廠制」，改制後本廠成為大廠制之總廠，除負責臺中廠本身之產糖業務外，並管轄月眉及溪湖糖廠。1969年7月1日，再次改制，成為公司之直屬糖廠，月眉糖廠則歸併為本廠第二工場。後為配合政府經建規劃及軍事設施，生產量逐年減少，在1993年3月正式停閉，熟悉的機器運轉聲轉為一片寂靜。

### 臺中營業所 化身產業故事館

1935年（昭和10年）4月所興建的臺中營業所，為全區迄今唯一留存之日治時期建築，正式名稱為「帝國製糖株式會社本社事務所」，營造廠負責人是齊藤辰次郎，率領現場的工事監督鈴木藤吉，以及大木匠

師李清。受到國際糖價及臺灣產業結構轉型的影響，臺中糖廠於1990年代停產，並逐年拆除原有大批房舍。營業所為記錄中部製糖產業史的重要建築，也是臺中日治時期公共建築代表作之一。

建築由一字形建築本體與凸出之車寄組合而成，三段式的外觀，分別為基座、屋身以及屋面。主體建築屋面形式為寄棟式瓦頂（專有名詞：五脊四坡頂），車寄開口部有幾何形飾帶，作工精美大方，為1930年代流行的裝飾藝術風格（Art Deco）的見證。正面上方的STC字樣為臺灣糖業公司之英文縮寫，推測乃為戰後接收時所添加。

臺中營業所的建築本體目前已修復完成，將轉型為「產業故事館」，透過OT方式委外經營，以過去製糖產業為主軸，結合周邊舊酒廠文化園區，並辦理招商引進文創等產業，成為外界了解大臺中產業文化的第一站。

圖書館界的奧斯卡

## 國家圖書館傑出人士貢獻獎 出爐

文 / 王智民、林子皓 圖 / 臺中市立圖書館



林佳龍市長認為「閱讀」能翻轉孩子未來，更能提升城市競爭力。

公共圖書館在人們生活中，不僅是知識的寶庫，更重要的是提供優質的氛圍，培養閱讀習慣。教育部為表彰熱心推動公共圖書館建設事務的地方首長，以及長期於圖書館工作崗位上發揮專業、積極創新的圖書館館員們，自 2012 年起每 2 年舉辦 1 次「圖書館傑出人士貢獻獎」選拔，迄今已邁入第四屆。委員們就各推薦事蹟之影響性、典範性等充分討論後，評選出 5 位地方首長、3 位圖書館主管及 3 位圖書館館員，並於 2018 年 12 月 1 日在臺北大安森林公園「臺灣閱讀節」活動中頒獎。

### 優化圖書資源 成效有目共睹

在地方首長方面，由桃園市鄭文燦市長、臺中市林佳龍市長、臺東縣黃健庭縣長、彰化縣員林市張錦昆市長、苗栗縣三灣鄉溫志強鄉長獲得。

臺中市近年來的圖書資源改善有目共睹，積極興建現代化多功能圖書館，改善老舊圖書館閱讀空間，以營造優質閱讀氛圍，比如北區分館、大肚瑞井分館、溪西分館的興建完工，以及正進行擴建及新建的外埔分館、大雅上楓分館等，皆是致力優化閱讀環境的實例。更申請教育部閱讀環境改善計畫，完成大肚分館、西屯分館、中市圖總館等 10 個分館；並投入經費充實圖書館館藏，積極推動各項閱讀活動，使臺中的閱讀力大為提升。

### 閱讀力提升 連結民間資源

在種種政策的推行下，包括：延長圖書館開館服務時間至晚間 9 點、老舊圖書分館閱讀環境改善計畫、平衡城鄉圖書資源新建圖書館等，積極讓閱讀資源挹注臺中的每一個角落，以「閱讀走入社區與家庭」為



右圖，在市府團隊努力下，圖書館開館服務時間延長至晚間 9 點，推動閱讀風氣。

左圖，積極與民間資源合作，與大臺中建築師公會合作打造以「建築美學」為特色的溪西分館。

目標，透過 7 部行動圖書車、故事媽媽巡迴車、團體卡借閱證、家庭卡借閱證，以及各式講座及閱讀推廣活動等「向下扎根」，不僅照顧到各個族群使用圖書館的便利性，也滿足民眾閱讀的需求。

臺中市的閱讀力提升也反映在相關的數字上。經統計 2016 年至 2017 年總入館人次，為 871 萬人次及 985 萬人次，其中夜間入館達到 163 萬人次，年度總借閱冊數更是連兩年突破千萬冊。

而在充實圖書館藏部分，在市府預算及中央支持下，於 2015 年至 2018 年共投入 2.1 億元購書經費，以累積各區圖書資源，並積極與民間資源跨界合作，例如與超商規劃多達 26 間 OPEN 閱覽室、中彰賓士合作故事媽媽巡迴車，讓故事媽媽把故事和愛帶到大臺中各角落，使閱讀資源跨界整合走出圖書館，成為推動城市閱讀的利器。

### 型塑臺中學 分館有特色

林佳龍市長表示，臺中是個人文薈萃的「文化城」，近年來除了積極爭取預算活化圖書館及充實館藏，也大力推動「臺中學」的閱讀，帶領愛書人認識臺中，透過生活脈絡的梳理，積極凝塑臺中在地文化精神，並將位於臺中公園的精武圖書館大改造，將該館特色館藏定為「臺中學」，希望能匯聚老臺中人的

回憶。此外，以「建築生活美學」為主題的溪西分館、與民間攜手打造以「幼兒教育」為主的李科永紀念圖書館及全國首座「自然生態典範」的大安分館、「樂齡典範」的豐原分館等，都為各個地區的文化泉源注入新的活水，打造適合閱讀的書香城市。

放眼未來，臺中市將持續提供優質及友善的閱讀空間，包含擴建外埔分館、新建大雅上楓分館，以及實現市圖新總館「臺中綠美圖」的規劃等，期許圖書館能夠成為每位市民朋友自在閱讀的大客廳，形塑傳遞書香和愛的好地方，將「臺中文化城」的理念落實在生活的每一天。



以「幼兒教育」為特色規劃的臺中市李科永紀念圖書館。

建築美學與樂活人生

## 市圖新館盛開 老中幼盡歡

文 / 林子皓 圖 / 臺中市立圖書館



李科永紀念圖書分館有「臺中最美圖書館」之稱

臺中今年又多了文青的好去處，繼 2018 年上半年開館的精武圖書館、大雅分館、溪西分館及梧棲分館，下半年陸續啓用的，包括了臺中最美的李科永紀念圖書分館、樂齡典範的豐原分館，還有化身為單車行旅的潭子分館，有多久沒有來圖書館逛逛了？快來個文青樂活之旅吧！

### 李科永圖書館 綠意環抱的幼教基地

有臺中最美圖書館之稱的李科永紀念圖書分館，主建築由民間人士李科永先生的後代子孫李鵬雄等三人，秉承先人熱心公益的精神，捐贈 8 千 5 百萬元興建，臺中市政府接續投入 3 千萬元，進行內部傢俱及資訊、景觀工程，輔以耗資 1 千 6 百萬元的新書，完成最後拼圖。

設計者參照日本武雄圖書館的設計概念，把公園綠意引入圖書館的環境，讓市民如同坐在公園裡沉靜閱讀，感受人文與自然交融的和諧。服務對象為全齡民衆，並以「幼兒教育」為重點發展方向，將「朗朗書聲、孩童笑容、市民客廳、閱讀咖啡」訂為營運特色，更以建立中部繪本及幼教資源基地為目標。

走進圖書館，可以看到可愛的穿山甲造型自助借書機在大廳和大家打招呼，低檯面的設計和特別的外型，吸引許多好奇的孩子主動操作借書；此外，來到圖書館的民衆，不僅可以在圖書館內綠意環繞的氛圍中自在閱讀，走出戶外，圖書館也準備了咖啡機，讓民衆一面品味咖啡的滋味、享受閱讀的時光，一面看著孩子們在旁邊的公園遊玩，在陪伴孩童時，也能感受閱讀帶來的平靜喜樂。

### 豐原分館 樂齡好生活

獲選教育部「104—105 年推動公共圖書館書香卓越典範補助專案計畫」的臺中市立圖書館豐原分館，是全國首座以「樂齡」為服務特色的典範圖書館。其為中市圖繼以「自然生態」為特色的大安分館獲選典範館後，再以「樂齡」服務獲選的圖書館。

以 1,028 萬元的經費、費時 2 年多進行改造，規劃全國首座以樂齡族群為設計主軸的圖書館，包含：樂齡友善的閱讀空間、共享學習空間、輔具擴視機、電子讀報系統、真人圖書館、樂齡桌遊及全館無障礙通用設計理念。獲得在地優質企業「永進木器廠有情門」贊助質感美學兼具的傢俱桌椅、沙發，營造優質



建築師參考日本設計概念，將盎然的公園綠意引入李科永紀念圖書分館。



改造後的潭子分館不僅融入單車休閒元素，更成為往來車友修繕、補給的簡易休憩站。

閱讀氛圍；並與衛福部豐原醫院合作，於館內設置「書香樂齡關懷站」，為長者的健康把關。在藏書部分增購百萬樂齡圖書，包含懷舊系列視聽資料、樂齡與健康主題書籍及雜誌期刊，加上原有近 10 萬冊館藏，豐富圖書館多元的閱讀選擇。

### 潭子分館 單車行旅新印象

「單車行旅」的斬新定位，則扭轉了大眾對臺中市立圖書館潭子分館的既有觀感。市府編列 1,275 萬元工程經費後，將空間重新規劃設計，整平原先 1 至 3 樓材質各異且高低不平的地板，打造通用且安全的環境，並拆除隔間及輕鋼架組成的天花板，讓空間感顯得更為高挑通透，並以大片的玻璃窗，引入鄰近潭子國小的美麗校園景觀，視野開闊，使人心曠神怡。

改造後的潭子分館，不僅融入單車休閒生活的元素，更提供往來車友可簡易修繕與補給的「單車休憩站」。館藏圖書則結合在地聞名全國的潭雅神自行車道，以單車樂活的書籍作為典藏特色；日後也將規劃一系列單車與地方旅遊相關的講座課程，使圖書館不只做為知識的寶庫，更可成為在地的休閒資訊補給站，為生活忙碌的現代人加油打氣。



豐原分館是全國首座以「樂齡」為服務特色的典範圖書館



爵士音樂節廣邀各國團隊來臺，吸引逾百萬人共赴盛會。

在地與國際的文化共鳴

## 臺中爵士音樂節 葛萊美星光閃耀

文 / 林俞憶 圖 / 表演藝術科

臺中爵士音樂節邁入第 16 年，2018 年主場活動於 10 月 13 日至 21 日在市民廣場暨草悟道舉辦，有來自美國、法國、德國、中國、義大利、阿根廷、荷蘭、日本、盧森堡、泰國、宏都拉斯等 14 國參與，其中更邀請到 3 位葛萊美爵士樂金獎大師，包含剛榮獲 2018 年葛萊美獎的阿根廷國寶鋼琴大師「Pablo Ziegler」，此次來臺是他獲得葛萊美獎後的首場亞洲演出，以及美國知名薩克斯風演奏家「Eric Marienthal」和德國跨領域音樂家「Bernd Ruf」，與民衆一同在市民廣場共度臺中爵士之夜！

### 廣邀國際團隊 交織音樂新火花

音樂節期間，不僅國際爵士樂團演出精彩，更透過音樂交流，讓全球各地爵士樂的文化藝術特色在臺中綻放。其中，擁有神乎其技的薩克斯風技巧、被譽為「邁向葛萊美獎的敲磚石」的 Eric Marienthal 分別

與國內知名的臺北爵士大樂隊及 Skyline 天際線融合爵士樂團同臺演出，交織出精彩的火花。

日本的 Satoshi Osawa 是國際上少有演奏陶笛的爵士音樂家，特別帶來爵士樂的跨界演出，顛覆聽眾對陶笛的既定印象，展現音樂的無限可能；還有曾登上第一屆中國好聲音，獲得評審肯定的華人爵士樂手趙可 Coco，也將許多大家朗朗上口的經典中文老歌改編為爵士風格，現場觀眾如癡如醉，聽見爵士樂的多元性與融合性。

### 樂團比賽熱絡 開啓國際視野

除了主舞臺表演活動外，爵士樂團比賽報名踴躍、高達 21 團，為歷屆最多，更首度有國外團隊特地來臺參賽，彰顯出臺中爵士音樂節已獲國際認可。音樂節的國際表演者 Ashton Moore、Eric Marienthal 以及 Bernd Ruf，皆受邀擔任樂團比賽的評審，使這場



壓軸的閉幕演出，為現場帶來最後一波高潮。



樂手深情的吹奏，將觀眾帶進優雅的遐想中。

比賽具有國際權威性，也讓大師們看見臺中匯聚爵士樂好手的豐沛能量。本次特別安排進入決賽的團隊，於音樂節期間在草悟道小舞臺競技演出，讓民衆現場感受新銳樂手的熱情魅力。

閉幕壓軸演出，在跨領域音樂泰斗，榮獲第 44 屆葛萊美獎「最佳古典混合音樂專輯」、國內樂團蘇打綠指定合作指揮 Bernd Ruf，與德國 MHL 合唱團精采演出下，炒熱現場氣氛，為 2018 臺中爵士音樂節畫下燦爛的句點。

### 戶外舞臺車首航 山海屯一同搖擺

為落實「文化平權，藝術下鄉」之理念，2018 爵士音樂節再次將舞臺延伸至山海屯區；有別以往，首場演出安排於北屯區大坑經補庫停車場，是爵士音樂節首次以「戶外舞臺車」的創新形式演出，更是首度在經補庫停車場辦理表演活動，邀請的團隊也相當亮眼，分別是義大利獲獎無數的薩克斯風手 Claudio de Rosa 領軍的 Zaden Trio，以及來自日本，受各國爵士大師肯定的 Yoko Fukumoto Quartet，讓民衆在假日前往大坑風景區遊玩時，也能藉機感受午後爵士樂的輕鬆愜意！

而葫蘆墩文化中心及港區藝術中心也分別舉辦室內音樂會，邀請荷蘭的 Yuri Honing Goldbrun 及美國的 Nick Javier Group，以各異其趣的風格詮釋爵士樂的藝術精髓，讓市民們走進演藝廳，跟著爵士樂手們盡情搖擺。



美國當代最重要的低音提琴演奏大師 Rodney Whitaker 帶來精湛的開幕演出

2018 年的爵士音樂節演出多達 51 場次，在 10 月份的舒適天候條件下，為期九天的活動吸引約 129 萬人參與，而在副場地港區藝術中心及葫蘆墩文化中心辦理的室內音樂會，皆超過 300 人共襄盛舉，首度在北屯經補庫停車場辦理的戶外舞臺車，也有將近 600 人到場聆賞，在在顯示出爵士樂已成為臺中文化的血液，以動人的節奏持續流淌、搏動著。



策展人莊連東教授為林市長與王局長導覽

臺中市美術家接力展 30 週年回顧展

## 薪傳三十 感受藝術生命的脈動

文 / 陳蕙婷 圖 / 葫蘆墩文化中心

透過特展，眾多藝術生命在此交會。

歷經 30 年漫漫歲月，葫蘆墩文化中心以回顧展方式，找回過去參與臺中縣或臺中市美術家接力展的藝術家合計 167 位，規劃了一場跨世代的美術饗宴，在近 270 件作品依年代並置對照的展陳中，回顧半甲子歲月的藝術思潮轉軌跡。

### 藝術之輪不停轉 江山代有才人出

時間巨輪推動藝術發展，洗鍊藝術家的創作風格，無論變與不變，最可貴的還是持續創作的熱忱。分屬三個世代的藝術家作品共同展出，訴說著一段區域美術的演變史，彰顯大臺中傲人的藝術風華。

參與首屆臺中縣接力展的美術大師葉火城，與同窗李石樵是聞名畫壇的「豐原班」與「葫蘆墩美術研究會」中心人物。葉火城的油畫作品〈方小姐〉，以色彩的視覺動態表現光影變化，在暖黃光暈映照下，表露少女的樸拙真摯。雕塑家謝棟樑作品融入東方哲思、內在修養與人生體悟，〈訴與求〉以人的情感及際遇為題材，透過立體造型、浮雕及平面線紋，形塑寫實抽象共存的「複合空間」藝術。

水墨家江明賢的〈千巖競秀—黃山頌〉，在雲霧飄渺中，遠近交疊的山峰呈現豐富的層次和深遠的空間感，近作〈印象婺源〉則融入了西方切割重組手法。黃朝湖早期追求畫面氣韻生動，以自由技法詮釋「山水組曲」，後轉以動勢線條創作〈雙月對話〉，探索色彩多樣性。

### 似漆如膠創經典 留其芬芳在臺中

漆藝家陳火慶與王清霜、王賢志父子，為臺中漆器藝術的重要推手。陳火慶〈夾紵苗彩牡丹花瓶〉運用生漆與紵布做脫胎，厚度不到 4 釐米卻堅硬如鐵。王清霜「錦鯉」細緻寫實、色彩飽和；王賢志「玉山」採取高蒔繪技法，氣勢磅礴。

在林之助的提倡下，中部地區成為臺灣早期膠彩畫的發展重心，廖大昇與簡錦清皆啟蒙於林大師。簡錦清構圖細膩、用色自然，〈雄威〉可見其內斂婉轉的風格。廖大昇配色華麗鮮艷，〈春閒〉透過寫實元素與幻想色彩，遊走現實與夢境之間。

接力展 30 年來培育多達 216 位藝術家，累積許多優秀創作。逾 200 顆藝術種子，如今，已綻放為藝術之花，隨風吹拂盈滿山城，留其芬芳在臺中。



謝棟樑〈靈山〉，表現大自然的律動與和諧，超越山水意象。

### 許文德水墨創作展 翰墨空靈

文·圖 / 葫蘆墩文化中心

雨，對水墨家許文德而言，是淒涼是浪漫，隨著濕度、溫度與氛圍，牽引過往的感傷與回憶，深深印記在內心深處。

「少女和傘」的組合常見於其作品，成為極具辨識性的創作特色。〈雨絲情愁〉、〈雨的印記〉等系列作品，以淡墨渲染朦朧迷離的雨幕，對映色調鮮麗的持傘女子，凝練出浪漫清靈的韻致。

亦鍾愛複雜的題材，受白居易《琵琶行》詩作所感，〈烟雨蘆荻〉、〈蒹葭萋萋〉、〈蘆荻秋瑟〉等作品描繪秋末冬初時序，寒風襲人、荻花秋瑟，幾隻白鷺相依於蘆花其間，透過填黑留白及冷色調，予人幽寂蕭瑟之感。

許文德忠於所觀所感，作品豐厚飽滿，彰顯空間距離，並展現書畫線條美學與清新空靈的黑白墨韻，體現自成一格的東方文人筆墨風格。



〈蒹葭萋萋〉描繪蘆花白鷺，予人蕭瑟感。

### 吳明錫竹藝創作展 竹夢踏實

文·圖 / 葫蘆墩文化中心

竹子在工藝家的巧手下有了不同的生命、嶄新的面貌。

竹藝家吳明錫鍾愛鄉間生活，置身現代都市總感到格格不入，他時常憶起兒時屋後風吹竹林沙沙作響的聲音，成為爾後選擇以竹做為創作素材的動機。

2007 年因緣際會接觸竹藝創作，繼而深入探討竹的特性。作品融入周遭動植物，或與茶文化結合，衍生出竹茶具組、筒狀原竹及竹積成材等多樣系列創作，將竹之美發揮得淋漓盡致。〈滿溢—茶具組系列〉為遙想小時候以蝦籠捕捉蝦蟹的情形，雕出竹編蝦籠的肌理及水滿溢出、螃蟹逃脫的意象，茶盤則以原竹展開的技法，完美呈現竹的質感。

吳明錫為竹注入靈魂，破除竹的形體圍限，賦予千變萬化之姿，雅致中有趣味，體現工藝兼有美觀與實用的價值。



〈滿溢〉傳達螃蟹逃脫竹編蝦籠的兒時回憶。

大墩獎得主閃耀全場

## 大墩美展 國內外創作百花齊放

文 / 王珮萱 圖 / 視覺藝術科



林市長於壓軸時刻，宣布 5 位大墩獎得主。

中部最盛大的視覺藝術饗宴之一「臺中市大墩美展」，2018 年 11 月 10 日在臺中市中山堂舉行頒獎典禮，來自各地的藝文界人士蒞臨觀禮，盛況非凡！大墩美展至今已邁入第 23 屆，藉由公開徵件方式，廣邀世界各國藝術家同臺競藝，以國際化的胸懷，匯集來自紐西蘭、以色列、馬來西亞、美國、印度、日本、蒙古等國的藝術結晶，已然是世界性的藝術交流平臺，高達 1,390 件的作品彼此爭妍鬥麗，如盛開的繁花。

頒獎典禮上知名主持人何文堯與劉佳怡，以流暢的风格活絡現場氣氛；為緩解緊張的情緒，本市傑出演藝團隊「微笑唸歌團」帶來開場演出《來唸啥咪花》，以臺灣獨特的唸歌文化，巧妙介紹各類第一名得獎作品，將背景故事融入歌曲中，創意十足。還有臺灣青年管樂團的精采表演《綻盛經典》，以氣勢高昂的銅管五重奏，齊聲為得獎人喝采。

### 大墩獎揭曉 榮耀非凡

備受矚目的 5 位「大墩獎」得主，由市長林佳龍壓軸揭曉，每位得主除可獲得 24 萬元獎金，以及王水河雕塑大師設計製作的「小金人雕像」獎座外，其作品更將永久典藏於文化局。5 位萬眾矚目的焦點分別是：墨彩類——陳仕航先生〈意識的孤島—寂靜〉、

篆刻類——陳昭安先生〈闐然日章〉、膠彩類——賴楚穎先生〈尋〉、版畫類——高春英女士〈植物人系列之昨日、今日、明日〉、水彩類——游雯珍女士〈上上下下·來來往往〉。

藉由大墩獎的設立，打造名實雙收的榮譽，不僅鼓勵更多藝術創作投入，更是文化勢力的展現。美學妝點城市的氣質，型塑城市的靈魂，能夠獲得大墩獎著實一項為來之不易的榮耀。大墩獎得獎作品，將成為臺中市的重要典藏品，並安排於國外展出交流，持續綻放臺灣千錘百鍊、萬紫千紅的藝文能量。



墨彩類召集人莊連東老師與得獎人合影

大墩美展海外文化交流

## 在溫哥華 大墩美展與楓葉相映紅

文 / 張月芬 圖 / 視覺藝術科



溫哥華的層層紅葉

城市的風格予人最深刻的印象，源自於其構成的元素與內涵，而臺中市作為臺灣藝術的重鎮、文化的要都，推展藝術活動傾力竭能之心眾所周知；其中，開辦大墩美展已歷 23 載，忝稱碩果豐實，名聞遐邇。

### 推廣逾十年 大墩美展遠赴溫哥華

為加強文化藝術的國際交流與推廣，以及在促進城市外交的前提下，文化局自 2007 年起，即逐年規劃將歷屆大墩美展典藏作品安排至國外不同的場館展出。從 2018 年在秋風起吹、紅葉飄舞，令人陶醉的十月底，大墩美展 60 件優質典藏精品千里迢迢遠征溫哥華，2018 年 10 月 29 日起在臺灣文化中心熱鬧登場，包括墨彩、書法、篆刻、膠彩、水彩、油畫、版畫、雕塑、工藝等九類，展期至 11 月 21 日止，堪稱溫哥華台灣文化中心有史以來最大規模的畫展。

展覽開幕式於當地時間 10 月 29 日下午舉行，會中，駐溫哥華臺北經濟文化辦事處陳剛毅處長、台加文化協會林挺陸理事長及本局施純福副局長等人分別致詞，當地多位僑界、學界及藝文界人士均到場觀禮祝賀，盛況非凡。

### 隨團藝術家 帶來書畫交響樂章

隨團出訪的 4 位臺中市藝術家——陳炫明老師、周良敦老師、孫澤清老師及莊明中老師各展風華的書

畫揮毫，讓來賓眼界大開。孫老師以平凡的角落光影，創作出讓人感動的畫作；莊老師以壓克力顏料彩繪出臺中公園的鳥語花香；陳老師與周老師振筆疾書，以書法創作分送來賓，供不應求。開幕式在橙紫黃紅，鮮麗、喜悅的色彩中，在運筆的輕重疾徐節奏感中，大家體驗了一場美妙的書畫交響樂章。

藝術是人類彼此溝通交流的最佳語言，既深切又如此的充滿情感與溫度，希望透過此次展覽，促進臺加兩國之間的文化交流；更熱誠地邀請世界各地的藝術愛好者與專業菁英，踴躍參與大墩美展，共同以藝會友，分享藝術創作與欣賞的喜悅，創造文化交流更高的價值。



上一莊明中老師贈送彩繪作品予溫埠友人

下一周良敦老師現場揮毫，體現華夏文化的韻律之美



伴著眷村的暖陽，茶湯似也透出金黃的甘甜。

用旅人的心 體驗在地風情

## 清風茶宴 茶漫淘陶

文 / 吳亮萱 圖 / 港區藝術中心

旅行是採一片風景、記憶，以及文化體驗的行為，茶亦是風景也是記憶，動與靜都富有不同的文化意涵，用旅人的心，來感受茶的情感溫度。

「2018 清風茶宴－茶漫淘陶」活動，於 10 月 28 日在清水眷村文化園區，邀請國際司茶師，以旅人漫活的概念展演茶空間藝術，創作境景巷弄茶屋，並特別設置「超萌小玩咖兒童茶席」。另邀請 20 位陶藝大師隱身巷弄市集，展售以泥土原淬捏塑的生活藝術陶，以及透過繪本導讀、茶點手作等體驗活動，感受茶的溫度，並邀請民眾一同票選境景巷弄茶屋。

### 巷弄裡品茶的韻味 尋覓陶的藝術

茶漫品茗分為三大主題，有陶藝家茶席、茶漫席以及兒童席，陶藝家席邀集蔡忠南、蔡尚承、連炳龍、吳明儀、蘇文忠、陳茂松等，茶漫席邀請中華圓茶文化協會國際司茶人 ANN、大友愛子及其他專業司茶師，運用巷弄老屋妝點茶席，邀請大家一同走進巷弄裡，隨著慢慢茶香品嚐甘甜濃韻的人生，靜靜的感受茶席中捎來的記憶樂章，品茶的甘甜，也品嚐人生的滋味。

更還有漫淘陶市集，成為旅人尋寶的好去處。市集邀請臺中陶藝家陳維銓、余昌壕、陳金旺、詹宗富、

丁紀言、陳茂松、李世光、陳禹卿、蔡仲晃、謝志成、袁芳瓊、張美芬、施金能、周妙文、傅昱凱、趙信男、卓華興、陳文濱等，20 位陶藝大師首次隱身巷弄市集，用故鄉的泥韻燒製生活藝術陶，這是汗水落入泥土後，所滋長、淬鍊出的藝術。

### 親子共遊樂趣多

「繪讀茶與茶點手作」是特地為小玩咖準備的茶旅行活動，有繪本導讀「奉茶」的故事，以及茶點手作抹茶紅豆大福及三色糰子體驗活動。還有旅行小遊戲茶漫席票選，讓整個活動顯得溫馨而熱絡。



音樂演奏融入戶外的眷村園區，喝起茶來特別有感覺。

蔡榮祐家族三代陶藝聯展

## 茶·陶·花 以藝傳家

文 / 李亦晨 圖 / 屯區藝文中心

蔡榮祐老師是臺中重要的資深陶藝創作者，學陶至今已 42 個年頭，家人也受到影響，兩位兒子蔡家閔、蔡兆慶及女兒蔡依儒、女婿宋弦翰，現階段皆從事陶藝工作，兒媳婦張翎哲鑽研花藝、茶道，第三代蔡焱全也表現出對陶藝的天份與興趣。老師以擅長的陶藝，串起了一家三代的藝術生命，體現出「以藝傳家」的美好可能。

### 兼具傳統與創新的藝術能量

適逢臺中世界花卉博覽會，蔡榮祐首次帶領家族成員舉辦聯展。開幕典禮當日，家族成員齊聚，展現藝術團結的能量，與會貴賓皆對於蔡氏家族的陶藝傳承給予讚賞，開展當日正好是師母的生日，長子蔡家閔特地製作影片表達陶藝對子女的影響，並感謝雙親的教養之恩，現場氣氛感人溫馨。

「茶·陶·花」展覽主題呈現蔡氏家族每個人的創作特色，有發想於自然的茶器，也有挑戰創作技法的陶藝作品，更有花藝布置的點綴巧飾，更難得的是第三代蔡焱全初試啼聲即展現了陶藝潛能，兒女的創作皆傳承了父親的個性與技法，但又表現了個人風格，在生活茶器、陶瓷、花藝的相互對話中，充分展現了三代兼具傳統與創新的藝術能量。



蔡榮祐老師（中）與文化局主任秘書楊懿珊（右）及屯區藝文中心主任陳兆華（左）合影

### 行腳天下 恩師勉勵

展覽除了陶藝與花藝，更融合蔡榮祐老師的攝影作品，將幾十年來走訪世界與臺灣各地所拍攝的花草與風景，以有別於一般攝影展覽的手法呈現給大眾，3 百多張攝影創作，讓我們跟著蔡榮祐老師的腳步，行走各處賞花賞美景。

展覽期間觀展人潮不斷，皆給予後代的創作極高的評價，也對於藝術傳承三代如此難得的積累表達讚賞與珍惜，蔡榮祐的恩師侯壽豐老師，更以對聯：「榮幸三代皆製陶，祐教子孫傳千秋」給予祝賀。期許以此展覽為起點，以蔡氏家族為榜樣，觸發藝術家家庭教育的思考，發掘社會上更多藝術家傳承的潛在可能。



世界瑰寶美術館館長侯壽峰（右 4）致贈墨寶給蔡榮祐（右 3），身旁的三代創作者們備感與有榮焉。



長達 13 公尺的巨作《福爾摩沙的來源》，氣勢磅礴、意境渺遠。

侯壽峰創作一甲子特展

## 以藝載道 奉獻臺灣

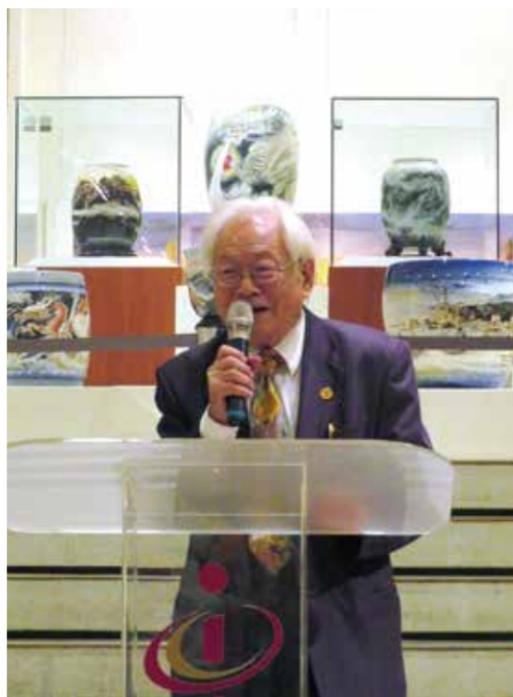
文 / 張榮顯 圖 / 大墩文化中心

您可曾看過長達 13 公尺的巨幅創作？觀看「國內唯一登錄的戲臺布景彩繪傳統藝術保存者」，如何以視覺創作訴說著先民歷史的傳奇故事！

### 始於戲臺布景 轉投藝術創作

早期以戲臺布景彩繪起家的侯壽峰，出身於嘉義，從小家境貧困，只能靠撿拾牛糞掙錢生活，因喜愛繪畫，16 歲便至臺南「明星美術布景社」當學徒，師承戰前留臺的福州布景師黃良雄先生。侯壽峰的藝術天份加上自身的努力，20 歲便學成出師，歷經 30 多年手繪電影、戲臺布景的歲月，造就他今日技藝的精湛與純熟，除了成就備受藝文界肯定外，更是目前國內唯一登錄的戲臺布景彩繪傳統藝術保存者。

爾後，侯壽峰轉而投入純藝術創作，涉獵領域甚廣，包括油彩、水彩、膠彩、陶瓷繪畫等不同的藝術形式。對於創作之路，他期望透過藝術的力量推動祥和社會，並以提倡重視倫理道德的優良傳統文化風氣為志向。



侯壽峰老師不只有平面創作，後方為彩陶系列作品。

### 以藝載道 幻化 13 公尺巨作

觀看侯壽峰的作品，可以發現他不只從臺灣汲取元素，更跨至全球五大洲的世界文化遺產、自然奇觀地景等，展現獨樹一幟的藝術面貌。作品除含納不同的文化內涵，更深深傳達弘揚本土文化的使命。回顧其創作一甲子的旅路，侯壽峰的創作始終呼應他「以藝載道」的初衷，藉著如湧泉般旺盛不止的創作能量，持續支持他的藝術理想及實踐，這樣的堅持不只不易，更是令人欽佩。

此次特別邀請侯壽峰舉辦「以藝載道 · 奉獻臺灣—侯壽峰創作一甲子特展」（10/20~11/7），展出作品件件是佳作。侯壽峰雖已是耄耋之年，對藝術創作的熱忱依舊不減，這次花了一年多的時間籌備，特為此個展完成長達 13 公尺的巨作《福爾摩沙的來源》，現場氣勢磅礴，以視覺引領觀眾一同進入侯老師筆下的臺灣先民血淚史，聆聽他們訴說那段風華歲月。

陳偉毅漆畫個展

## 蕉林花影 生命遞嬗的瞬間

文 / 蕭世苑 圖 / 大墩文化中心

大墩文化中心 2018 年 10 月於文物陳列室辦理「蕉林花影—陳偉毅漆畫個展」，畫風細緻動人，觀眾彷彿能撥開蒼翠的蕉葉，靜靜品味花卉的芬芳，體驗陳偉毅「以漆入畫，以畫入詩」的絕美漆藝風格。

### 獲獎無數 致力於漆藝生活化

陳偉毅為第 6 屆大墩工藝師，以漆器、漆畫創作聞名，他畢業於東海大學美術學系，曾獲東海美術新人獎、大墩工藝師、雄獅美術新人獎、臺灣優良工藝品評鑑等榮譽，並舉辦多次個展及聯展。此外，他更與夫人彭雅玲成立「咸豐草工坊」，致力將漆器藝術生活化、美學化，希望讓更多人認識漆器文化，使其貼近民眾的日常生活，重新為傳統工藝注入新時代的活力。

### 以漆藝工法 畫下生命的片刻

陳偉毅的漆器創作，一開始便跳脫傳統漆器工藝的思維，朝向「與繪畫融為一體」的方向前進。以漆器精緻細膩質感為基礎，但捨棄原本繁複多樣技法，只留下單純繪畫元素。單純繪畫，卻又採用不單純的方式來演繹。

老師吸取中國工筆畫的精神，將花鳥細節生動描繪，有時配以精簡截枝構圖，讓留白的佈局多些意境。再加入西方素描觀念，將物體光影變化融入，使畫面

更加真實逼真。也將漆器的「蒔繪」技藝或其他技術運用在作品之中，展現漆器之本質，也增添作品的獨特品味。其畫作以寫生為起點，記錄生活週遭的生命成長與變化，陳偉毅的作品，就是記錄下那一刻，凝結這一個平凡或不平凡的畫面。

開幕當天陳偉毅特別帶來現場導覽，民眾藉此理解老師的漆畫是如何以寫生、觀察自然的變化與生命的遞嬗，進而產生創作靈感，讓民眾收穫滿滿。展場同時安排掃描 QRcode，即可聆聽陳老師為 10 件精選作品解說的語音導覽，深獲民眾好評。

蒔繪：日本傳統工藝，利用漆的黏性，將銀粉或金粉繪製於漆器上。



陳偉毅作品〈野薑撲鼻香（金）〉



奧地利藝術家 Maximilian Fohn 與展場畫作合影，形成有趣的互動。

## 臺中彩墨藝術節 各國爭奇鬥艷

# 在彩墨中看見花花世界

文 / 黃朝湖 圖 / 視覺藝術科

「2018 第十七屆臺中彩墨藝術節—花花世界」於 10 月 26 日至 11 月 18 日期間在葫蘆墩文化中心盛大登場，配合臺中花博的到來，活動特別以「花」為主題並首次移師豐原。10 月 27 日上午的開幕記者會現場，雲集來自臺灣、挪威及奧地利等地的藝術家，由在地舞蹈團隊「飛影舞蹈工作室」，以繽紛活潑的現代舞為一期一會的活動揭開序幕。

### 藝術大展 匯聚全球文化

彩墨藝術節靜態主軸重頭戲「國際彩墨花花世界藝術大展」，吸引全球藝術家熱烈參與，共計 29 國、137 名藝術家，提供 178 件作品參展，匯集生態、藝術和生活的人文美學，東西方文化底蘊不同，對於花卉也各有多元豐富的詮釋。

從作品的表現樣態來分析，可以看出五種特質：第一、主題生活化，各國藝術家多從生活周遭取材，或從宗教意涵切入，或以類故事的方式來表達。二、技法多元化，除彩繪外，也有拓染、版印、設計和電腦合成，使用材料更包括編織、貼畫或針繡，相當多元。三、創意活潑化，不論單純的書寫或複雜的構思，多以有趣、溫馨或童話式的架構，來敘說對花卉的不同意念。四、造型奇特化，不僅以單一的花卉來描繪，更透過誇張、變異、非合理性的構圖，來美化或突顯主題的完整性。五、人文融合化，東西方藝術家的作品，均以花卉為主題，但皆融入生態、環境和人文的

關懷，襯托出人與當代花藝生活的互映互生之關係。

### 趣味創作 美感教育

創意親子 DIY 教學則安排 5 種以花為主題、不同的媒材的課程，每週末邀請親子一起動手創作乾燥花、超輕土、毛線編織、種子畫及花手毬，從手作課程中玩出新花樣。在講師的引導下，學員以自然與環保媒材，完成了一件件富有個性的作品，或在廢棄光碟上編織美麗花朵，或以稻穀纏繞出繽紛花手毬，成為點綴生活的獨特裝飾。

此外，延續往年好評，今年也規劃 5 場「彩墨藝術工作坊」，分別邀請 5 位彩墨藝術新秀徐靖軒、謝榕蔚、蔡佩君、洪干惠、游雅筑，以「彩墨膠彩、壓印、水拓、墨色及留白」為主題推動美感教育，活動報名踴躍，帶給市民精彩的文化饗宴。



小朋友用超輕土捏出花卉底座，加上小昆蟲及小動物，顏色繽紛。

## 藝術引領的賞花體驗

# 妙紙生花 臺韓紙藝聯展

文 / 李亦晨 圖 / 屯區藝文中心

花，在你心中是什麼模樣，冬季的櫻花飄雪或者是畢業時節的鳳凰花開？花卉在我們生命中以不同樣貌烙印在心中，然而有一種花卻能夠不分節氣綻放，那就是紙花。臺中花博期間，屯區藝文中心以紙花藝術帶來另類的賞花體驗。

### 點亮手工紙的生命之光

妙「筆」生花，意謂著傑出的文學稟賦，而妙「紙」生花，則是豐沛的紙藝才華。展覽中首先捕獲視覺焦點的是陳淑燕的纖維空間裝置，以藝術視角探究紙的原料——纖維，用樹皮布創作藝術燈飾，點亮了手工紙的生命之光，也帶領我們思索自然與文明的關係。高齡 82 歲的徐光，持續致力於紙花工藝的推廣，以各種手工紙創作紙花，牡丹、水仙、玫瑰等花卉栩栩如生，所散發的生命力就像徐老師的活力一般。兒時記憶中的美勞課材料——蘆葦，則在蘆葦文化藝術工作室張秀美的帶領下，透過紙花創作再次展現了生命。

### 感受紙材溫度 領略韓國紙花之美

在臺灣，行政院農業委員會林業試驗所長期投入手工紙相關實驗與研究，透過近年研發之手工紙材，

展現臺灣研發的創造力。而國際之間的研究探討也值得我們借鏡交流，韓國羅州市天然染色文化財團營運局長許北九博士，以祝賀與農樂之花、悲傷喪輿之花、巫俗神祭之花、韓紙之花，讓我們在韓國紙花嶄新的創作與呈現手法中，領略韓國文化的獨特之美。

綻放的各種紙花，訴說的不僅僅是它們的美麗與繁盛，更呈現了手工紙背後的溫度、自然的天性，以及工藝傳承與產業興衰等深度的議題。展覽回溯至手工紙最天然的材料與特性，在纖維與植物的探索中，尋找紙藝的全新可能，而手工紙的質樸肌理與職人精神，更在每件作品中歷歷再現，在這個冬季為我們帶來一股暖流，讓我們心花綻放。

### 妙紙生花——臺韓紙藝聯展

日期：2018 年 11 月 17 日至 2019 年 1 月 13 日

地點：屯區藝文中心 展覽室 A

（臺中市太平區大興路 201 號）

時間：9:00 - 17:30（每週一休館）



陳淑燕老師以樹皮纖維，創造出空間感十足的燈飾。



韓國許北九博士與具文化意義的「花喪輿」

聆聽花開之前的聲音

## 臺中花博專書 怦然面世

文 / 洪國恩 圖 / 文化研究科

臺中花博在人們眼前展開一片繽紛的海，花博專書則彷彿一位領航員，從書香開始，引介花博策展人的創生理念與草根故事，聆聽花開之聲。

### 新書發表 貴賓雲集

臺中花博專書《聆聽花開的聲音》新書發表記者會，2018年10月31日舉辦於臺北書香花園餐廳，邀請臺中市長林佳龍致詞、天下雜誌社長吳迎春引言，還有：文化局長王志誠、建設局長黃玉霖、花博設計長吳漢中、農委會副主委陳吉仲、花博 Logo 設計代表莊淑芬、燈光大師周鍊，及花博森林園區策展人吳書原等社會賢達親赴盛會，細說策展背後動人的故事與設計理念，讓大眾搶先於花博開放前，感受百花盛放的魅力。

發表會由花博設計長吳漢中開場，邀請在座的社會賢達如吳迎春、吳書原、張耿華等一同上臺，彼此交流、分享新書，讓讀者藉以領略《聆聽花開的聲音》中所要傳遞的種種信息，隨後進行新書啟動儀式，透過拼圖的方式，展現花博所擁抱的多元可能與豐盈想像。

### 專書揭露 不為人知的花開之旅

一顆「籽仔」從飄來臺中發芽落地，到開花結果的過程，暗喻「美好的事情正悄悄地發生中」。編輯



市長林佳龍對花博新書讚譽有加

團隊花了一個多月的時間，日以繼夜走訪三處廣袤的展區，無論在后里的馬場與森林園區、豐原葫蘆墩園區、外埔園區，藉由訪談的方式，與策展人、建築師、設計師、花藝師，以及共襄盛舉的各界藝術家與企業代表對話，仔細耙梳理念、整理手稿，詳實紀錄策展的精神，並揭開背後不為人知的堅持歷程，暢談花博設計的原生故事。

《聆聽花開的聲音》深入淺出地帶領讀者走一遭孕育花博的旅程，讓花博不只是花蝶紛飛，更縈繞著人文與自然融合的氣息，如專書所提及的，一場豐富的盛會，把每個人都連結在一起了！



新書發表會邀集了眾多貴賓參與，展現政府與民間戮力同心的成果。



人手一本徵文作品集，媽祖文化串起了貴賓與得獎者的喜悅。

全臺唯一的媽祖徵文比賽

## 媽祖相隨 信仰變文學

文 / 張景森 圖 / 文化研究科

由文化局舉辦的媽祖徵文比賽已邁入第三年，是全臺唯一以媽祖信仰文化為主題的文學競賽。2018年的收件數較前一年成長3成，共計415件，我們看到參賽作品，已跳脫以往的書寫風格，觸及信仰的真實性與生活面，寓含深刻心靈感受，非僅止於迷信的篇章。其中，已屆而立之年的博士生梁評貴，以〈剪一座神〉細膩真摯的文筆，榮獲首獎。

### 媽祖文化深入民間 文學展活力

今年的徵文比賽，以「媽祖相隨」為主題，邀請手繪藝術家「朱朱」授權媽祖畫像，作為活動的主視覺，並設計出媽祖畫像的環保杯套，贈予前300位投稿者，讓喜愛媽祖的人們可隨身攜帶，呼應「媽祖相隨」的概念。

文化局長王志誠表示，媽祖徵文比賽以「單一文類、單一主題」的方式徵件，實屬難得。北城隍、南王爺，中部則有深入民間的媽祖信仰，據此，文化局多年來舉辦媽祖文化節與國際研討會，並出版《臺中

媽祖蔭臺灣》，3年前更設立徵文比賽，透過文學展現民間信仰的生命力。

文史工作者黃豐隆指出，從小生活在南屯萬和宮附近，當時阿公常帶著他參與遶境，媽祖文化隨著我們的先民，在臺灣落地生根與在地化。透過參賽者的一字一句、妙筆生花，讓信仰昇華成藝術，變成文學的一部分。

### 參賽國際化 首獎述親情

投稿者背景多元，來自臺灣、德國、馬來西亞、中國等地，最後選出30篇得獎作品及7篇入選，得獎人年齡從17歲到63歲，以誠摯動人的文字寫下對媽祖的感念，印證了媽祖信仰「年輕化、國際化及多元化」的潮流。以〈剪一座神〉獲得首獎的梁評貴分享道，這是一篇融合傳統文化及親情的作品，其實我們身邊都有一位女性，以其關懷化身為媽祖的信差，讓我們在人生的驚濤駭浪中，不至於顛沛流離。

全國兒童聯想創作畫

# 十萬學童 揮灑想像的繽紛色彩

文 / 蔡宛妮 圖 / 葫蘆墩文化中心



第 26 屆全國兒童聯想創作畫，得獎學童興奮合影。

歷史學家丹尼爾·布爾斯廷曾言：「敢有不同想像的勇氣，是我們最大的資產。」想像力不僅增添世界風采，更是孩童開創美好未來的關鍵能力。迄今邁入第 26 屆的指標性繪畫競賽「全國兒童聯想創作畫」，來自全國各地的國小學童個個憑著無所拘束的創意，彩繪出一幅幅令人驚嘆的作品。

## 限時挑戰 各年級繪畫小狀元出爐

高達 10 萬名的孩童歷經激烈的評選後，共有 420 位小畫家進入複賽，於 2018 年 12 月 2 日在主辦的葫蘆墩文化中心。公布臺中花博意象的線形圖案後，小朋友們即刻發想，展開 2 小時、考驗即時創作功力的挑戰，希望角逐前三名及優選獎項。場內如火如荼，而戶外廣場則以魔術、街頭藝人、人偶音樂劇等表演，讓陪同參賽的民眾藉此盛會，歡度快樂家庭日。

萬眾矚目的頒獎典禮於當日下午舉行，特別邀請深受孩子喜愛的「紅鼻子馬戲團」到場演出，並公布由評審團隊在難分軒輊的佳作中，所選出的 72 位複賽得獎者，對小畫家而言，是極大喜悅，對 16 年來持續贊助 50 萬餘張畫紙的永豐餘企業，更是與有榮焉。



參賽學童挑戰 2 小時即時創作，勾勒想像夢土。

## 揮灑想像 創作飛進總統府

在孩子天真的畫作中，往往能看到真正的快樂，藉由簡單的圖案或線條，勾勒出小腦袋瓜裡的那一片想像夢土。有別於一般繪畫「主題限定」模式，兒童聯想畫激盪孩子的無限創意，跳脫既有框架的思考模式，成為他們面對瞬息萬變未來的無形資產。

兒童聯想畫辦理 26 年，累計至今已有 220 萬名學童參賽，2017 年得獎作品更首次於總統府進行展示，讓貴賓欣賞孩子的豐富想像；這項獨特的全國性兒童美術比賽也將持續辦理下去，讓喜愛畫畫的孩子能夠揮灑心中美好的圖像，幻化為栩栩如生的作品。第 26 屆總決賽得獎名單和作品，可前往葫蘆墩文化中心網站瀏覽，網址：<http://www.huludun.taichung.gov.tw>

gov.tw



在期待的簽書時刻中，書迷們與幾米開心互動。

清新風格 撫慰人心

# 幾米談繪本創作的故事

文 / 林惠華 圖 / 大墩文化中心

秋日的午後，大墩講堂裡時而傳出笑聲、掌聲及朗朗的讀書聲，這場幾米講座在去年 10 月敲定，讓我們足足期待了一年……。

2018 年，恰為幾米出版創作滿 20 年的里程碑，他以溫柔清新的創作風格與深刻寓意，開創了圖文書中的成人繪本時代，演講中以一本本創作娓娓道來生命中每個關鍵時刻及創作動機，有別以往地，幾米在分享過程中，以低沉溫柔的嗓音為我們朗讀如詩的文字，而在場的我們隨著朗讀的節奏與情緒，走進繪本裡，深刻感受圖像及文字的療癒力。

## 走出繪本 踏入城市與海外藝術祭

幾米的畫作，不只化為美麗動人的繪本故事，也走出書本化為公共藝術，在臺灣如：宜蘭幾米文化廊帶、台積電位於台南南科的幾米公園、今年 10 月甫完工的新北市淡海輕軌的幾米公共藝術，以及日本新潟縣越後妻有「大地藝術祭」創作展出，這些裝置藝術開啓了故事創作的氛圍、場域的對話，並連結在地生態，成為連結生活與藝術的絕佳媒介。

## 跨世代撫慰年輕的心

活動落幕前，讀者與幾米之間的對話互動，滿溢著感性與謝意，多位年輕學子起身感謝幾米，其中一



雀躍等待進場的排隊民眾

位女學生更是鼓足勇氣哽咽表白，述說幾米的作品伴她走過人生路途的低潮，度過數次生命中的難關，這樣豐沛的情感回饋，讓臺上的幾米數度拭淚，久久無法言語；他說創作之初，未曾想過自己的作品能傳遞出這樣的能量，也感謝讀者的回饋，這會是他持續創作的動力。

講座中幾米以作品帶領我們用童心看世界，分享如何自生活汲取創作的養分，整場活動幾米毫不掩飾的情感流露，敏銳善感的感性雷達，應是成就其撫慰人心的作品之關鍵。期待老師在下一個創作 20 周年，持續引領讀者們感受愛，相信愛的力量。



獲獎者齊聚展場，迸發使人驚豔的創作能量。

體現藝術的大美

## 全國百號油畫大展 璀璨如錦

文 / 游長霖 圖 / 港區藝術中心

「全國百號油畫大展」自 2002 年開始舉辦至今，已邁入第十七屆，百號大展有其歷年堅持的傳統，以百號尺寸、油彩類別為徵件要項。百號的尺幅所能容納的，應是油畫賽制裡最宜於發散各式議題的能量、而又不至於無法收束的創作尺度，臺陽美術協會理事長吳隆榮表示，百號油畫創作的難度，受限於場地及作者體能等因素會面臨更多的挑戰。

### 「百」花爭妍 靈光乍現

本屆徵件作品總收件數 120 件，參賽者遍及全國各地，最年輕的參賽者為 21 歲，最年長的參賽者為 77 歲，個個表現不凡，蘊藏了令人驚艷的創作潛力。文化局長王志誠欣然表示，臺中是一座以文化藝術立基的城市，在眾多百號油畫作品中，看見藝術能量正不斷提升。

徵件的創作主題多數仍以日常生活的靈光乍現為主，或是人生階段的濃縮感懷、兼及哲理省思等。今年首獎為吳汶倉的「秘寂 III」，刻意以攝影的廣角描繪，讓畫面透亮部位與少女呈現成大 V 型，有老幹發新芽的希望，構圖巧思，筆觸練達。

第二名為邵文鳳的「永保安康」，作品混合了抽象、超現實表現等多元的創作理念，運用甲骨文字的



吳汶倉在〈秘寂 III〉中，以 V 字形勾勒宛如攝影作品的氛圍。

結構轉換成圖畫，具有溫暖人心的安定價值。羅璋君的「安撫」是第三名，聚焦光源的母牛與幼子為主體，濃郁真摯。在前、後景的襯托下，烘托出主題抵牾情深的韻致，作者巧妙利用光線與色彩的處理，精準到位，引人懷想無限。

### 輕啓畫窗 遠眺世界

百號大展年年點燈，為創作者與觀展者提供通往世界的窗口與甬道，每件作品都是創作者撕裂的一道縫隙而成為窗景，通過此窗，觀展者得以觀看藝術家片段身影與世界的開花結果，痛苦的、愉悅的，看得見的與看不見的，皆只能在此相遇及分離，共同參與這藝術盛開的百號花季。



小丑哈利和民眾近距離互動，掀起一波高潮。

二手市集受矚目

## 風信 吹送秋日的藝文訊息

文 / 林慧盈 圖 / 屯區藝文中心

「2018 風信」結合自然環保與人文藝術，規劃生活藍研習班、大老闆 VS 小老闆二手市集以及繽紛的演出活動，讓人們做得有成就感，買得歡喜、看得精采。

### 藍染體驗 二手市集逗鬧熱

生活藍研習班邀請安染工坊和自然色手作坊的老師，教授以天然植物萃取而出的藍染染料，進行棉 T、門簾和束口袋課程，協助學員創作屬於自己的獨一無二的藍染作品。每樣所需的技法各不相同，從最常見的紮染，到縫染、型染，都能在研習活動中實際體驗，透過手作課程，使藍染的工藝種子，散播於日常生活中。

還有備受矚目、身受民眾喜愛的二手市集活動，鼓勵民眾整理出家中不需要的物品，在二手市集中以低價販售、互相交換，讓大家在秋高氣爽的午後，享受挖寶的樂趣！

在二手市集中，有民眾帶來許多孩子小時候的包屁衣、銀樂器或濕紙巾加熱器等，希望可以轉售給有需要的人使用，進而使資源得到最有效的應用；也有滿是兒童玩具的攤位，寫著「老闆瘋了」，以 5、10



二手市集的商品琳瑯滿目，小朋友得以體驗身為老闆的滋味。

元的超低價位捕捉消費者的目光，造成搶購熱潮，短時間內便銷售一空！另外，針對想參加但沒錄取的民眾，屯區藝文中心貼心規劃了一個區塊，讓能夠自備硬體設備的攤商自行擺設，一同參與二手市集。

### 熱情演出炒氣氛

最有看頭的魔術表演和樂團演出，則請來小丑哈利與魔力宏娛樂，讓大小朋友開心暢遊魔術的驚奇世界，魔術的暖場表演結束後，緊接著由臺中在地的「少年吔！樂團」和「小老鷹樂團」，帶來的小文青氣息的音樂演出，樂音清新嘹亮，屯區藝文中心近來熱門的風車裝置藝術彷彿也隨之轉動，共同迎向下一個精采年度。



原眷家族與弘光科大學生幸福合影，呈現一片和樂融融之景。

## 臺中眷村文化節

# 眷戀憶鄉情 代代相傳

文 / 林志亮 圖 / 港區藝術中心

2018 臺中眷村文化節「眷戀憶鄉情 代代相傳」，10月6、7日於清水眷村文化園區熱鬧登場，活動主軸為「家的記憶」，本年度重新繫起原眷戶（現居眷改大樓）與舊眷村之間的緊密關係，參與民眾與原眷戶居民一起聆賞家的模樣，喚醒屬於家的回憶。

### 眷村舞會再現 原眷家族幸福同堂

首日的開幕式特別回到鄰近的眷改大樓，由鼓號樂隊帶領原眷戶踩街回老家，重溫昔日參與國慶遊行的感動。晚間首次於眷改大樓廣場舉辦「復古風舞會」，由面具兄妹樂隊復刻 60 年代空軍「虎嘯大樂隊」，帶來多首膾炙人口的歌曲，並由海線社區大學師生以五、六十年代流行曲風，重現扭扭舞與恰恰舞曲，回味當年眷村舞會的盛況。

7日上午邀請原眷戶穿著壓箱寶服飾，由弘光科大化妝品應用系師生為其梳妝美髮，返回眷村留下幸福同堂合影，並在巷弄內走秀，展現出復古與現代，

懷舊與時尚的衝突美感。此外特地規劃「家的記憶」、「記憶造像」2 檔眷村往昔生活影像與文物主題互動展，呈現獨屬眷村的家庭記憶影像。

### 在地社團與學校 共襄盛舉

特別邀集在地社團與學校，規劃懷舊展演活動：「經典黃梅調 & 臺灣歌仔戲」、「那些年編織、麵食的眷村事」、「畫說眷村好時光」、「憶勺村光」、「麻辣香擀麵樂 DIY」、「留下美好的回憶」、「823 砲戰 60 週年～克難英雄年代眷村印象」、「家的記憶—兒時童玩」、「眷村意象藍染體驗活動」、「小願文創市集」等活動。並串聯臺中市眷村文物館，於館內及周邊廣場推出「憶遊未盡好眷遊」系列活動。

文化局自 2014 年來，持續辦理臺中眷村文化節活動，深獲民眾與原眷戶好評，未來這股眷村活化、文化保溫的動力，將不斷注入新的活水，代代相傳。



花現藍色貓霧抹

# 糖葫蘆劇團 演出在地想像

文 / 林映先 圖 / 葫蘆墩文化中心



糖葫蘆劇團的小演員們盛裝登場，妝點童話故事的繽紛色彩。

適逢臺中花博，糖葫蘆劇團 2018 年推出自編童話兒童劇作品《花現藍色貓霧抹》，結合百花生態與消失的貓霧抹圳，凸顯環境汙染與淨溪潔流的議題。

美麗的百花王國中，萬物一片和諧，然而女王準備登基之際，卻傳來她最心愛的禮服——國土中美麗湛藍的河流「貓霧抹」——不見了的壞消息。貓霧抹是百花女王最美的禮服，她執意登基時一定要有貓霧

抹相伴；於是女王傷心鬧警扭，不願加冕，哭得暈了過去，王國中的花兒、鳥兒也都漸漸失去了力氣，彷彿都要枯萎了。其中，有一隻勇敢的小喜鵲急得跳腳，這隻活力旺盛的喜鵲，可以拯救大家嗎？

### 學童擔綱演出 連結在地生活

本劇融合孩童對自然事物的幻想、對生活環境的感觸，以及對臺中世界花卉博覽會的期待，充滿童話的瑰麗想像，將臺中豐原的葫蘆墩圳以擬人化角度，表現其過往與新生。從孩童的視角出發，譜寫出一齣結合舞蹈與戲劇的篇章。

臺中市葫蘆墩國小的糖葫蘆劇團創立於 2008 年，由教師團隊編製戲劇，並訓練學童擔綱演出。7 年來老師及學生勤於排練、積極投入演出，榮獲多次戲劇競演優異成績。參與演出的學生也從團體集訓及持續練習中，培養出向心力與堅持的毅力，逐漸發揮潛能及提升自信。📖

## 浪漫中秋月團圓

# 臺日韓偶像名劇音樂演唱會

文 / 張銘真 圖 / 葫蘆墩文化中心

在舒涼的中秋月夜，來自韓國的知名 April 2nd 樂團、日本琉球特派少女樂團及國內「TOP 頂尖搖滾樂團」，分別獻唱韓劇「孤單又燦爛的神—鬼怪」、日劇「月薪嬌妻」及臺灣「花甲轉大人」等當紅戲劇名曲，讓數千民眾體驗韓國流行音樂 K-POP 的電音舞曲魅力，並沉浸於異國抒情浪漫的情歌氛圍裡。📖



韓國 April 2nd 樂團帶來耳熟能詳的韓劇主題曲

四大文化中心走春趣

## 傳統藝術節 喜迎新春

🕒 2019年2月7日至2月10日  
(大年初三至初六)

📍 大墩文化中心戶外城市小舞臺、屯區藝文中心茄苳樹區戶外廣場、港區藝術中心藝術廣場、葫蘆墩文化中心廣場

還在規劃新春年假到哪邊走春嗎？廣受好評的傳統藝術節即將到來！臺中市四大文化中心各以澎湃的表演活動，讓人們在歡欣氣氛中，感受傳統文化與當代藝術的融合之美，一同迎接豬年到來。



大墩文化中心

## 春到傳藝迎豬來

初三邀請「永義龍獅鼓藝坊」、電音搖滾「極器樂團」打頭陣；初四由擅長即興互動的「新生一號劇團」以及阿卡貝拉天團「Sirens 藍色風暴」擔綱演出；初五則有創意無限的「酷，魔幻娛樂」以及幽默的「王牌樂團」帶來視聽饗宴；初六則由有異國風味的「星月寶萊舞團」以及臺中傑出演藝團隊「金宇園掌中劇團」，激盪出各異其趣的文化風情。

屯區藝文中心

## 屯豚好運到

新春精采活動輪番上演，初三由威勁龍獅武術戰鼓團揭開序幕，初四邀請聲五洲掌中劇團帶來精采有趣的「神氣豬大顯神威」，大年初五由無雙樂團演繹國樂之美，初六則是由李靜芳歌仔戲團帶來《花開富

貴喜鳳凰》，此外還有小花豬市集和好吃好玩的各式攤位，歡迎來屯區藝文中心過新年，喜迎豬年好運到！

葫蘆墩文化中心

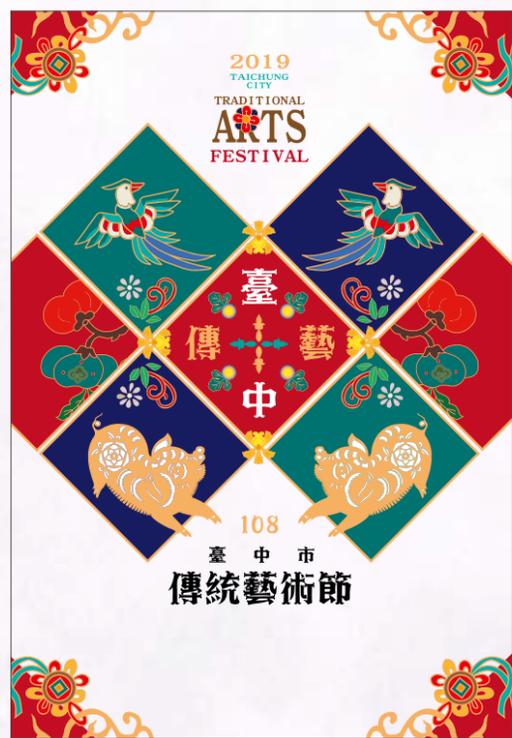
## 傳藝戲春

初三由聲五洲掌中劇團與中臺灣振興龍獅團迎春，掌中戲搭配民俗舞獅熱鬧非凡；初四邀請馬戲秀與兒童劇天王小青蛙劇團，演繹民間故事；初五由石岡國中太鼓團展現磅礴的打擊靈魂，與鞋子兒童實驗劇團帶來幽默及哲學思考的故事；初六邀請在地團隊原韻絲竹樂團帶來音樂饗宴，以及銀河谷音劇團寓教於樂的親子劇，一同歡慶迎春。

港區藝術中心

## 吉諸花開祥如意

初三打狗亂歌團與金曲歌手嚴詠能，聯袂演出「臺灣 SING 鄉團」；初四身聲劇場以高蹺舞蹈，演出熱情的「希望之翼」；初五的蝶舞舞團則以精湛舞藝，體現印度、埃及等東方民族風情；初六由「臺中聲五洲掌中劇團」結合皮影、陣頭、木偶等元素，跨界演出西遊記大戲。更有花海田街藝秀、小農市集等活動，邀您一起來迎春。

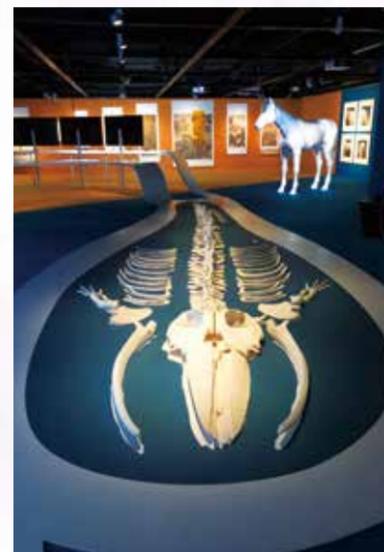


動物藝想 數位科技

## 故宮動物新媒體暨藝術展

🕒 2019年1月26日至5月5日  
📍 港區藝術中心展覽室 A 及戶外園區

「動物藝想－故宮動物新媒體暨藝術展」是一個說故事的展覽，從自然、人文、社會、科學四個角度闡明人與動物多樣的關聯。動物不僅是人類認知世界的根本，也是藝術創作的主题與靈感來源，展覽既展出故宮極具價值的動物相關仿真文物，更結合新興的數位科技、跨學科動物研究與富批判性的當代藝術，將關懷擴及至當前動物所面臨的危機，希望使人意識到動物亦有感受，繼而對其尊重。（文圖 / 港區藝術中心）



最在地的文化饗宴

## 臺中媽祖國際觀光文化節

🕒 2019年2月至10月  
📍 臺中市 12 座百年宮廟

「2019 臺中媽祖國際觀光文化節」將於 2 月至 10 月期間，在本市 12 座宮廟登場。文化局延續往年備受好評的內容，邀請歌仔戲等遍地開花的表演團隊，至各宮廟前廣場登臺匯演，並配合舉辦彩筆畫媽祖水

彩比賽、媽祖徵文比賽、陣頭聯合演出活動，融合傳統戲曲及在地藝文表演等多元形式，讓媽祖信仰體現在你我的日常生活中，橫跨老中青不同世代，成為最具臺灣味的文化饗宴。（文圖 / 表演藝術科）



藝遊未盡 生活書法

## 蕭世瓊華甲書藝展

🕒 2019年1月12日至1月30日  
📍 大墩文化中心大墩藝廊（一）

精研書法已四十餘年的蕭世瓊，為臺灣中生代書藝創作名家，他跳脫傳統紙墨，從生活中取材，在工具、素材、表現形式上力求突破，除了傳統平面書藝創作外，更加入了木、竹、陶等素材，呈現書法創作的無限可能，並實踐「生活書法」的理念。

本展精選傳統與現代書法作品五十餘件，涵蓋篆、隸、草、行、楷等字體，另有茶壺的鐫刻與酒器的書寫。透過漢字的不同創意，融合古典於現代，重新審視書法藝術在當代的意義，展露新貌。（文圖 / 大墩文化中心）



起心動煉 陶火對話

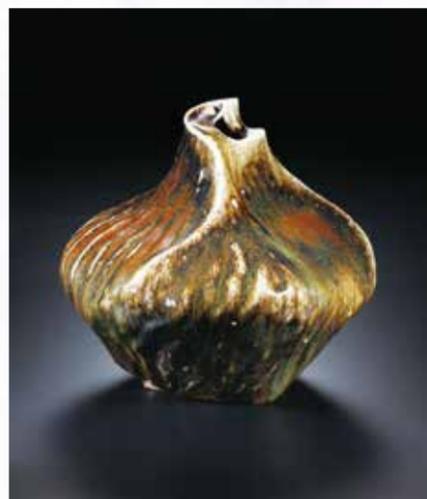
## 林瑞華三稜罐系列個展

📅 2019年2月28日至3月31日

📍 葫蘆墩文化中心展覽室III、IV

陶與火的對話，是陶藝家林瑞華於三稜罐系列探討的主題。三稜罐的三個稜和三個面，在柴燒中與窯火存有一種特殊關係，經窯火淬鍊後，稜與面的變化耐人尋味。

取「三稜」近似諧音「山陵」之意，看似靜止不變、恆久穩定的山陵，實則瞬息萬變，將大自然不斷推演、牽制、消長，卻能達平衡與和諧的自然法則，內化而為個人創作，猶如在不安穩的動態中尋求力與美的穩定。（文 / 葫蘆墩文化中心）



女力當家的繁花盛宴

## 臺中女性藝術家聯展

📅 2019年2月23日至3月13日

📍 大墩文化中心大墩藝廊（一~二）

堅持 15 個年頭，每一年都不容易。文化局透過公辦女性藝術家聯展，持續提供女性藝術創作展出平臺，帶領民衆認識在地女性藝術家，不僅讓大眾一窺臺中「女力」在臺灣當代藝術的發展趨勢，更讓大眾看見女性藝術家的無限潛能。

今年參展作品共 103 件，類別包括墨彩、書法、篆刻、膠彩、水彩、油畫、攝影、雕塑及美術工藝等，適逢臺中辦理世界花卉博覽會，參展作品多以大自然及花意象呈現，為觀賞者帶來目不暇給的繁花盛宴。

（文圖 / 大墩文化中心）



俯拾皆是雕塑風景

## 「拾刻」雕塑展

📅 2019年1月26日至6月23日

📍 屯區藝文中心戶外園區、大廳、各樓層

在臺灣，臺中地區的雕塑藝術發展最為蓬勃，不論是從事雕塑工作的人數或專業雕塑藝術團體的成立，臺中皆首屈一指。2019 年適逢屯區藝文中心成立十週年，將邀請老中青三個世代的雕塑家陳庭詩、陳夏雨、王水河、郭清治、謝棟樑、楊奉琛、余燈銓、張也、郭原森、莊騰翔等十位參與「拾刻」雕塑展，用各自的藝術語彙進駐園區及角落，帶來不一樣的雕塑風景。除彰顯雕塑藝術在臺中發展有成，亦邀請民衆分享藝文中心的成長喜悅。（文圖 / 屯區藝文中心）

文圖



昔日女星入工坊

## 周丹薇古焰鑄璃藝術展

📅 2019年2月1日至3月3日

📍 港區藝術中心展覽室 C

風靡 70 年代的當紅女星周丹薇，近年接觸到安井顯太的「古焰鑄璃」作品後，積極投入琉璃藝術創作。涉足琉璃藝術雖然僅有六年，製作過程更是處在超過攝氏 60 度的環境，須與高溫的火焰和幾乎令人窒息的空氣作伴，從發想、設計、配色到構圖，更不容許一丁點的疏忽，時時考驗著創造力與專注力，然完成一件作品，卻帶給她難以言喻的成就感。此次展出的作品，充分顯露出她的天賦與才華，無論作品的造型、色彩、設計，皆十分精緻、華麗及浪漫。

（文圖 / 港區藝術中心）



醫師畫家 歌讚天地

## 趙宗冠 85 近作邀請展

📅 2019年3月30日至4月17日

📍 大墩文化中心大墩藝廊（一）

高齡 85 歲的醫師畫家趙宗冠，展出「珍惜臺灣美景，關懷世界遺產」近作精選。臺中的柳川、綠川、秋紅谷及臺中醫院等都市風情，以及近郊谷關、大坑及新社美景，在其畫筆下成為永恆。

以「膠彩及油彩」為創作媒材，曾獲全省美展首獎，並曾擔任全國、全省美展以及大墩、磺溪及南瀛等美展評審。個展 45 次、畫冊 18 集，夫婦聯展 28 次、家族展 8 次。

為臺灣藝術家法國沙龍學會、臺中市彰化同鄉美術會、臺中市醫師公會美展聯誼社及雅杏畫會之創會長。（文圖 / 大墩文化中心）



萃集斑斕的藝術創作

## 靈島美術學會第 28 次大展

📅 2019年1月18日至2月10日

📍 屯區藝文中心展覽室 A

靈島美術學會成立於 1990 年，學會宗旨為「藝術創作、突破、創新」並積極鼓勵會員參加各類國際美展，以厚實參展經歷並開闊視野。本次展覽為學會第 28 次大展，參展會員除胡惇岡會長外，尚有趙宗冠、宋民雄、王以亮、曾淑慧等 20 幾位會員參展，均屬實力雄厚的藝術家，在水墨、油畫、水彩、膠彩等各領域皆有不凡的成就，展出作品精采可期。（文圖 / 屯區藝文中心）



筆墨下的世間情韻

## 張湘如創作個展

🕒 2019年2月15日至3月10日

📍 屯區藝文中心展覽室 A

以「大自然及各種環境事物」為創作題材，即為「客觀物象」，藉由個人的主體覺受及記憶影像，便能以「筆墨」喚起相對應的情感表現，繼而展露出物我交會的藝術作品。張湘如旅行各地，觀察周遭人事物及自然生態環境，揉合東西方藝術概念及技巧，透過自我情感及想像，以筆墨表現客觀事物，呈現於作品中，展現獨到的創作風格。（文圖 / 屯區藝文中心）



揭開英文口說神秘面紗

## 一堂課提升你的英文口說技巧

🕒 2019年2月16日 14:00—16:00

（13:30 開放入場）

📍 葫蘆墩文化中心演講廳

（講師：Na Na 專業英文老師）

如果你的英文口說還停留在國高中的「文本」記憶，開口說英文容易讓你變成女神「卡卡」，是因為你的腦袋正在進行非常尷尬的「中英直翻」。是否已經根深蒂固習慣了，這 (This) 是 (is) 一本 (a) 書 (book)，僵硬一對一的配對語言反應呢？來上一堂娜

娜口說課，神奇之處在於讓你把本來就會的挖掘出來，用對的地方，讓你用「已知」學「未知」，暢快說英文！（文圖 / 葫蘆墩文化中心）



規模最大的民間美展之一

## 第 66 屆中部美展

🕒 2019年3月16日至3月27日

📍 大墩文化中心大墩藝廊（一）～（三）及（五）～（七）

台灣中部美術協會，1954年由林之助、楊啓東、呂佛庭、陳夏雨及顏水龍等藝術前輩共同於臺中創立，第一屆中部美展即是在當年的中央書局揭開序幕，引領中部美術走向更寬闊的領域，成為全國美展以外，規模最大的民間美展之一，與北部台陽美展、南部美展相輝映。

中部美展年年舉辦，本次廣納全國藝術翹楚的創作，除展出會員作品外，並對外徵集，共分油彩、彩墨、膠彩、水彩、雕塑、書法、攝影、版畫 8 個部別，內容豐富，精采無比。期盼讓藝術親近普羅大眾，走入生活，帶給社會一片喜樂與祥和。（文圖 / 大墩文化中心）



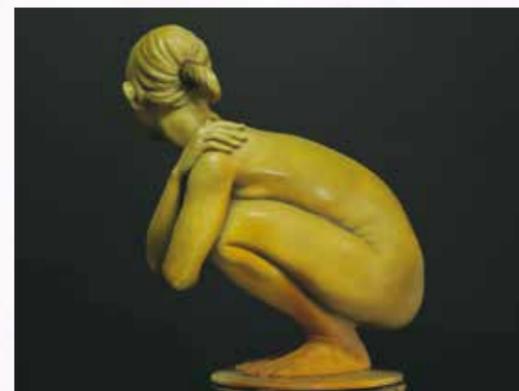
喚醒人體之美

## 風華再現—龔慈民雕塑展

🕒 2019年2月2日至2月20日

📍 大墩文化中心大墩藝廊（一）

人體在雕塑及藝術史上是一個不容忽視、不易取代的題材，也是投身雕塑領域必須嚴格學習的一項課程。人體的骨架、肌理、動態、情感與張力是一切創作的根本，而造型的表現，則是延續人體表達上的藝術昇華與無盡想像，帶領視覺觸及實際生活中無法到達的境界與視野。藉由此展喚醒人們重新欣賞「人體」之美，再現人體雕塑的古典題材。（文圖 / 大墩文化中心）



豬事吉祥藝文趣

## 花藝展暨新春揮毫

🕒 花藝展：2019年2月7日至2月19日

春聯揮毫：2019年1月26日 9:40—11:30

📍 葫蘆墩文化中心

新春繁花盛開之際，以梅、蘭、竹、菊為主軸，優雅的花朵綻放於一節節的青竹上，並透過綠竹打造的背景牆面，襯托花藝之美，充分詮釋葫蘆墩身為臺中手工藝發源地之特色。藉由花花世界的色彩堆疊與豐富美感，為大家帶來嶄新的一年。

為推廣傳統濡墨文化之美，特別與「臺中市書法協會」合作，邀請南投縣文化局長林榮森等 10 位在地知

名書法家，現場以高超的筆酣墨寶應景揮毫春聯，贈與臺中鄉親，分享年節喜悅！當天共計 200 份春聯供民眾索取，送完為止。（文圖 / 葫蘆墩文化中心）



東風乍現

## 東海大學美術系碩士校友畫會聯展

🕒 2019年1月26日至2月24日

📍 屯區藝文中心展覽室 B

東海美碩學會是東海大學美術系碩校友們成立的畫會，一群東海人秉持著歷史使命及對藝術的熱誠，彼此團結在一起，作品匯集了書法、彩墨、膠彩、油畫、多媒體、雕塑等，會員皆活躍於全國各地，屢獲國內外比賽大獎。東風乍現意謂著東海美術風格的傳承與藝術型態的乍現，如果想要通往藝術艱深光耀的殿堂就必須經由更多生命的洗滌、淬煉，聆聽內心聲音的呼喚及投注熱情，進而表現於藝術創作上，讓生活更美好。（文圖 / 屯區藝文中心）



【百花詩集】

## 文心蘭

／蘇芳霽

調鮮黃的濃度  
 八分濁  
 思念漫過中秋的光暈  
 文心蘭比月色勝幾分

它撩起澎裙的蕾絲  
 隨風搖搖曳曳  
 當寂寞對著遠海吶喊  
 潮水如裙擺漾起來

仰望天空  
 還留一畦思念的池塘  
 天鵝湖曲子漸響  
 把一片飛霞奏得洶湧金黃

它灑入秋日的國度  
 默默圈牧一畝天空  
 如詩 於秋風裡  
 瞭著相思  
 風乾在小徑的樹梢上



繪圖 / 蘇芳霽

## 蘇芳霽 (SUSU)

美國臨床藥師、圖文書作者、插畫者、藝術治療老師及國際慈濟醫療團隊藥師。喜歡散步於自然裡，行走天地間，然後感知日月星辰呼應了自我生活軌跡，偶然抒發繪寫成書。繪有《賞心情感冒時》、《醫院裡的七堂課》、《與玉山杜鵑約會》等，及圖文書《草。書》等。

文心蘭 *Oncidium flexuosum* Lodd.

別名：跳舞蘭、舞女蘭等

花期：2月到5月、9月到12月

文心蘭為多年生草本。假球莖，葉有厚葉系，花色有純黃、洋紅、粉紅、茶褐色花紋、斑點等色，花朵唇瓣宛如飛舞中的女郎，有「跳舞的女郎」(Dancing Lady Orchids)之稱。為氣生性蘭花，生育特性為其營養繁殖形態。花容優雅、花期長，適於擺設布置，產銷以切花、盆花、庭園栽培為主。

【百花詩集】

## 火鶴的形象

／林德俊

## ◆ 形象之一

低調非我風格  
 長腿姑娘不掩飾自己的美麗  
 孤高非我本意  
 我只是把一曲佛朗明哥  
 舞進花朵的盛宴  
 舞成裙襖飛翔  
 舞得忘我  
 忘了人間的重量  
 把一眾仰望的眼睛  
 燒成火紅的太陽

## ◆ 形象之二

總愛伸長纖細的脖頸  
 從霧濛濛的城市  
 探看著  
 看不見的遠山  
 那是遷徙的方向  
 請拋下盆栽的小小領地  
 拋下內心霜雪  
 忘了自己是一朵花  
 忘了天際那隻大鳥是前世  
 不是今生



繪圖 / 蘇芳霽

## 林德俊

筆名小熊老師。熊與貓咖啡書房主人。曾獲五四文藝獎、林榮三文學獎、創世紀詩獎、乾坤詩獎、社會光明面新聞報導獎等。著有《成人童詩》、《樂善好詩》、《玩詩練功房》等書。創辦阿罩霧文學節，出版《霧風誌》，於家鄉霧峰從事在地文藝復興和友善土地的社區行動。

火鶴 *Anthurium andraeanum* Linden

別名：紅掌、花燭等

花期：5月到8月

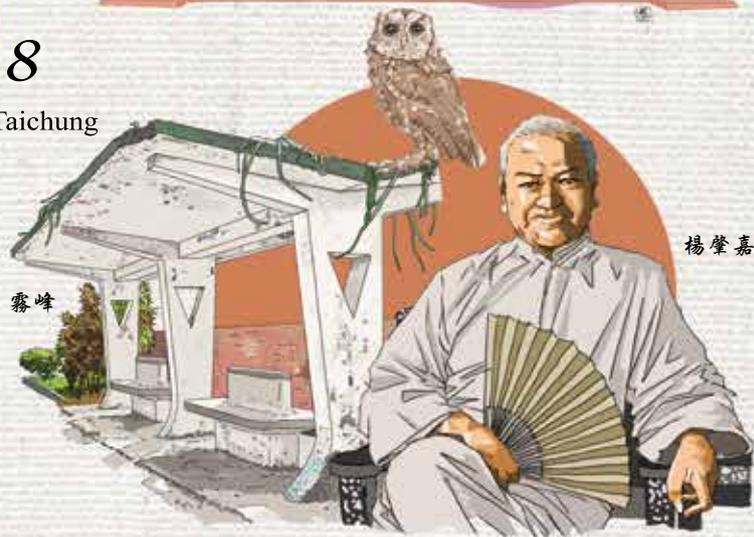
火鶴為多年生常綠草本。葉濃綠具光澤感，花形大而特殊，心形革質苞片，與上端伸出的黃色肉穗組成花朵，花色有白、紅、綠、粉紅等色，品種眾多。為熱帶雨林的原產植物，常附生於樹幹及岩石上，也能附生在地面上，花落後亦有觀賞價值。因花形和植株大張的形象，適合作為切花及盆花。



# 臺中學

## 2018

The Study of Taichung



### 叢書系列

- 臺中學 011  
**茅埔成庄** | 東勢大茅埔客庄的過去與未來  
陳介英 著
- 臺中學 012  
**劍膽琴心** | 跨越兩個時代的六然居士楊肇嘉  
蘇全正、林景淵 著
- 臺中學 013  
**奔騰年代** | 牧馬中樞的后里馬場  
林慶弘、郭双富 著
- 臺中學 014  
**願社平和** | 和平鄉原住民聚落  
鄭安晞 著
- 臺中學 015  
**霧繞罩峰** | 阿罩霧的時光線廊  
林德俊 著
- 臺中學 016  
**千面八面** | 八仙山的百年樣貌  
蔡金鼎、管雅菁 著

### 講座系列 免費入場

- 01 / 05** PM.3:00-PM.4:30  
**東勢大茅埔客庄的過去與未來**  
講者：陳介英、溫振華 | 場地：邊譜書店
- 01 / 26** PM.2:00-PM.3:30  
**跨越兩個時代的六然居士楊肇嘉**  
講者：蘇全正、林景淵 | 場地：本冊書店
- 01 / 12** PM.3:00-PM.4:30  
**牧馬中樞的后里馬場，你不知道的故事**  
講者：林慶弘、郭双富 | 場地：新手書店
- 01 / 27** PM.3:00-PM.4:30  
**和平鄉原住民聚落**  
講者：鄭安晞、比令·亞布 | 場地：羅布森書蟲房
- 01 / 12** PM.3:00-PM.4:30  
**正在成為家園的地方——閱讀阿罩霧時光線廊**  
講者：林德俊、顧蕙倩 | 場地：熊與貓咖啡書房
- 01 / 20** AM.9:00-AM10:30  
**八仙山的百年樣貌**  
講者：蔡金鼎、管雅菁 | 場地：戀風草青少年書店

### 走讀系列

為確保活動品質，各梯次限 35 人。  
報名詳細資訊，請上臺中市政府文化局官網查詢。

- 01 / 05** 走讀后里馬場 AM.8:00-PM.4:00  
走讀路線：臺中高鐵站/后里區內埔庄役場/水力發電廠/泰安舊火車站/潭尾樹/張連昌薩克斯風/博物館/昆蟲禪寺/臺中高鐵站
- 01 / 12** 走讀八仙山路線 AM.8:00-PM.4:00  
走讀路線：臺中高鐵站/八仙山/八仙山森林遊樂區/自然步道尋幽/日本林場宿舍/林鐵與久良棧車站/松鶴部落巡禮/張連昌薩克斯風/博物館/昆蟲禪寺/臺中高鐵站
- 01 / 13** 走讀和平鄉原民聚落 AM.8:30-PM.4:00  
走讀路線：臺中高鐵站/和平商號駐在所/裡冷/白冷/松鶴八仙山往眉原的隘勇線巡禮/東勢/雙崎/日治時期舊水圳/竹林看頭目墓碑/摩天嶺/雪山坑看遠藤紀念碑/拜訪雪山坑社頭目/臺中高鐵站
- 01 / 19** 霧峰在地文藝復興之旅 AM.8:00-PM.4:00  
走讀路線：臺中高鐵站/臺灣省議會紀念園區/貓頭鷹車站·霧峰國小/長青學苑/霧峰林家花園茶園/霧峰民生故事館/農會酒莊/光復新村青創基地/貓頭鷹尋寶樂/921 地震教育園區/慈而思生活驛站/臺中高鐵站

### 關於臺中學

地方學能完整描述地區的獨特歷史發展脈絡，傳承及活化運用在地文化智慧，因此，臺中市政府文化局對「臺中學」書系的策劃，選擇台中市具代表性的生活面指標為主題，發掘臺中地區最具本土性、獨特性的特色，運用柔性的筆觸與豐富的圖像，期能讓本地市民更親近、關注自身的生活脈絡，也提供外地大眾了解在地文化的媒介。



展覽 Exhibitions

「收藏趣-環郵時空之旅」  
懷舊郵票展

10:00-17:00 臺中市眷村文物館 小書房

「竹籬笆的小時光」  
重溫眷村老照片展

10:00-17:00 臺中市眷村文物館 飛空間

「重溫那時眷村味」  
軍眷口述歷史錄像展

10:00-17:00 臺中市眷村文物館 聚會所

2018/11/17(六) ▶ 2019/04/30(二)

新春市集 來眷春 吃尾牙喝春酒  
逛市集慰勞一年的辛勞

2019/01/19(六) ▶ 01/20(日)  
二手舊物、文創手作、輕飲小食、眷村戳戳樂體驗及樂團表演  
11:00-18:00 眷春老榕樹區 | 芒果樹區



豬豬市集 來眷春 吃團圓飯  
逛市集慰勞一年的辛勞

2019/02/09(六) ▶ 02/10(日)  
二手舊物、文創手作、輕飲小食、眷村戳戳樂體驗及樂團表演  
11:00-18:00 眷春老榕樹區 | 芒果樹區



更多消息 More Information

請掃描並追蹤 | Please Scan and follow.



臺中市眷村文物館 市集報名

市集報名/訂桌用餐 | Contact  
(04) 2233-4073  
togo56604707@gmail.com  
406臺中市北屯區天祥街19號



# 拾刻

## 雕／塑／展

陳庭詩 陳夏雨 王水河 郭清治 謝棟樑 楊奉琛 余燈銓 張原也 郭原森 莊騰翔

2019  
1/26 - 6/23  
saturday - sunday

臺中市屯區藝文中心  
大廳 | 各樓層 | 戶外園區

